

Dele pedal
A LA VIDA
CON
ONDINA
la chiva más divina

opinar

Montevideo, jueves 18 de octubre de 1984. Año IV N° 189 - N\$ 30

Dele pedal
A LA VIDA
CON
GRAZIELLA
y Siéntase Siempre Joven!

Provisorio o no provisorio

Zumarán nunca dijo lo que dijo



Consejo del Niño: siguen las denuncias

Los horrores del Hogar Requena o educando niños a golpes de puño

En página 8

Cuadro electoral

Todos los candidatos a Intendente, departamento por departamento

En página 7

La página 2

Una cuestión de adjetivos

Dicen que a los propagandistas del nacionalismo personalista les enfada que se diga que sus candidatos lo son para un gobierno transitorio, y agregan que eso es mentira. Así mismo.

Por otro lado se recuerda que el 23 de agosto, en su discurso de aceptación, el candidato presidencial Dr. Zumarán, dijo: "Vamos a ganar para formar un gobierno transitorio". "Comprometemos nuestro honor que va a ser transitorio". Y misticamente el candidato vicepresidente leyó: "Cumplido este sagrado cometido (votar y triunfar) Zumarán y yo descendemos de nuestros cargos y los entregaremos" (a sus propietarios naturales). Por otra parte la "Epístola de Trinidad" había señalado el camino: "Necesariamente hay que ganar el gobierno, para, desde él y sin demora, convocar a todos los uruguayos y a todos los partidos para que libremente... elijan un gobierno, etc.". Y quien subió al Sinaí para recoger la palabra, también lo había confirmado: "El próximo gobierno tendrá que ser provisorio". Y hace pocos días el ex candidato vicepresidente que renacería como tal después del holocausto inesperado, dijo que la nueva elección "ocurrirá cuánto antes; señalo el año que viene, junto con el plebiscito", lo que confirmó el candidato a Intendente de Montevideo, fijando esa elección para 1985.

No sé si quien todo esto dice se equivoca o falta a la verdad, si se trata de patrañas o de calumnias, de malos entendidos o de falsedades, de paparruchas de los unos o de embrollos de los otros. Pero creo que para conservar la paz interpartidaria los demás políticos deben prescindir de los adjetivos "transitorio" y "provisorio".

Limítense a decir que, según se entiende de las declaraciones que recordamos, si ganara Zumarán su gobierno sería:

Breve
Efímero
De quita y pon
Descartable
Fugaz
Interino
Pasajero
Precario
Revezo
Suplente
Supletorio

o, si prefieren recurrir al historicismo rioplatense, "vidialistino" o "camporatorio", según se prefiera referir a Máximo Santos o a Juan Perón.

NINGUN hombre es una isla por sí mismo. Cada hombre es una pieza del continente, una parte del todo. Si una parte es borrada por el mar, Europa es lo de menos, así como lo es el mundo prominente, así como tus amigos o tu propio mundo. La muerte de cualquier hombre me aminora porque yo soy parte de la humanidad. Por tanto, nunca preguntes por quién doblan las campanas, doblan por tí..."

JOHN DONNE

La loca carrera de los precios

La carrera de los precios para ver quién llega más lejos en el menor tiempo posible continúa desarrollándose a intenso ritmo en todo el país, sin poder definir hasta el momento quién se lleva el primer premio.

La carne, aquel producto que consumían los uruguayos hace ya mucho tiempo, y que a lo mejor todavía vuelve a ella cuando la Comunidad Económica Europea pueda (si la dejan) ingresar ese producto a nuestro mercado, quedó marcada en pizarra en los N\$ 140 y N\$ 150 el kilo las mejores pulpas.

El que saltó de la pizarra y parece que no lo paran, aunque muchos quieran, es el papel de color verde denominado interna-

cionalmente como "dólar americano" que corre ya hacia los N\$ 70.

Y no se quede helado, porque falta alguna cosita más. El helado, al que usted ya estos días de calor le quiso tomar el gustito olvidado desde el último verano, se derretió para arriba otro 15 por ciento.

Pero no lo tome tan a mal puesto que si su cuerpo comienza a deshidratarse y para recuperar se piensa tomar una cerveza, piénselo bien, porque la grande según donde la beba le costará ahora los tres sorbos unos N\$ 70.

Si quiere más, no desespere que la próxima semana, aunque nadie aún lo confirmó, aparecerán más de estas novedades.

AUGUST 81

QUERIDO, EL NENE
NO ME HACE CASO...



DALE UN GOLPE

Propuestas

La Película

Greystoke, la leyenda de Tarzán. No importa mucho lo argumental, ni siquiera los grandes cambios que existen con respecto a las tradicionales visiones del legendario Rey de los Monos. Lo que impresiona en esta película son los monos (estupendamente caracterizados y maquillados) que exhalan una extraña temura, la fotografía que es excelente y el actor que encarna a Tarzán, de una mirada impresionante. Con eso alcanza para componer un film distinto y muy disfrutable.

El Libro

El Tercer Mundo de Carlos Rangel. Este escritor venezolano saltó a la fama con "Del Buen Salvaje al Buen Revolucionario", un libro valiente y verdaderamente revolucionario. Ahora Rangel continúa por esta senda con esta nueva obra que encara un tema tan difícil como el del tercer mundo, esa categoría tan heterogénea y vaga. Y lo hace con la misma audacia de su anterior libro. Sin fáciles concesiones y sin preocuparse del qué dirán. Un libro ineludible.

El Recital

Serrat canta recién el lunes de la semana próxima. Pero ya hay que ir preparándose para oírlo después de tanto tiempo de no venir al Uruguay. Se lo comunicamos aquí en Propuestas, porque los organizadores (en una curiosa decisión) parecen no haber destinado publicidad del concierto para los semanarios. Todo parece ir para "prensa grande", cuando en gran medida correspondió a los semanarios el ir abriendo los espacios para que Serrat pudiera volver a cantar en el Uruguay. Pero igual no nos enojamos, pero podrían mandar algunas entradas.

Ni una línea más

La semana pasada, al cierre de nuestra edición y estando yo en la ciudad de Fray Bentos, José Luis Guntin publicó en esta misma página y con sus iniciales un artículo —que tituló "Las 10.001 caras de Sapag"— dando respuesta al agravio de un diario que se especializa en ello, y en el que se tergiversaba burdamente una respuesta que diera recientemente en un programa televisivo a un periodista del Canal 10.

Explicó Guntin que a mi regreso seguramente yo contestaría el infundio. Le agradezco a Guntin, naturalmente, su actitud, fruto de su caballerosidad, de la fraternal amistad que nos une y de una comunidad de pensamiento democrático y liberal. Pero no voy a agregar una línea más a lo que él bien expresó. Por dos razones principales: porque lo que yo expresé lo oyeron, sin duda, los varios cientos de miles de telespectadores que siguen, domingo a domingo, el antes referido programa de televisión y no necesitan aclaración alguna; y porque los veinte años que le llevo a Guntin me han enseñado a no perder tiempo con quienes no vale la pena perderlo.

E.E.T.

Amo y Señor



Cuestiones de hechos y de palabras

EN TRE las cuestiones que los hombres discuten, las hay de palabras y las hay de hecho", enseñaba, hace ya muchos años, Carlos Vaz Ferreira. Y agregaba que "Es de la mayor importancia, no sólo desde el punto de vista especulativo, sino desde el punto de vista práctico, para razonar bien, y hasta para obrar eficazmente en su caso, saber distinguir lo mejor posible las dos clases de cuestiones".

Sigamos el sabio consejo del Maestro y tratemos de analizar si en esta tan traída y llevada cuestión del "provisorio" lo que se discute es una cuestión de hechos o una cuestión de palabras. Tratemos de fijar los hechos, primero. Es un hecho que el Dr. Zumarán, candidato a la Presidencia por la mayoría del Partido Nacional, declaró a "El Diario", el 23 de agosto de 1984, que "Si ganara las elecciones, *el mío sería un gobierno transitorio*, destinado a restituir las libertades, a *convocar a elecciones lo más rápido posible* y va de suyo, entonces, que el Pacto, del cual nosotros no formamos parte y por el cual por lo tanto, no estamos obligados, quedará en la historia de este país y nada más".

De estas declaraciones y de otras mil de igual o parecido jaez, los uruguayos sacamos la conclusión de que el "gobierno transitorio" presidido por el Dr. Zumarán sería un gobierno provisorio, temporal, interino, poco duradero. De allí, más la cuota de gracejo popular que siempre existe, por suerte, en este país, surgió lo de "provisorio", que si bien puede tener cierto retintín jocoso, no lo es en realidad, puesto que "provisorio" es tanto como el "cargo de provisor" y el provisor es el "Juez eclesiástico en quien el obispo delega su autoridad para la determinación de las causas que pertenecen a su fuero". Si las acciones del Presbítero Juan Martín Posadas hubieran estado más altas allá por fines de agosto cuando se produjo la decisión soberana y pontifical, quizá pudo haberse hablado del provisorato con un poco más de fundamento gramatical.

Pero volvamos a lo sustancial. En su debate televisivo con el candidato del Partido Colorado, Dr. Sanguinetti, el Dr. Zumarán expresó: "elecciones con proscriptos no era lo que los partidos y el pueblo querían y que con lo propuesto por el Partido Nacional, *una nueva elección en 1985*, no significa que el país quede parado en espera de soluciones..." ("El País", 27.8.1984). Es decir, la tesis de la transitoriedad o provisoriedad o interinidad o como

quisiera llamársela, que el nombre no hace a la cosa, se confirmaba y se delimitaba un poco más en el tiempo: de elecciones convocadas "lo más rápido posible" se pasaba a elecciones "en 1985", lo cual obviamente, no es contradictorio. Con algunos días de posterioridad, el Dr. Zumarán, en reportaje concedido a "El Día", sostuvo que el argumento que se maneja de la inestabilidad de ese período transitorio no es correcto, "porque la transitoriedad viene del Pacto del Club Naval con el establecimiento de *un nuevo llamado a elecciones con el plebiscito y nosotros sólo agregamos elecciones libres*". (12.9.1984). Aunque es claro el error conceptual de referirse a un "llamado a elecciones con el plebiscito" —el Pacto del Club Naval estableció sí el plebiscito, pero no elecciones— es indiscutible la expresión de "y nosotros sólo agregamos elecciones libres" que viene a significar que aquellas expresiones genéricas de "lo más rápido posible" y "en 1985" se concretan en una fecha determinada: el día del plebiscito, el 24 de noviembre de 1985.

El Dr. Aguirre Ramírez —que ha suplido al Dr. Zumarán en su largamente anunciada contestación— ha sostenido en definitiva que "nunca hemos hablado de «provisorio», ni hemos dicho otra cosa que celebraremos las nuevas elecciones en el más breve plazo posible. Y hoy lo reiteramos". Ratificando así lo expresado por el Dr. Zumarán en Rocha el 8 de octubre: "Yo nunca he dicho que el gobierno es por un año. Es una reverenda mentira, es absolutamente falso".

Las transcripciones —que podrían multiplicarse— demuestran que aquí de lo que se trata es de una cuestión de palabras y no de hechos. Resulta indiscutible para todos los uruguayos —que leemos los diarios, escuchamos las radios y vemos la televisión— que el Partido Nacional se propone, de ganar las elecciones de noviembre de 1984, convocar nuevamente a elecciones. ¿Cuándo? En realidad, no importa demasiado: "lo más rápido posible", "en 1985", el 24 de noviembre de 1985.

Esa es la cuestión, la cuestión de hecho. La de saber si al país le conviene, sí o no, realizar, a la brevedad, nuevas elecciones porque éstas que han de cumplirse en el mes próximo no son perfectas. Y no la cuestión de palabras de "yo nunca he dicho que el gobierno es por un año". Dicho de otro modo: la cuestión aquí no es el plazo, es el hecho mismo de la transitoriedad, la provisionalidad, la temporalidad, la interinidad o, repito, como quiera

llamársela.

Y bien; la República entera siente hoy, después de trece años contados desde la última elección nacional, después de once años de autoritario gobierno de facto, que no puede abocarse, el año próximo, a unas nuevas elecciones, a una nueva campaña electoral y a todo lo que ella significa. La República tiene, de una buena vez, que plantearse y enfrentarse a los graves, urgentes, agudos problemas que tiene pendientes —en materia social, económica, de vivienda, de salud, de enseñanza, y así, sucesivamente— desde el 1° de marzo del año entrante. Si se pretende que el funcionamiento de la Asamblea Nacional Constituyente y la realización del plebiscito constituyen un inconveniente comparable a la realización de una nueva campaña electoral, se está profundamente equivocado. La Asamblea Constituyente se integrará con los Representantes y con los Senadores; funcionará durante cuatro meses, desde el 1° de julio al 31 de octubre de 1985; en ese lapso podrá reunirse cuatro, ocho o doce veces, pero resulta muy claro que, para debatir sobre cinco disposiciones transitorias, más que conocidas y debatidas ya en el ámbito de la opinión pública, media docena o una docena de sesiones será más que suficiente. Y para la realización del plebiscito no se necesitará campaña previa alguna, puesto que los temas serán conocidos a través de los debates de la Asamblea Constituyente y los Partidos se pronunciarán públicamente sobre el o los proyectos resultantes a través de sus máximas autoridades.

Esa y únicamente esa, es la cuestión. Si la ciudadanía le puede confiar la conducción de la República a un Partido que por las razones que fueren —desde la muy comprensible solidaridad hasta la incomprensible falta de personalidad— no tiene otro objetivo para proponerle sino éste de la interinidad, de la provisionalidad, de la temporalidad, de la breve duración, "o lo que sea" como dijera alguna vez uno de sus prohombres. Que podrá adornarse hablando, como lo hace el Dr. Aguirre Ramírez, de "mandato interino para un gobierno permanente", pero sin que ello le haga cambiar la sustancia: interinidad cuando la casa arde. Como dijera Artigas, "El estado actual de los negocios es demasiado crítico para dejar de reclamar su atención"; la atención de un gobierno constitucional electo por cinco años como manda la Constitución a la que vamos a retomar, indefectiblemente, el 1° de marzo del año entrante.

opinar
REVISTA - SEMANARIO

Afiliado a la S.I.P. (Sociedad Interamericana de Prensa)

Director
Enrique E. Tarigo.

Sub-Director
Luis Antonio Hierro.

Redactor Responsable
José Luis Guntín.
Patria 532 Ap. 301.

Columnistas Políticos

Carlos Manini Ríos, Luis Hierro Gambardella, Ope Pasquet Iribarne, Américo Pablo Ricaldoni, Eduardo Paz Aguirre, Roberto Asiain, Alfredo Traversoni, Julio César Abella Trías y Ricardo Acosta Peña.

Economía

Luis A. Faroppa, Ricardo Juan Lombardo y Julio Kneit.

Agro

Eduardo J. Corso.

Información Nacional

Jorge Bonino y Bernardo Gitman.

Servicios Internacionales

"The Washington Post" — "Los Angeles

Times".

(Servicios especiales de D.P.A.)
Bernard-Henri Levy y Maurice Duverger.
(Servicios especiales de EFE)

Corresponsal en París

Javier Fernández

Literatura

Milton Fornaro, Elvio Gandolfo, Ingrid

Tempel y Rafael Courtousie.

Música

Luis Battistoni y Enrique Hetzel.

Teatro

Gloria Levy.

Cine

Luis Elbert y Aurelio Lucchini Freire.

Dibujos

Jorge Satut y Domingo Ferreira.

Diagramación

Alejandro Di Candia y Miguel Angel Tarigo.

Secretaría

Mara Crosta.

Redacción y Administración

Paraguay 1255 Ap. 202.

Impreso en los talleres de "El País S.A."

Cuareim 1287.

Depósito legal N° 157.935/82

Distribución

Heber Berriel y Nery Martínez.

Paraná 750, Tel. 915614.

Es una publicación de "Perímetro S.A."

Opinan los lectores de Opinar

PEDIDO DE ACLARACION

Me permito distraer la atención del distinguido correligionario, con la finalidad de hacerle llegar fotocopia del material publicado en el diario "La Hora", órgano del Frente Amplio, del día 25 de los corrientes, en donde se recoge la versión textual de un comentario radial hecho por el Director-Gerente de CX 30 "La Radio", Sr. José Germán Araujo.

Como se comprobará han sido dos medios de comunicación (radial y escrito) los que han difundido ampliamente algo que resulta, evidentemente, de extrema e inusual gravedad.

Ya el comentario público se ha hecho eco de dicha noticia y las especulaciones que se tejen son fáciles de suponer.

Militamos en sectores distintos pero, felizmente, dentro del histórico y glorioso Partido Colorado y defendiendo la concepción filosófica del Maestro José Batlle y Ordóñez. En común buscamos la salida democrática y los votos de unos serán tan útiles como los votos de los otros para el triunfo colorado que el país espera ansiosamente como salvación nacional.

Como pensamos que a sus más inmediatos colaboradores se les debe haber deslizado en el control de la información acusación tan grave, es que solicitamos se aclare debidamente tan triste como penosa revelación que ha tomado estado público. Como integrantes de la colectividad política de la "Unión Colorada y Batllista" nos duele intensamente afirmación de tal calibre pero mucho más nos preocupa en aras al respeto a nuestro querido Partido y a nuestra Democracia, que cosas así puedan haber ocurrido.

Máxime que las mismas han sido dichas por alguien que será primer candidato al Senado de un Partido —el Frente Amplio— que integra la denominada Multipartidaria y participa activamente en la llamada Concertación.

Los días transcurren y el comentario político popular aumenta en cada acto que noche a noche se hace.

Por eso aguardamos como uruguayos democráticos y colorados batllistas, que desde vuestro semanario, al menos, se fije posición al respecto debido a que su nombre ha sido mencionado expresamente.

Esperando sepa disimular la molestia ocasionada por la enorme importancia del hecho apuntado, sin otro particular nos reiteramos de usted muy atentamente.

Zapicán Bermúdez

N. de D. El párrafo en que aparezco aludido en la fotocopia que Ud. adjunta —y que debe transcribirse para que el lector pueda entender de qué se trata— expresa lo siguiente: "Porque dirán, ché Araujo cómo se tira contra el pacheco. Yo no hago más que lo que hizo Sangüinetti, que lo que hizo Tarigo, que lo que hizo Flores Silva, todos los colorados, los batllistas nos pedían por favor a los frenteamplistas, vengan a votar con nosotros para terminar con lo peor. ¿Quién era lo peor? Pacheco-Pirán: es verdad o no es verdad, en las internas no nos decía el Partido Colorado, la mayoría, que lo más importante era derrotar a Pacheco porque era el enemigo de la Patria".

Frente a ello y a su requerimiento, sólo me corresponde expresar a mi turno: 1) Mantengo para con el Sr. Pacheco Areco todas y cada una de las diferencias que señalé en oportunidad de las elecciones internas. 2) Constituye una gruesa falsedad la afirmación de que los batllistas hayan pedido votos fuera de su Partido en las elecciones internas. En lo que a mí respecta, jamás le pedí nada al candidato a

Senador de la lista 10.001 con quien, como es notorio, mantengo diferencias insalvables desde que él apoyara al Gral. Galtieri y su loca aventura de invasión de las islas Malvinas.



JUNTA: OTRA DENUNCIA

¿Watergate? ¡¡No!! "JUNTAGATE".

Gracias a OPINAR (bendito sea el momento que salió a luz), trataremos de interceder en la feroz sordera de la Junta de Vecinos. Dicen, algunos "malos" orientales, que el cuerpo está integrado por dos familias en exclusividad. La distinguida familia "sordelli" y sus hermanos-primos, los "tapia". Como no le contestan a este pobre —y desesperado— lector de OPINAR, te contaré a ti, querido compañero lector de los jueves lo que sucede en 25 de Mayo 609, sede de la "mansión embrujada". En abril de 1983, el sensacional cuerpo procede a efectuar 9 nombramientos. Donde llegó a haber 718 funcionarios (560 de ellos ilegales), y donde los funcionarios legales esperan, hace 11 años, que se termine el manoseo y el abuso contra ellos, se hacen, repito 9 nombramientos —6 damas y 3 caballeros. Una hija, una hijastra, una sobrina carnal, un sobrino, amigos y amigas. Son: L.S., M.B., E.L.R., M.L.M., A.O. y M.A. por las damas y S.B., H.H. y O.F. por los caballeros. Ingresan en grado 3 (sub jefe). El 27 de julio ppdo., fueron ascendidos —toditos— a "Jefe", grado 4. Pero, Ave María Purísima, el 22 de agosto ppdo., y con fecha 27 de julio, dos de los noveles "jóvenes jerarcas" son ascendidos a, (textual): Categoría de Dirección, "SECRETARIO", Grado 5. ¡¡Paaaajarito!! Es decir que estas dos personas, E.L.R. y L.S.P., en un mismo día, —glorioso día— (no olvides lector, julio 27), amanecen como sub jefe, a medio día son jefe y por la tardecita son "Secretario" —¿alguna vez has visto, mi querido compinche lector "velocidad" tan grande?

La legión de lectores de OPINAR estará sorprendida. Paren, paren, hay más. En setiembre ppdo., hay nuevos jerarcas en ciernes, A.V. y Y.L.S. de A. Jefes. Grado 4. Espera lector, espera, no corras a cremarte como un "bonzo". En el mes de julio el cuerpo decidió —por una sola vez— pagar a todos los funcionarios 5 MIL PESOS por concepto de —no te asustes, te digo— MAYOR PRODUCTIVIDAD. ¿Productividad de qué si el Cuerpo no hace nada? y a partir de ese mismo mes de julio, una compensación PERMANENTE de 700 nuevos pesos, también por MAYOR PRODUCTIVIDAD. Se están esperando, por momentos, nuevos nombramientos, sí, más y más.

Evidentemente quieren destrozar al Deliberante Comunal para que cuando lleguen allí, el 15 de febrero los nuevos ediles electos por la ciudadanía solamente encuentren los despojos, carcomidos del presupuesto general de la corporación.

Perdona, mi socio de lectura de OPINAR. No voy a hacer comentarios hazlos tú. Yo no encuentro palabras en la Real Academia Española.

Concejal/Regidor

P.S. ¿Podría la Junta de Vecinos dar a conocer al Pueblo la nómina de sus integrantes? TODOS quieren conocerlos.

DE LOS EX-DOCENTES DE DERECHO

Los ex-docentes de la Facultad de Derecho y Ciencias Sociales, reunidos en asamblea el 25 de setiembre de 1984, resuelven formular la siguiente declaración:

1. — Ratificar su firme convicción de que la plena autonomía y el co-gobierno de los tres órdenes son imprescindibles para la recuperación y el progreso de la Universidad.

2. — Expresar el convencimiento de que los tres órdenes deben prepararse de inmediato, en forma coordinada, para asumir la plena responsabilidad de la conducción de la Universidad cuando se produzca el efectivo cese de la intervención.

3. — Afirmer que para que la Universidad esté en condiciones de realizar plenamente sus fines a un nivel acorde con las necesidades del país en el plano de la docencia, la investigación y la extensión, sus autoridades legítimas deberán comenzar por restablecer la vigencia de las normas y garantías existentes con anterioridad a la intervención. En consecuencia deberá procederse al examen conforme a los citados principios, de los actos y designaciones cumplidos en el período de la intervención.

4. — Asimismo, resuelven constituirse en sesión permanente e iniciar contactos con los demás ex-docentes universitarios, en funciones al producirse la intervención, a efectos de coadyuvar a la realización de los principios enunciados.

FIRMAN: Dr. Héctor Hugo Barbagelata; Dr. Horacio Casinelli Muñoz; Dr. Luciano Macedo; Dr. Carlos E. Paysée; Dra. Adela Reta; Dr. Luis Alberto Viera y siguen firmas.

IDAS Y VENIDAS

El Dr. Zumarán, candidato del Partido Nacional o de Wilson Ferreira mejor dicho, hace pocas semanas dijo que de ser electo ofrecería al Partido Colorado la revancha para nuevas elecciones en noviembre de 1985 y agregó: ¡qué perdedor no acepta una revancha! palabras que recuerdo textualmente y que ahora pretende que constituyan una mentira.

Este señor, ¿pensará que habla para indios o para analfabetos?

Incluso cuando terminó su proclamación en la Convención del Partido Nacional, dijo, dirigiéndose por radio a su mandante: "Wilson, no te vamos a fallar".

Muchos amigos blancos, creen sinceramente que, con semejante candidato, mayoritario dentro de su Partido, su deber actual es votar fuera del lema de su Partido. Y, por mi parte, considero que tienen razón.

Sorchantes

EL ABORTO CONSENTIDO

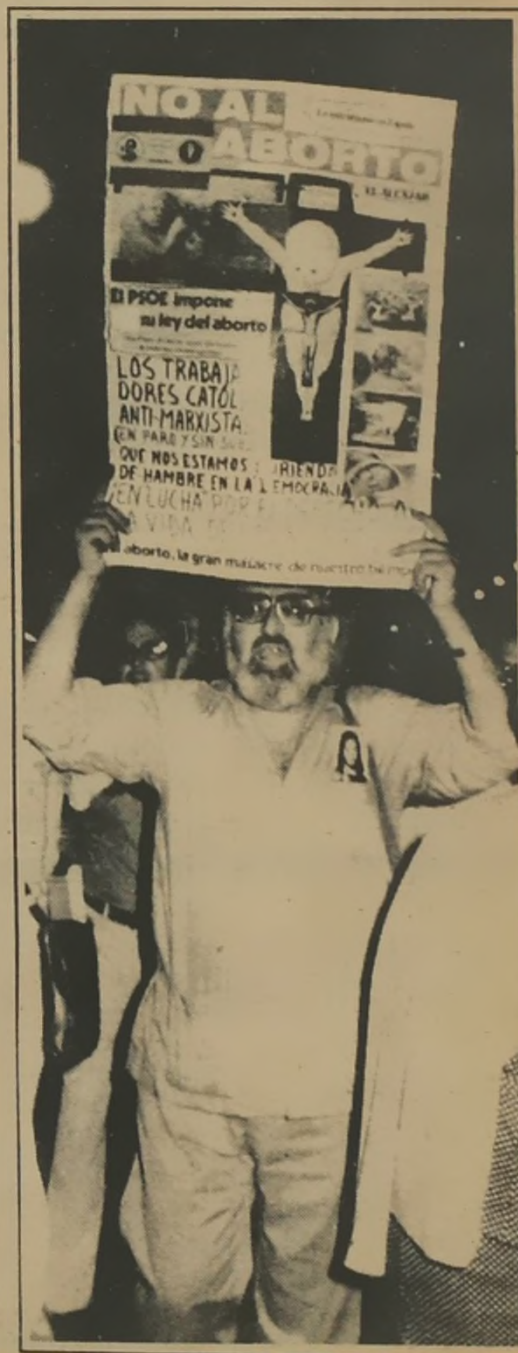
Estaba decidida a votar al Partido Colorado y su fórmula presidencial, pero he aquí que se me informa que el actual Programa de Principios prescribe el aborto y la eutanasia como bienes a obtener. Como estoy en total desacuerdo con ambas formas de agresión a la vida, vengo por la presente a pedirle tenga la bondad de aclararme este punto.

Agradecida desde ya, lo saluda atte.

De vieja estirpe

N. de D. Quienes la informaron, la informaron mal. El Programa de Principios —página 85— en el apartado 3 —La Mujer— expresa: "El Partido actualizará y mejorará la legislación referida a las mujeres y a los menores evitando las discriminaciones e injusticias que aún sub-

sisten. Se suprimirá toda discriminación entre hijos legítimos y naturales. Se procurará hacer efectivo el derecho de la mujer a controlar su fertilidad. Para ello, el Partido incentivará en todos los ámbitos de difusión de programas de información y educación sexual, que pongan énfasis en la dignificación de las relaciones sexuales y en el deber de la paternidad responsable. Se promoverá la incorporación efectiva de la mujer al proceso de desarrollo social, económico, cultural y político evitando todo tipo de discriminación. Se dará prioridad a la condición de la mujer que habita en el medio rural, poniendo a su alcance programas que la ayuden a realizarse como ciudadana y elemento básico de la familia". En medio de ese contexto, el programa aprobado el año pasado, incluía la siguiente frase: "Paulatinamente, y con arreglo a criterios técnicos precisos, se consagrará el criterio de que el aborto consentido no es delito". Esta frase fue dejada en suspenso por decisión de la Convención Nacional del 7 de agosto de 1984 y así consta, expresamente, en la segunda edición del Programa de Principios, hecha recientemente, luego de haberse agotado la edición anterior. La despenalización del aborto consentido constituye, sin duda, un tema delicado que deberá ser debatido con toda amplitud y en el que incluso pueden existir opiniones diferentes dentro de un mismo Partido. Esa fue, por otra parte, la solución original del Código Penal, modificada posteriormente. Pero constituye, el del aborto, un problema real y gravísimo —se calculan en 150.000 los abortos que año a año se practican en Uruguay— y esa cuestión gravísima, repito, no se soluciona, solamente con enviar a la cárcel a las pocas mujeres —en comparación con el total— indefectiblemente de la más desvalida condición social, a quienes se comprueba haberse practicado un aborto. Pero, en definitiva, y por lo que a Ud. le interesa, el tema ha sido postergado para su más amplia y debida consideración. En cuanto a lo de la eutanasia, se trata, lisa y llanamente de un invento.



En nuestro país, al que queremos tan intensamente hasta por sus originalidades, para integrar la "izquierda" basta con declararse como tal. Es como integrarse a las filas de River Plate o Defensor, sin necesidad, siquiera de contribuir, como socio a la vida del club de los colores que uno elige en las competencias deportivas. Basta, por ejemplo, que se diga que en el país es imprescindible reformar las "estructuras", para sentirse cómodo y plenamente intalado en el ambiguo y ancho mundo de la "zurda". Qué son las dichas estructuras, cuáles las transformaciones que las mismas reclaman, resulta algo demasiado sutil, al borde de la metafísica. Habrá doctores de la Santa Madre Iglesia, que se ocuparán de las definiciones y, por lo tanto, de las modificaciones.

No tenemos nada en contra de los "Mercedes Benz", ni contra los apartamentos de gran lujo, nada más, para ser bien sinceros, que la leve envidia de no poseerlos, aunque ello no nos quite el sueño. Pero también es verdad que para ser de izquierda no queda mal poseer uno de esos aullantes monstruos de cuatro ruedas y hacerlo andar a robinete abierto en cuanta jornada de protesta se suscita y luego volver a descansar, mirando el andar fatigado de la gente desde la altura del pent-house climatizado en que se habita. Si bien con esto, que todos los uruguayos comprobamos diariamente con la dosis de buen humor que corresponde, queda demostrada la libertad de opción que todos deseamos, también se prueba que las tesis marxistas de la lucha de clases son, en muy buena medida, un simple ejercicio literario, que puede adornarse con algunas generosidades verbales que poco comprometen, como el uso "fraternalista" de la palabra "compañero...". La "izquierda", como bien se sabe,

ha hecho un capítulo fundamental contra la "Ley de Lemas." La primera condición para hablar mal de ella, consiste en confundirla con el doble voto simultáneo. Tan se ha ignorado esta diferencia que en la instancia de la reforma constitucional de 1965, nadie reclamó la eliminación de las normas constitucionales que establecen el régimen de la simultaneidad del voto; pero igualmente se siguió denostando los males de la "Ley de Lemas", ese monstruo que permite -entre otros horrores- la vigencia del bipartidismo y la permanencia de los partidos tradicionales. Como el consumismo ha demostrado que nadie que se precie puede ignorar las excelencias de cambiar de modelo de auto cada dos años, tampoco puede aceptarse la horrible tesis de afirmar que se quiera seguir siendo lo que uno es desde siempre, blanco o colorado o, también, socialista o cívico, tan tradicionales, en la historia del país, como los otros "modelos". Que la "Ley de Lemas" es un accidente adverbial, nacido de un valor constitucional, es un tema del que nadie se preocupa y en el que nadie piensa. Suena grato a los oídos hablar mal de ella, adjudicarle todos los males y situarla en el mismo lugar abominable de las estructuras, a las que hay que cambiar, de apuro, aunque no se sepa muy bien de qué se trata. Hay que combatir la "Ley de Lemas", procurar su des-

trucción, con razonamientos o sin ellos. Tal es así que la Democracia Cristiana en su programa de principios, al hablar de la "superación de la democracia liberal (la democracia liberal -decimos nosotros- es la que se sustenta en la afirmación de las libertades y, según parece no hay que sostenerla, sino superarla) dogmatiza: "El sistema de partidos que

«No se puede estar en contra de la "ley de lemas" y después aprovechar todo sus beneficios menores»

sustentó la democracia liberal en el país no refleja adecuadamente las realidades socio-políticas. La existencia de artificios electorales que permiten la concurrencia dentro de un mismo lema partidario de las más variadas tendencias (las más de las veces incompatibles entre sí), ha permitido prolongar el predomi-

nio histórico de dos partidos, al costo de bloquear la posibilidad de que el sistema de partidos constituya el canal legítimo de encauzar las demandas populares"

Leído todo esto, no puede caber ninguna duda. Quienes suscriben este pensamiento no pueden acogerse, de ninguna manera a los "artificios electores" que han sido tan enérgicamente denostados. Y sin embargo, la Democracia Cristiana, bajo el amparo de la "Ley de Lemas", ha brindado su propia denominación, su propio lema, para que concurren a la lucha electoral, con sus respectivos sub-lemas, diversas tendencias, a veces incompatibles entre sí, como pueden y deben ser los cristianos espiritualistas y los marxistas ateos.

El programa de la Democracia Cristiana sustenta la abolición de la "Ley de Lemas" y, con seguridad aunque no se diga expresamente, la desaparición de la norma constitucional que consagra el doble voto simultáneo. Reconocemos que en estetema, en el que nosotros tenemos una posición antagónica, hay muchas corrientes que participan de la postura expresada en las normas programáticas transcritas. Lo que nos parece absolutamente enfrentado con este principio, que apunta, nada más y nada menos, que a la "superación de la democracia liberal", es la actitud práctica, real, intergiversale, de un partido que

brinda su propio lema para que bajo él concurren sub-lema en ristre, al pleito electoral "las más variadas tendencias", "incompatibles entre sí" y luego formaliza su oposición terminante al régimen legal que lo permite.

No somos contrarios a la existencia del Frente Amplio. Aunque, como es muy claro, advertimos sus contradicciones, admitimos que su existencia, como tercera fuerza electoral no tiene por qué ser negativa en la vida del país, en la medida en que ofrezca una verdadera opción. Lo que rechazamos es la discontinuidad lógica, que aquí se muestra, la fractura de la consecuencia conceptual que se transpara entre la escrituración programática y el desarrollo de los hechos. Si se está en contra de la "Ley de Lemas", mal se puede procurar recibir sus beneficios menores. Admitimos que quien cree en los conceptos políticos e históricos que la sustentan propicien su funcionamiento para procurar la permanencia de los valores que ella asegura. Quien cree en la vigencia de los partidos tradicionales, entre los que estamos, puede y debe propiciar el funcionamiento de los procedimientos legales que la habilitan. Quienes afirman que todo estemecanismo es un artificio que tiende a asegurar la preminencia anti-natural de alianzas contrarias a la democracia, no debe caer en la inmensa contradicción de acogerse a sus normas. Si el Frente Amplio en 1971 no quiso y en 1984 tal vez no pudo definirse legalmente como un partido político, y en ambas oportunidades se acogió a la "Ley de Lemas", no entendemos cómo, ahora, uno de sus participantes fundamentales practica una contradicción que no puede tener ninguna explicación racional, salvo que solamente se quiera jugar con las palabras.

La Concertación evalúa su primera etapa de trabajo

Como de sumamente positiva se puede calificar la primera etapa de trabajo de la Concertación Nacional Programática.

La Mesa Ejecutiva encomendó a los grupos la elaboración de un proyecto de evaluación sobre los acuerdos logrados hasta el presente y de los puntos que se consideren prioritarios.

Una vez que sea aprobada esta revisión, el cuerpo principal de la CONAPRO pasará a un cuarto intermedio hasta el 27 de noviembre. 48 horas después que se conozca quién será el Presidente de la República a partir del 1° de marzo de 1985.

SE ESPERA CONSENSO EN EL PLAN ECONOMICO Y EN SALARIAL

Entretanto se espera que a más tardar en el día de hoy los candidatos a la Presidencia, Sanguinetti, Zumarán, Chianno y Crotogini entreguen sus apreciaciones sobre el plan económico de emergencia.

El tema en definitiva será tratado mañana cuando en la sede de la Cámara de Comercio se reúnan los representantes de cada uno de los sectores integrantes del cuerpo en la CONAPRO y reciban la respuesta del sector comercial.

Mientras tanto se cree que recién sobre fin de mes podría haber algún tipo de resultado en las conversaciones entre el

sector trabajador y los representantes patronales.

Luego de 3 reuniones no han surgido puntos de coincidencia, y las partes se muestran poco optimistas en cuanto al logro inmediato de una solución.

NO RECONOCERAN LA ACTUAL POLITICA DEL HIPOTECARIO

Los partidos políticos hicieron saber sobre este importante tema que no se habrán de reconocer los lineamientos que viene aplicando la institución oficial.

El Grupo de Vivienda de la CONAPRO sostuvo que ante el hecho de que el Banco Hipotecario no esté aceptando los pagos de amortizaciones por parte de los deudores en cuentas paralelas y con los valores correspondientes a agosto, y que si el Banco no aceptara esos pagos a cuenta de futuras refinanciaciones, exhortaba a los deudores a que depositen el monto de las cuotas en el BHU porque los Partidos Políticos acordaron que los mismos se reconocerán como pagos por parte de las futuras autoridades.

La recomendación se hizo a efectos de dar tranquilidad a los deudores y permitir que ingresen al Hipotecario los fondos de amortizaciones que éste necesita imprescindiblemente para atender los compromisos de préstamo que ha contraído

Me voy a la estancia

Allá por los años 60, quiso el comunismo criollo superar su situación electoral vegetativa, que se arrastraba desde los tiempos de la cortés agresividad de Celestino Mibelli, de la pintoresca desubicación de Lizarraga, de la truculencia bonachona de Eugenio Gómez. Y decidió cambiar de manta, cobijándose bajo un rótulo "Frente de Izquierda de Liberación" que tenía el principal objetivo de aprovechar la sigla F.I. de L., que era la novelaría de la hora; pero al mismo tiempo también buscó ruralizarse, empleando guitarreadas desalabradoras y anunciando el reparto de las tierras a desalabar.

Cierta vez, en una reunión se comentaba este asunto que producía burguesa alar-

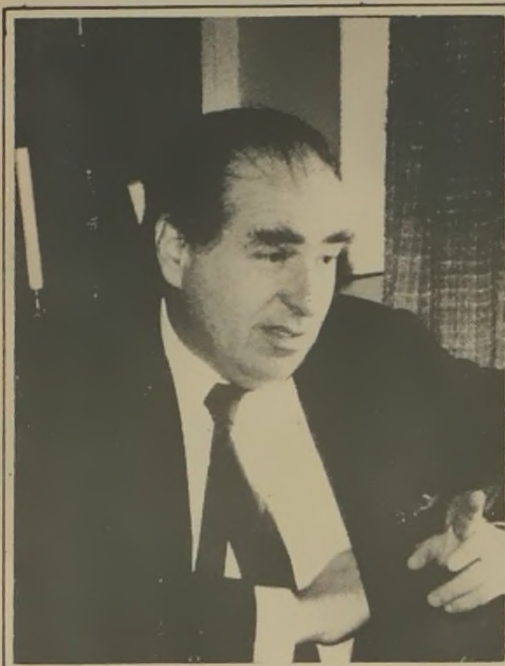
nia, especialmente entre las familias de ganaderos. Una señora amiga mía, famosa por sus inopinadas salidas, dijo entonces: "A mi no me importa. Cuando venga la reforma agraria, yo me voy a la Estancia".

Ahora que en el Partido Blanco, el de Saravia y de Herrera, se ha adoptado un "avanzado programa" y una publicitada intención, que tiene como uno de los principales objetivos remodelar la propiedad rural, o redimensionarla, o algo así, viene al caso este recuerdo. Bien pueden los estancieros blancos votar dentro de su lema sin preocupación, porque, si triunfan, siempre tendrán la solución de irse a vivir a sus estancias.

C. M. R.

IB BANCO DE ITALIA

Un banco con historia, proyectado al futuro.
Casa Central: Misiones 1472 - Telfs. 95 64 95 - 95 67 59



Sanguinetti, Zumarán y Seregni: se espera una reunión y una declaración conjuntas.

Una sucesión de encuentros bilaterales

La semana próxima los principales dirigentes de los Partidos Colorado, Nacional, Unión Cívica y Frente Amplio realizarán una reunión conjunta para elaborar un documento que incluirá un pronunciamiento sobre los principales problemas que deberá resolver el próximo gobierno. Así quedó resuelto luego de una serie de contactos bilaterales que comenzaron la pasada semana a instancias del Secretario General del Comité Ejecutivo Nacional del Partido Colorado, Dr. Julio Ma. Sanguinetti.

El miércoles 10 del corriente Sanguinetti se reunió con el candidato a la Presidencia por la mayoría del Partido Nacional, Dr. Alberto Zumarán y el pasado lunes se entrevistó con el Presidente del Frente Amplio, Gral. Liber Seregni. Zumarán y Seregni, por su parte, se

reunieron en la mañana de ayer, no descartándose que en los próximos días pueda haber algún otro contacto bilateral con el candidato a la Presidencia por la Unión Cívica, Dr. Juan V. Chiarino.

Con estos encuentros bilaterales se procuró aunar criterios sobre los pasos a seguirse en materia de concertación, preparando el camino para una reunión conjunta de los cuatro partidos políticos.

Básicamente se proyecta efectuar un pronunciamiento sobre la conveniencia de institucionalizar el instrumento de la concertación a partir del 1.º de marzo de 1985, a la vez que establecer los criterios comunes para la pacificación del país.

Sobre este último punto se podría efectuar

una declaración que reconociera la necesidad de una amnistía, aunque sin precisar el alcance de la misma, en virtud de los diferentes enfoques existentes sobre el tema.

El documento conjunto contendría además un informe completo sobre las coincidencias y divergencias surgidas en la primera etapa cumplida en el marco de la Concertación Nacional Programática (CONAPRO).

La declaración de los cuatro partidos establecería sólo los objetivos y principios, ya que los instrumentos concretos serán analizados luego de las elecciones, ya que lógicamente el partido ganador deberá ser el que en definitiva resuelva el camino a seguir y, por lo tanto, sus puntos de vista tendrán un peso político mayor.

Otra encuesta y ésta es contundente

Una encuesta realizada por la empresa "Análisis e Investigación de Mercado", asociada a Burke International Research Co., causó sensación con sus resultados.

Según sus resultados, el sondeo fue realizado del 4 al 10 de octubre, el Partido Colorado lleva amplia delantera en la carrera electoral y la diferencia con el Partido Nacional se ha hecho verdaderamente grande.

La empresa Burke tiene filiales en varios países del mundo y a ella correspondieron las encuestas que mejor predijeron el triunfo de

Alfonsín y que fueran publicadas por la revista española "Cambio 16".

Los resultados de la encuesta realizada en Montevideo sobre una muestra de 625 personas arrojó los siguientes resultados:

El 69% de los encuestados manifestó tener elegido al candidato que va a votar. Un 17% duda entre los candidatos y el restante 14% no se ha decidido para nada.

Entre las personas que tienen elegido su candidato empatan el Partido Colorado y el Frente Amplio con el 34%. El Partido Nacional

tiene el 22% y la Unión Cívica un 3%.

Dentro del 34% del P. Colorado, el 31% eligió la fórmula Sanguinetti-Tarigo y un 3% Pacheco-Pirán.

Dentro del 22% del P. Nacional, un 21% se definió por la fórmula Zumarán-Aguirre, y Ortiz-Ferber y Payseé-Maeso tuvieron un medio por ciento cada una.

Pero con la tendencia de voto de los indecisos las proporciones cambian bastante.

Partido Colorado	31.5%
Frente Amplio	27.5%
Partido Nacional	21.3%
Unión Cívica	3.5%

La encuesta también consultó a cerca de quién pensaban los encuestados que iba a ganar las elecciones.

Ganará el P. Colorado	52%
Ganará el P. Nacional	22%
Ganará el Frente Amplio	9%

Finalmente se consultó cuáles eran los dirigentes políticos más respetados, obteniendo estos resultados:

Sanguinetti	36%	(226 respuestas)
Seregni	33%	(205 ")
Ferreira Aldunate	24%	(153 ")
Zumarán	12%	(77 ")
Chiarino	12%	(74 ")
Tarigo	8%	(53 ")
Batalla	4%	(27 ")
Crottogini	4%	(27 ")
Pacheco	4%	(26 ")
Arana	4%	(26 ")
Flores Silva	3%	(19 ")
C.J. Pereyra	3%	(19 ")
Aguirre	2%	(15 ")

Nota: Respuesta múltiple

Tifus: dos casos no son epidemia

Otra vez se descarta el riesgo de epidemia en Montevideo, de enfermedades que son sumamente graves y sobre las cuales se tiene información oficial 2 semanas después de ocurridos los hechos.

Hace ya unos dos meses la población se vió conmovida por la muerte de dos pequeños por un mal conocido por Púrpura Fulmínea y sobre el cual se tomó conocimiento en primera instancia por las versiones alarmantes de la población hasta que luego se libró el comunicado correspondiente por parte del Ministerio de Salud Pública.

Ahora, algo similar ha ocurrido, pero afortunadamente los dos pequeños están a salvo.

El tifus, enfermedad que se creía que había sido totalmente erradicada de la gran metrópoli, apareció en plena Comunidad Misiones de la Unidad Casavalle N° 2, y afectó a niños de 5 y 7 años respectivamente.

Según el M.S.P., esto no puede considerarse una epidemia, "dado que son dos casos aislados en una comunidad".

Al parecer el foco infeccioso se originó en un conjunto de viviendas donde habitan familias humildes y con motivo de una mezcla accidental de aguas servidas en las cañerías de agua potable.

Habrà que conocer ahora qué dice la Intendencia y la OSE sobre esta situación. Mientras que una continúa con grandes inauguraciones (?) y la otra hace pocas horas precisó que el abastecimiento del agua potable a la población es bueno.

Sanguinetti fue operado

Se viene recuperando de la operación quirúrgica a que fue sometido en la víspera el candidato del batllismo a la Presidencia de la República Dr. Julio María Sanguinetti.

El pasado martes, quien compone la fórmula colorada con el Dr. Enrique Tarigo comenzó a padecer fuertes dolores que fueron identificados como una infección intestinal, pero que finalmente resultó ser apendicitis.

Sanguinetti fue intervenido en el Sanatorio Americano por los Dres. Maquieira y Mezera y deberá permanecer hasta el próximo sábado en dicho nosocomio.

Se estima que a partir de la semana entrante se irá reintegrando paulatinamente a sus actividades.

Derecho vota

El próximo martes, como lo han venido haciendo las restantes Facultades, votan los estudiantes de Derecho sus Consejos Interinos. Cuando ya prácticamente está terminando esta ronda de elecciones universitarias, la votación en Derecho reviste particular importancia.

Dos listas se presentarán a la puja electoral. La lista 1958 es una lista de unidad que representa a todo el gremio y cuyos tres primeros titulares reflejan simpatías hacia los tres mayores partidos políticos nacionales: Enrique Martínez, Gonzalo Amejeiras y Matías Rodríguez se vuelvan respectivamente hacia el Partido Nacional, el Frente Amplio y el Partido Colorado.

La otra lista que se presenta lleva el N° 2.000 y el lema "Por un gremialismo auténtico".

J. KNEIT Y ASOCIADOS CONSULTORES

Representantes de:

"Booz, Allen & Hamilton International"

- Auditoría y Proyectos
- Análisis de Viabilidad Económico-Financiera
- Complementación en Mercados Internacionales

Tacuarembó 1442, Piso 5°

Teléfono 40 17 24 - 49 48 73

Estos son los candidatos a Intendente, departamento por departamento

por Bernardo Gitman

No están todos, pero si los principales (aquellos que respaldan las principales fórmulas a nivel nacional) candidatos a la Intendencia de los diecinueve departamentos. Aunque parezca mentira, fue tarea ardua recabar todos estos nombres y encuadrarlos dentro de la fórmula presidencial que apoyan. Hemos intentado realizarlo sin errores, y hasta último momento hemos estado rectificando nombres y alineaciones, pero aún conservamos un cierto temor de que se deslice alguna falla. De existir, por supuesto, estamos dispuestos a rectificarla inmediatamente.



Lanza, Arana y Tourné: Montevideo piensa quién será su próximo Intendente.

	P. Colorado		P. Nacional			Frente Amplio	Unión Cívica
Departamento	Sanguinetti Tarigo	Pacheco Pirán	Zumarán Aguirre	Ortiz Ferber	Paysée Maeso	Crottogini D'Elia	Chiarino Slinger
Montevideo	Aquiles Lanza A. Vasconcellos	J. Damiani	U. Tourné	G. Arias	G. Nicolich	M. Arana	M. Facello
Canelones	T. Hackembruch O. Virgili	P. Capeche	G. Perdomo J. Gesto	J. Melgar	J. Ferreira	R. Legnani	R. Varela
Maldonado	B. Stern G. Acosta Arteta	F. Pons	M. Galán F. Salazar V. González	D. Burgueño	D. Burgueño	A. Augusteni	J. Vilariño
Rocha	L. García J. Plá O. De Los Campos	A. Puñales	F. Mena A. Rocca	N. Moreira	N. Moreira	D. Bas	L. Borché
T. y Tres	P. Dellepiane W. Martínez	P. Manini R. Kapek J. Silveira R. Fernández	W. E. Goñi E. Zorrilla	F. Moreira	R. Silvera	L. Vázquez	J. Bas
Cerro Largo	H. Silveira W. Paggiola	H. Asplanato J. Techera	R. Nin	J. Silveira Z.	J. J. Burgos	J. Rebollo	E. Martínez
Rivera	R. Machado A. Esteves C. Dellepiane	M. Ruiz J. Souza	M. Padern L. Aboal	A. Pereira	A. Pereira	T. Melogno	L. Royol
Artigas	L. Juan	A. Riani	A. Mones J. Crescionini V. Polito J. Green	R. Austt	R. Austt	L. Ayala	V. Renart
Salto	R. Vinci E. Malaquina	W. Paiva	E. Sierra E. Tolosa J. Piegas H. Esteves R. Zanoniani	H. Gallero	H. Gallero	A. Azambuya J. R. Gómez	C. Secco
Paysandú	J. Siazaro H. Valsecchi	W. Belvisi	D. Lawlor J. González R. Mazzili	J. Vial	J. Gómez	L. Burgel	V. Thomaset
Río Negro	M. Urquijo M. Carminatti	J. Daglio	L. Besozzi R. Bianchi C. Pérez R. Peraza	A. Mendoza	A. García	G. Alemón	J. Apollonis
Soriano	E. Martino J. Sanguinetti	M. Racciopi H. Berretta	C. Tourreilles W. Echeverría H. Apolo	L. Gutiérrez F. González N. J. Ciruchi	R. Perera F. González J. Ciruchi	O. Bello J. Perrou J. Rossi	R. Pereira L. Ferrando R. Chapper
Colonia	D. Arena M. Amaro H. Cantisani	F. Tamosiunas					
Flores	E. Bomio F. Sanguinetti	J. Goñi		P. Ramos	P. Ramos	O. Silva	J. Bidegain
Durazno	I. Revello J. Hunter D. López	E. Tomeo J. Carrera		R. Iturria	R. Iturria	J. Etchenique	J. Piroto
Florida	A. Yanes A. Montes de Oca E. Carrera	U. Cortazzo	A. Arocena O. Anizaga W. Fernández	C. Brescia	C. Brescia	P. Losanto	V. Arismendi
Lavalleja	W. Urtiaga J. De Brun A. Lados F. Berreiro	T. Farina	P. Zabalza	J. Salaberry S. Inzaurrealde	J. Salaberry	P. Estela	R. Larrosa
Tacuarembó	C. Ferreira	J. Tachini	A. Chiesa S. Chiesa	M. de Mattos N. Bernachín	N. Bernachín	B. Núñez	A. Collares

Consejo del Niño: siguen las denuncias

Los horrores del Hogar Requena

por Jorge Bonino

Hace dos semanas publicamos un detallado informe sobre la crítica situación en que se encuentra el Consejo del Niño, de acuerdo con denuncias formuladas por funcionarios, con las conclusiones emanadas del seminario sobre "Salud mental del adolescente" y con información recabada en fuentes vinculadas con la problemática de la minoridad. En particular, nos ocupamos de la Colonia Dr. Roberto Berro, establecimiento en que se registran los hechos de mayor gravedad.

Pero no sólo en la Colonia Berro y en las otras dependencias del Consejo del Niño que poseen puertas prácticamente infranqueables para las personas ajenas a la institución, existen ese tipo de irregularidades sino que aún en un establecimiento como el Hogar Requena, que es habitualmente exhibido como un centro modelo, se han desvirtuado los objetivos naturales del Consejo del Niño y los métodos autoritarios son los predominantes.

En fuentes allegadas al Hogar Requena se nos proporcionó una larga lista de hechos y situaciones que pautan, de alguna manera, toda una concepción sobre la forma de manejo de los problemas de la minoridad, que distan considerablemente de lo que la sensibilidad humana y la opinión de los especialistas indican como adecuado.

Malos tratos, "desaparición" de alimentos, ropas y elementos de entretenimiento que donan distintas instituciones y particulares, y la falta de una política de motivación, orientación y preparación de los niños, de los funcionarios y de los voluntarios, son expresiones elocuentes de las técnicas con las que se pretende educar a esos niños.

LOS GOLPES COMO TECNICA EDUCATIVA

Se supone que en el Hogar los niños deben

ser preparados para la vida en comunidad, pero esto no se da ni en forma teórica ni práctica.

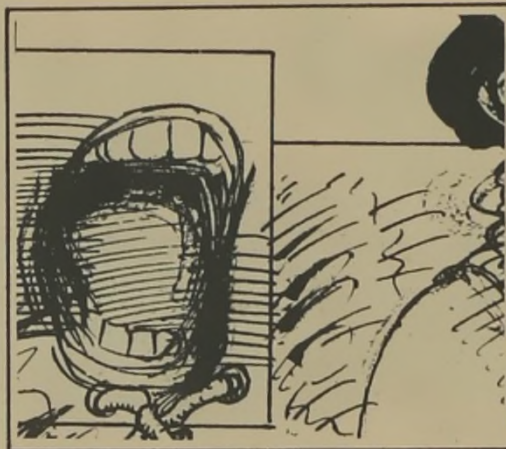
Ante una situación que trascienda lo normalmente soportable, algunos funcionarios sólo atinan al castigo físico; no hay ningún tipo de explicación sobre la razón por la que algo no debe hacerse. En enero de este año, un funcionario golpeó duramente a un niño con un cinturón, porque el menor había abierto todas las canillas de agua caliente, lo que provocó la explosión del calentador de agua. Esta travesura propia de un niño, fue contestada con una paliza, no se trató en absoluto —ni antes, ni después de los "cinturonazos"— de explicar por qué se trataba de un hecho censurable o cuáles eran las consecuencias que la explosión de un artefacto de ese tipo podría haber ocasionado.

Se dice que estas palizas —que a veces son cachetazos y a veces trompadas— responden, en buena medida a la falta de preparación de los funcionarios, que no son capacitados para la delicada tarea que deben cumplir.

PROHIBIDA LA EDUCACION SEXUAL

Entre los hechos que se denuncian figura el relativo a la prohibición de proporcionar educación sexual. Esto ha llevado a que haya problemas sexuales mucho más graves de los que podrían esperarse en un medio tan singular como el que se desarrollan estos menores.

Se producen violaciones de menores por menores (los de más edad abusan de los de menos edad), que cuando son descubiertas por los funcionarios reciben como sanción ejemplarizante una fuerte tunda, que es propinada tanto al violador como al violado. Incluso se recuerda que en una oportunidad se, encerró en sendas piezas oscuras y por varias horas, a los dos protagonistas de esa repugnante expe-



riencia, sin que se les suministraran durante ese tiempo ningún tipo de alimentos. También hubo en alguna ocasión —con la pretendida intención de evitar la repetición de estos hechos—, amenazas de castración, que buscaban atemorizar a quienes habían llevado a cabo la violación.

FRANCO RETRASO ESCOLAR

Las cosas no andarían mucho mejor en el área de la enseñanza primaria que se proporciona en el establecimiento, donde —según se nos señaló— los niños exhiben un franco retraso respecto a lo que incluso podría esperarse de menores con problemas, como los que están internados en un organismo de la naturaleza del Consejo del Niño. Se cita, a modo de ejemplo, el caso de un menor ciego de 12 años de edad, que está aún en primer año escolar y que se ha convertido en centro de burla de sus compañeros. Quienes nos dicen estas cosas se preguntan con razón: ¿qué esperará a este menor cuando salga de la órbita del Consejo del Niño? ¿Cómo podrá integrarse a un mundo generalmente hostil para alguien que tiene una incapacidad física, si encima es semianalfabeto y no sabe desempeñar ningún oficio?

TV: PROGRAMAS SIN Y CON FRANJAS

Es tal el grado de irracionalidad con que se maneja el organismo que ni siquiera las recomendaciones que formula a la población tienen validez en sus dependencias. Los programas de televisión que llegan a todos los hogares con la advertencia a los padres de que se trata de una emisión no aconsejable para los menores, son los que más fácilmente pueden llegar a presen-

ciar los niños del Requena, dado que la programación de televisión es seleccionada por los funcionarios de acuerdo con sus propios gustos.

Hay, pues por otra parte, carencias en materia de juegos infantiles, (algunos juegos no se dejan que los usen los niños), la biblioteca —que posee pocos libros, pese a que hubo varias donaciones— permanece bajo llave y han desaparecido, como por arte de magia, una red y una pelota de vóleibol, que habían sido donadas al establecimiento.

DESAPARECEN ALIMENTOS Y ROPAS

El mismo destino —esto es, la mágica desaparición— tuvieron muchos de los alimentos e indumentaria donados.

Así, por ejemplo, en últimas fiestas de fin de año llegaron al Hogar una enorme cantidad de panes dulces, de los cuales los niños probaron unos pocos, que se podían contar los dedos de una mano. También se habían donado numerosos quilogramos de dulce de leche, alimento que sólo figuró en la mesa de los niños en dos o tres ocasiones.

Pero la "desaparición" a todas luces más evidente, fue la de los juegos de toallas y ropa donados a cada niño por un grupo de damas.

Tampoco quedan prácticamente juegos de sábanas y en general los niños trasuntan una falta de higiene total, ya que nadie controla si se bañan, o si lavan sus ropas.

No hay medicamentos ni para el dolor de cabeza: la pediculosis no es controlada y mucho menos erradicada; los baños están siempre inundados; no hay personal de limpieza; y las cucarachas han invadido la cocina, pudiendo encontrarse gran cantidad de estos desagradables animales en vasos, tazas y utensilios de cocina.

Además faltan electrodomésticos, sobre todo estufas y ventiladores. En invierno sólo en ocasiones se calefacciona el lugar donde están los niños, mientras que en verano los ventiladores se utilizan para refrescar la cocina, donde obviamente no están los menores.

"VACACIONES" EN LA FLORESTA

En febrero pasado los niños fueron trasladados a La Floresta con la supuesta finalidad de que disfrutaran de verdaderas vacaciones en dicho balneario. Pero algunos testigos de este "descanso" estival, afirman que los niños pasaron allí aún peor que lo que habitualmente lo pasan en el Hogar Requena.

Entre las 7 y las 9 de la mañana los menores eran obligados a trabajar en la tierra, sin que previamente se les proporcionara siquiera el desayuno, y las penitencias estaban a la orden del día. A un niño que luego de comer su naranja cometió la imprudencia de pedir una segunda fruta, se le obligó a comer diez naranjas, para que aprendiera que tenía que conformarse con la única naranja que se le había asignado.

SARANDI BUSCA LA

Estrella
Seral 84



Una definición especialísima consagrará a la Chica Estrella 1984, entre todas las estrellas seleccionadas por un equipo de Radio Sarandi y SERAL. Larisa Konkolowisz es desde ya una Chica Estrella y competirá por el título con las demás seleccionadas para participar en el Gran Certamen SARANDI BUSCA LA ESTRELLA SERAL 84. Larisa, 16 años, estudiante del Liceo 26, posee las cualidades esenciales requeridas para consagrar la Chica Estrella: belleza, gracia, simpatía y compañerismo. Los Premios Estrella con que culminará este sensacional certamen comprende: Dos pasajes Montevideo-Nueva York-Montevideo para la Chica Estrella; posibilidades de actuar como modelo en la publicidad de la marca Seral; sorteo de calzado SERAL entre los estudiantes del liceo ganador con inclusión de la revolucionaria línea CARESSA en sus versiones Ragazza, Tentazione, Bella, Adorei y His 1; y 40 pasajes Montevideo-Buenos Aires-Montevideo para que la CHICA ESTRELLA los comparta con su grupo. Será por cierto una culminación con MUY BUENA ESTRELLA.

Planificando el futuro

Las instituciones no gubernamentales de atención a la niñez con carencias han organizado un seminario técnico preparatorio para planificar acciones futuras y estudiar en profundidad diferentes aspectos de la problemática de esos niños.

El seminario se inaugurará mañana en Casa Nazaret (José Belloni 3010 esquina Roma) y se extenderá hasta el domingo inclusive.

Participarán en el encuentro representantes de la Oficina Regional de UNICEF con sede en Santiago de Chile.

El seminario estará destinado a educadores técnicos, profesionales y voluntarios colaboradores.

Habrà una exposición sobre la realidad del niño carenciado a nivel nacional y talleres de trabajo sobre "Promoción social o asistencialismo", "El joven y sus perspectivas de inserción en la sociedad", "La atención educativa del joven con carencias", "La realidad económica de las instituciones", "El rol y capacitación de los

animadores, educadores y dirigentes", "Los niños y los jóvenes a los que no llegan nuestras instituciones", "Problemas de salud en niños carenciados", "Los vínculos afectivos creados en nuestras instituciones", "Aspectos jurídicos y legales", "La relación familia-niño-Institución". Asimismo se llevarán a cabo reuniones por sectores (hogares, guarderías, comedores, centros de formación y capacitación) y se elaborarán las propuestas.

El domingo por la mañana se cumplirá la asamblea general 1984 de la Mesa Relaciónadora de instituciones no gubernamentales de atención a la niñez con carencias (sólo para delegados de instituciones) y por la tarde se abrirá la exposición sobre los Derechos del Niño (para todo público).

Las inscripciones para participar en el seminario pueden realizarse en el Centro Latinoamericano de Economía Humana (CLAEH) por el teléfono 90 20 49 en horario vespertino.

El dólar ¿acaso se nos escapa?

Los vaivenes de los verdes

Fuertes oscilaciones registró en los últimos días la cotización del dólar que superó el martes los 66 nuevos pesos, para caer el miércoles a un nivel que osciló en torno a los 61.50.

El incremento habría sido consecuencia —según fuentes financieras— de las operaciones realizadas por una institución bancaria, mientras que la posterior caída obedeció a un nuevo aumento de los encajes obligatorios en Letras de Tesorería, dispuesto al cierre de la actividad bancaria del martes por el Banco Central.

En las casas de cambio céntricas, estas fuertes subas y bajas originaron cierto malestar, puesto que se entendió que las mismas "dan pie a operaciones especulativas que pueden beneficiar a unos pocos y sepultar a muchos".

Los Operadores de cambios consideraron que las bruscas variaciones que se registraron en la cotización del dólar tienen causas "artificiales", que "no tienen nada que ver con lo que puede ser una flotación limpia, como la que se supone regula el mercado".

BANCOS CONTRA LOS ENCAJES

A nivel bancario el disgusto era mucho más evidente no tanto por las oscilaciones del tipo de cambio, como por la causa que determinó su vertical descenso, esto es, el aumento de un punto en los encajes en Letras de Tesorería.

Se sostiene que el Banco Central está "haciendo un uso excesivo, casi abusivo, de ese instrumento (encaje)" y que "no puede seguirse presionando de esa manera al sistema". Para los banqueros la utilización de los encajes por parte de la autoridad monetaria tiene "un alto grado de irracionalidad" y además no "sigue una línea coherente y programada".

Se señaló que con estos encajes se busca al mismo tiempo controlar la liquidez y el tipo de

cambio, con lo que se "recurre sistemáticamente a inmovilizar" grandes sumas de dinero.

EFFECTO SOBRE EL TURISMO

Cambistas y banqueros coincidieron en la opinión de que las variaciones "provocadas" del dólar pueden atentar contra la ya próxima temporada turística, puesto que fundamentalmente los argentinos siguen con atención la evolución de la divisa estadounidense en nuestra plaza, así como la evolución del costo de vida, elementos básicos a la hora de decidir si se instalan o no en nuestras costas.

Un razonamiento similar se siguió en lo que hace a los capitales extranjeros. En tal sentido las fuentes bancarias consultadas entendieron que todo el efecto positivo "que pudo tener y que evidentemente tuvo la declaración de los candidatos a la Presidencia (Sanguinetti, Zumarán, Crotogini y Chiarino) queda más que neutralizado con estos hechos".

En general existe temor por lo que pueda ocurrir en los 38 días que restan para el acto electoral, puesto que si bien se descarta una tendencia firme tanto al alza como a la baja del tipo de cambio, se cree en la posibilidad de que se produzcan nuevas oscilaciones.

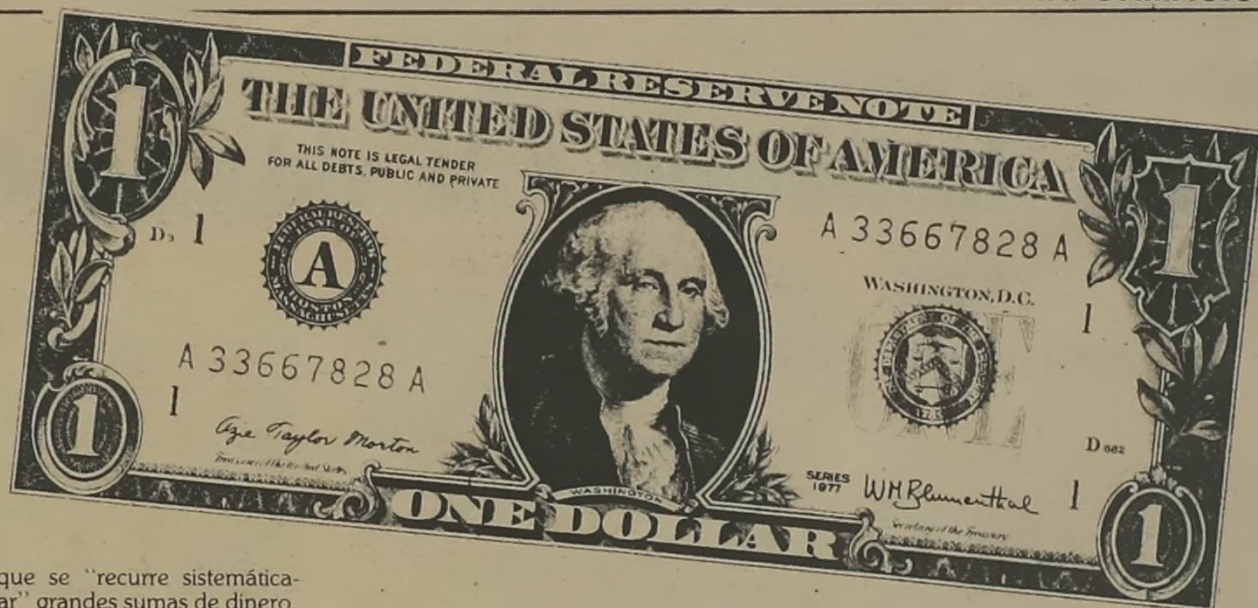
EXPORTADORES: INCERTIDUMBRE

Este clima de incertidumbre es considerablemente mayor en círculos vinculados al sec-

tor exportador donde las variaciones bruscas del dólar pueden "resultar catastróficas".

Voceros industriales señalaban ayer que la diferencia del diez por ciento en más que registró en sólo un día la cotización del dólar, así como la inmediata caída del 7 por ciento aproximadamente, puede "marcar la diferencia entre ganar y perder" con un negocio de exportación. Consideraron estos voceros del sector exportador que el tipo de cambio debe

ser "realista" y que no debe estar "expuesto a vaivenes especulativos, que frenan cualquier intento de reactivación, porque el grado de incertidumbre es tal, que nadie se anima a hacer nada, aunque esté en condiciones económico-financieras de hacerlo".



Los Partidos Políticos recibirán N\$ 35 millones por adelantado

35 millones de nuevos pesos serán repartidos entre los Partidos Políticos, en el correr de las próximas semanas, por parte del Banco República como consecuencia de la distribución autorizada a cuenta de los 113 millones que por votos se entregarán en las elecciones nacionales.

Esa cifra se logró tras numerosas gestiones cumplidas por los miembros de la Multipartidaria frente a los mandos militares, que en un principio había sostenido la posibilidad de otorgar entre 10 y 15 nuevos pesos por voto.

Más tarde esa cifra fue duplicada hasta que llegó a la actual, que está situada en cerca de un dólar.

Los miembros de la Corte Electoral fueron encargados de transmitir a los delegados de los Partidos Políticos el sistema que se empleará en esta oportunidad.

Como índice se tendrán las cifras obte-

nidas en los comicios de 1971 para el Partido Colorado, el Nacional y el Frente Amplio (P.D.C.).

A la Unión Cívica y los nuevos partidos se le asignará un 1½% del total que representa la cifra obtenida por los cívicos en las elecciones internas.

La distribución del dinero se hará de acuerdo a un sistema que fue aceptado por los Partidos y que establece que se entregará un 80 por ciento del monto a las hojas de votación para cargos nacionales y el 20% restante a las departamentales.

Dentro de ese 80%, un 40 corresponde a cargos para senadores y el 60% a diputados.

El Presidente del Banco República, Cr. Emilio Berriel sostuvo mientras tanto que la institución ya está instrumentando la forma de entregar el dinero el que deberá ser respaldado por firmas solidarias.

¿USTED SABE SI ES FERREIRISTA?
¿NO SERA DE WILSON?
¿NO SERA DE WILSON Y DE JUAN
RAUL TAMBIEN?

SACUDASE ESA PALIDA Y RECobre
EL COLOR CON ESTE

TEST URGENTE de COMPROBETA INC.

- Si a las 3 de la tarde, usted...
 - Como bobeando anda por la P. Independencia.
 - Va con banderines por 18 y haciendo sonar la bocina.
 - Sigue en la oficina porque... es oficinista.
- Si usted piensa:
 - Que Wilson es lo más grande que hay.
 - Que la diferencia entre Juanra y Zumarán es así.
 - Usted piensa nomás.
- Si cuando va al fútbol:
 - Se muere por Nacional.
 - Explica que no fue al clásico por ir a Trinidad.
 - Elige el mejor partido.
- Si entra al restaurante y:
 - Pide churrasco de vuelta y vuelta.
 - Bendice el precio de las vacas.
 - Mira los precios y se va.
- Si para usted la tierra:
 - Es lo que papá nos va a dejar.
 - Es lo que se ve desde el espacio, ¿viste?

- Es eso que se amontona en la mesa de luz.
- Si le tiene fobia:
 - A los sobretodos.
 - A los cines de barrios.
 - A las incoherencias.
- Si el provisorio es:
 - Un invento colorado/frentista.
 - Un invento colorado/cívico/frentista.
 - Un caballito...
- Si opina que el pacto:
 - Es el peor engendro del mundo.
 - Un viejo sueño de Sanguinetti.
 - La única salida posible.
- Si cuando le preguntan cuántos apellidos tiene contesta:
 - "Tres, como todo el mundo bien".
 - Se queda mirando sin entender.
 - Pide que le muestren el carné.
- Si cuando los pibes llegan del colegio:
 - Saludan "Hey Dad!".
 - Se persignan al entrar.
 - Se van a jugar al fútbol con túnica y todo.

SI USTED RESPONDE:
(1) Todo a: No tiene salvación.
(2) Algunas a y otras b: Está ahí, casi a punto de caramelo.
(3) Todo b: Bueno, al menos mirará con simpatía a Gonzalo Aguirre.
(4) Algunas a y otras c: ¡Vistumbremos una esperanza de salvación.
(5) Algunas b y otras c: Estará más desconcertado que Zumarán explicando lo del provisorio.
(6) Todo c: Usted no se molestaría en llenar este test. O sea que es un señor en serio.

Para fabricación de:

*BALCONERAS *GORROS

*BANDERAS *PASACALLES

*VINCHAS *ALMANAQUES

ETC.

Tela no tejida **interlon**

Ventas por mayor o informes:
Tels: 20 32 12 - 13 - 14, interno 14

Simulación de locura como Forma de Conducta Regresiva

Una invitación a la vida adulta

"¡Ay, Don Juan, Don Juan: Fijate que soy doncella. Es la mía una tercera posición!"

Pancracia Vilardebó

(1818 - 1895)

Partamos axiomáticamente de esta discriminación: "destino" es todo lo que me pasa y "vida" es lo que yo hago con eso que me pasa. Este axioma vale igualmente, si el sujeto es uno o plural.

En todo grupo social, y por eso en cada uno de sus integrantes, se configura un sistema funcional dualista: llamémoslo, a los efectos de esta nota, "situación maniquea"; pero téngase en cuenta que nada tiene que ver con concepción alguna religiosa o filosófica.

Quiero señalar simplemente, que el comportamiento "colectivo" permite discriminar dos tipos de conducta contrapuestos, en el mismo grupo y en el mismo individuo.

Llamemos "cuerdo" al primero y "loco" al segundo.

Siempre, y en cada momento, actuamos con referencia a un modelo de la realidad en ese momento relevante. Nuestra conducta es "cuerda" cuando el modelo representa adecuadamente esa realidad, y es "loco" cuando la representación es inadecuada. En el primer caso, nuestra conducta "engrana" eficazmente, y en el segundo no, con los parámetros que la realidad impone.

Así definidas las palabras, partamos hacia nuevas averiguaciones.

Hasta aquí, todo es claro y perogrullesco. Ya lo decía Aristóteles: el hombre no es ni un animal, ni un dios; es otra cosa, "un hombre", y por eso debe vivir en sociedad con otros hombres. Y la sociedad —afirmaba Santayana 2200 años después— es como el aire: indispensable para sobrevivir, pero insuficiente para continuar viviendo; se entiende: progresivamente, o sea, creciendo y madurando.

En este nuevo contexto de ideas, tienen lugar dos nuevos fenómenos: el mimetismo y la simulación. ¿Cómo se refracta esa pareja antitética "locura-cordura" al pasar del individuo aislado al individuo en sociedad con sus semejantes?

Llamo "mimetismo" (sin indagar más) el conato a copiar, y reproducir con nuestra conducta, todo cuanto vemos hacer por otros. Es un modo de acción irreflexa, automática, o si se prefiere, "inconsciente".

Llamo "simulación" al pseudo-mimetismo, la copia aparente, deliberada, "consciente" del comportamiento ajeno.

Podemos "mimetizar" y "simular" tanto el comportamiento cuerdo, como el comportamiento loco. No existe conducta o modo de vivir, por supuesto, que sea loco "puro" o cuerdo "puro". De hecho, siempre se tratará de la dosis relativa de uno u otro que predomine en los casos particulares.

II.

Con este vocabulario mínimo, analicemos algún ejemplo concreto, para evidenciar su utilidad. Elijamos uno importante, en el cual se nos juegue la vida, o por lo menos, la opción de cordura que como pueblo vocacionamos.

Nuestro siglo XIX fue un cruento período de conflictividad apasionada y enconadas guerras civiles. Nuestro país fue por ello denominado La Tierra Purpúrea, por alguien que nos quiso bien y deseó para nosotros un futuro más venturoso.

Cuando dos hombres o dos grupos se pelean, se configura una situación curiosa. Cada uno es "cuerdo" respecto del otro —al cual siente demonizado— y esta persuasión "regula" su conducta recíproca. Se crea así, un atomillamiento dialéctico, un proceso "en círculo", cerrado sobre sí mismo y condenado al eterno retorno de lo mismo.

Una tercera igualmente apasionada, no resuelve las cosas. Véase, como ejemplo notable de este error, la "Exégesis de Banderías", escrita por ese ciego visionario que fue Melián

Lafinur. Mi tío-abuelo, amigo suyo, que lo acompañó a Europa, donde lo operaron de cataratas sacándole también los ojos, decía: largo tiempo antes de perder los ojos, había perdido la vista; visionaba demasiado.

Es necesaria una tercera de más alto nivel, que supra-ordine una cordura más amplia a la cordura confrontacional, "interna" a un planteo insano de la realidad. No es cuerdo —sino loco— ese afán de suprimir al otro y quedarse con "todo" el país. ¿Y qué otra cosa es eso, una guerra civil?

Melián no era capaz de eso. Su pasión lo llevó a crear una tercera posición, igualmente insana: aboliendo la lucha armada, continuó la guerra por medios verbales, denominando "banderías" a ambos partidos, a los cuales veía como máscaras alternativas de Satanás. Y digámoslo al pasar, como entre paréntesis: Melián no fue el único en reaccionar así; muchos lo acompañaron y su grey inconsciente llega hasta hoy. Se constela así un como arquetipo colectivo, latente, que resurge una y otra vez, amenazando reabsorber nuestra cordura colectiva en un triángulo infernal de recíproca denuncia y vituperio.

En esa situación de recíproca insolencia, entre 1870 y 1875, ocurrió un fenómeno subalterno, cuya importancia pasó entonces desapercibida y ha continuado desapercibida —en su justa y peligrosa importancia— hasta hoy: el partido "Blanco" dio en llamarse partido "nacional". Esto es grave, porque la simple dialéctica de nociones define entonces, a todo otro partido, como anti-nacional. "Refuerza" por así decirlo, la tendencia espontánea a demonizar a nuestros adversarios y desear su expulsión de la realidad, que no deseamos compartir con ellos.

Aquí entra a actuar el mecanismo automático, al cual denomino "mimetismo". Los hijos mimetizan a sus padres, los coetáneos se mimetizan entre sí. De esta manera, en vocabulario sociológico, se institucionalizan los comportamientos. Y nace, por ejemplo, la tendencia tácita, recurrente en las bases, a reproducir indefinidamente esos modos de comportamiento, sin re-aprender con el transcurso del tiempo.

Alrededor de 1904, se produjo el divorcio de los partidos. Uno pasó a ocupar nuevos niveles de raciocinio y emprendimiento. El otro quedó desfasado, repitiendo en lo esencial actitudes y patrones de conducta decimonónicas, "insolentes", actitudes y patrones de conducta decimonónicas, "insolentes", "enceguecidas". Por supuesto, la perfecta simetría de esta comparación no se da en la realidad, siempre más compleja. Pero la tendencia es clara en

cada partido, a partir de 1904: mientras el primero procura mimetizar la cordura, el otro tiende a mimetizar la locura. (Prescindamos, por ahora, de los terceros en discordia, en los que también se dan dosis variables de locura y cordura. Conste que los excluyo a sabiendas, para ser más claro en lo que deseo exponer).

Ese desfase ha continuado activo en grados variables, hasta hoy. Algunas veces, se amortigua y parece desaparecer; otras, resurge de improviso, desconcertando y violentando a las víctimas de este íncubo reviviscente. Los blancos toman a insolentarse y retrogradar al siglo XIX. Trepan hasta las nubes y hablan como nación, tachando a todos los otros —en uno y otro tema— de anti-nacionales, caen presa de un complejo de Jehová que los hace tronar desde las alturas y proclamar Tablas de la Ley. Es más fuerte que ellos: es un modo de comportamiento institucionalizado, que infecta las raíces de su comportamiento colectivo.

Este comportamiento no controla a todos los blancos, pero tiende —con demasiada frecuencia— a regular "en automático" el comportamiento de una mayoría. La minoría blanca tendrá siempre esta cruz encima: no pueden oponerse directamente a la locura, sino que deben refrenarse y pacientarse, esperar a que se aplaquen los ánimos exaltados y hagan lugar a la cordura de las minorías.

Pero esa descripción es demasiado simple. La realidad es sutilmente complicada y —debemos decirlo— mucho más aviesa. El comportamiento de las bases, ya lo dije, es "inconsciente": mimetizan la locura ingenuamente, sin apercibirse de lo que les ocurre. Es un destino que ejecutan sonnambúlicamente, sin asumirlo tácita ni responsablemente.

Mientras tanto, sin embargo, viven y actúan maquiavélicamente los simuladores de la locura. Ven una oportunidad magnífica (para ellos) en esa desgracia recurrente que acaece periódicamente a la grey blanca. Ellos entonces "simulan la locura". Fingen desatender la realidad y hablan, retorizan, proclaman, imágenes idealizadas que contradicen los parámetros de la cordura.

Tomando prestado un término de los conductistas, yo diría que estos hombres maquiavélicos, auto-sindicados como líderes, "refuerzan" deliberadamente esa vocacional enfermedad blanca: el mimetismo de la locura. Crean y fomentan relaciones carismáticas, concentrando sobre sí mismos, la atención de sus seguidores, creando en propio beneficio un poder colectivo, pasional, que luego usan fríamente, con taimado oportunismo.

No exageremos el tecnicismo del diagnóstico. La mentalidad uruguaya vigente tiene la

expresión coloquial, "hacerse el loco". Es algo simple y claro: una noción auto-evidente. Lo que esa misma mentalidad no tiene —y aquí procuro dárselo— es un concepto preciso de todo lo que está en juego. Reacciona bien, intuitivamente, pero le hace falta reconocer las exigencias metodológicas que esta situación impone.

La simulación de la locura, actúa en dos direcciones: vertical y horizontal. En la primera, ya lo vimos: crea la relación de liderazgo, "carismático" por fuera, "maquiavélico" por dentro. En la segunda, plantea un problema —porque ofrece una opción— a sus contrincantes "colorados".

Esos blancos actúan emitiendo "dobles mensajes", exhibiendo radical y deliberada ambigüedad en su conducta. Son locos, y así se comportan, en apariencia. Pero además son individualmente cuerdos y dejan traspasar esa, su cordura, en temas secundarios, inconexos con el asunto central que se discute y sobre el cual descargan toda su falsa locura.

Cuando así ocurre, nace la tentación de reaccionar automáticamente y responderles "de igual manera". De hacer esto, se retrogradaría a niveles antiguos, perimidos, de comportamiento. Se caería en una dialéctica infernal, de confrontación regresiva, en la cual "todos" —a la postre del país entero— terminaríamos mimetizando la locura.

La opción existe y la respuesta es otra. Consiste en superar esa tentación que se nos ofrece y *supra-ordinarnos* a esa dialéctica en círculo cerrado. Tiene dos momentos: en el primero, que bosquejo aquí en modo preliminar, consiste en diagnosticar con precisión el problema. El segundo requiere tiempo y paciencia. El psiquiatra no debe remendar a su enfermo, sino... "tratarlo". Y el político de voluntad "cuerda" no puede responder al enemigo de siempre, a su vez, con el mimetismo, ni con la simulación de la locura. Debe en cambio predicar y ejemplificar, en todo momento, la imitación responsable, pedagógica, de una superior cordura: la reconstrucción paulatina, palmo a palmo, del país que podemos ser.

La ocasión es propicia: todo lo indica. La mayoría blanca, auto-proclamada tal, pero sujeta a confirmación, es un grupúsculo minoritario con relación a ese país, y sus otras agrupaciones —incluidas las "minorías" blancas— a quienes tiene la insolencia de tratar (por vieja dialéctica heredada) como si fueran anti-nacionales.

Continuemos haciendo lo que a nosotros corresponde: nuestros esfuerzos van con —no contra— la corriente de los tiempos. Hagamos confianza en el porvenir y *démosle tiempo a ellos*: tiempo para recapacitar y serenarse, a las bases, esos hombres de buena fe despistada. Tiempo para ver a través de la duplicidad de los mensajes que sus líderes irradian. Digámoslo pronto y bien: tiempo para distraerse de ellos y pensar en otras cosas, más nobles, las cosas graves y las oportunidades magníficas que a todos nos preocupan verdaderamente.

Y una sola reflexión, entre nostálgica y bien humorada, como conclusión para este diagnóstico, que quiero sea interpretado en forma optimista.

El libro de José Ingenieros, "Simulación de la Locura", data de principios de siglo. Trata los casos que interesan a la Medicina legal, la Criminología y la Psiquiatría, tal y como se podían ver y entender por esa zona de fechas. ¿No es curioso que en esa zona de fechas haya quedado congelado —respectivamente— el tipo de comportamiento que describo?

Ingenieros no trata el mimetismo de la locura, ni la simulación de la locura, en el terreno político. ¿Será sólo porque —entonces, como ahora— está más allá de lo que pueden hacer la Criminología, la Medicina legal, la Psiquiatría? ¿O será que él también, como yo, estaba vendido a la esperanza nacional? Confío que sí, porque José Ingenieros era un hombre adulto.

En cuanto a la cita de mi ilustre antepasado, consta en varias partes de su diario íntimo, en el que consignaba ese dulce género literario vergonzante: el reverie o fantasía autista. Ignoro a qué anécdota imaginaria puede haberse referido. Se casó muy joven y tuvo 18 hijos. Todos murieron durante la Defensa de Montevideo, resistiendo los embates blancos, acaudillados por el Espíntu Santo de turno.

(firmado) Margarito Vilardebó
(n. 1942)

LIBERTAD Y CAMBIO HIPODROMO

En Horacio Areco y Juan Fco. Santo, los Sres. Luis Hierro López, Miguel Manzi y el Dr. Jorge Elizalde, disertarán sobre temas políticos. Es a la hora 20)

TEMAS SOBRE EDUCACION EN LIBERTAD Y CAMBIO

Calendario de actividades:
LUNES: Universidad del Trabajo de Uruguay (UTU).
MARTES: Universidad, coordinador: Prof. Marta Pérez Pérez de Blanco.
MIÉRCOLES: Primaria, Consejo del Niño, I.N.A.D.O. Coord. Luis Battistoni.
JUEVES: Secundaria, Coord. Ma. E. Cantonet.

El coordinador de todas estas actividades será el Prof. Alfredo Traversoni.

EN EL DIA DE BATLLE 85 ASAMBLEAS DE LA 85

Libertad y Cambio organizará 85 asam-

Partidarias - Libertad y Cambio

bleas populares en sus distintos locales zonales, donde, a las 19 horas, se escuchará una cinta grabada por el Dr. Tarigo y, posteriormente, un dirigente por zona, hablará sobre la función del local zonal en la organización de Libertad y Cambio.

Por último se leerá una proclama simultáneamente en todos los locales.

Si usted vive cerca de algún local de nuestra agrupación, le invitamos a participar de este importante evento político.

CONGRESO DE LA JUVENTUD DEL BATLLISMO EN ROCHA

Se desarrollará en la ciudad de Rocha. A dicho Congreso ha sido invitada especialmente una delegación de Libertad y Cambio que va a estar integrada por Renán Rodríguez, Fernando Scrigna, Germán Barcala, Julio Speranza, Alejandro Escardó, Bettina Galo, Patricia Belo, Carina López, Liliana Sapriza y Gilda Richard.

La función social del Banco de la República

por Julio Kneit

Mientras los más calificados voceros del Partido Nacional ocupan su tiempo en desorientar a la ciudadanía cuestionando el "Acuerdo/Pacto" del Club Naval o haciendo acrobacias con su tesis original del "Provisorio", tratemos nosotros, los militantes del Partido Colorado, de proseguir generando en los uruguayos la confianza, la fe, y el optimismo en el futuro, palancas éstas imprescindibles para la reactivación del país.

El logro de una verdadera mística en cada uno de los habitantes del Uruguay, de que es vital su esfuerzo personal, sumado al liderazgo de un "Gobierno de Unidad Nacional" encabezado por Sanguinetti y Tarigo, para que nuestro país vuelva a ser "la Suiza de América", debe ser la meta de todos los que estamos luchando desde hace años para reconquistar la democracia política, sabiendo que debemos luego consolidarla en lo económico y lo social, para no volver a perderla nunca más.

Sigamos pues orientando al ciudadano, transformando los "slogans" electorales y electoreros de algunos, en formulaciones de instrumentos concretos para alcanzarlos cambiando el cómodo "HABRÍA QUE" por el "COMO, QUIEN, DONDE y CUANDO".

— O —

Hoy nos ocuparemos de dos instrumentos que estimamos fundamentales: la acción del "Banco de la República Oriental del Uruguay" (BROU) y la "Secretaría de Planeamiento, Coordinación y Difusión" (SEPLACODI).

En OPINAR del 14 de abril de 1983, en nuestro artículo "El pasado y sus enseñanzas", decíamos que "más que decidir si nos embarcamos hoy con la escuela neo liberalista de Milton Friedman y sus Chicago boys, o si

optamos por una concepción más intervencionista de la economía, debemos volver a leer a José Batlle y Ordóñez y extraer de sus enseñanzas y de sus realizaciones, la inspiración necesaria para encarar las soluciones a los problemas actuales". Y agregábamos:

"En ese sentido, y por fortuna, el Partido Colorado y el Batllismo, como su sector mayoritario, disponen de un legado formidable, y más que innovar, deberán recurrir a sus raíces ideológicas y a la historia de sus realizaciones concretas".

Con relación al BROU, transcribíamos en el citado artículo pasajes del mensaje elevado por Batlle al Parlamento el 13 de mayo de 1911 acompañando el Proyecto de Reformas de la carta orgánica del BROU; y del mensaje de Batlle a la Asamblea General, el 23 de abril de 1913 acompañando el Proyecto de Ley que reformó la integración del capital del BROU.

En esas transcripciones veíamos como Batlle, hace más de 70 años, nos estaba diciendo a los uruguayos de 1984, como debemos hacer para devolverle al Banco de la República sus funciones sociales básicas, que fueron las que inspiraron su creación.

Mientras los gobernantes de los últimos once años afirmaron una y mil veces que el BROU debía ser un banco comercial más, compitiendo con los demás en una actividad bancaria normal; y algunos aspirantes a gobernantes futuros transforman, al decir de Marchesano, partes de su programa de gobierno en una "carpintería", al proponer la creación de varios bancos más, al tiempo de nacionalizar o estatizar toda la banca, Batlle nos decía claramente en 1911:

"El BROU no se fundó para atender exi-

gencias del erario público ni para instrumento complaciente del Gobierno: se fundó únicamente con el propósito de satisfacer necesidades sentidas del comercio y del trabajo y para regular el crédito en general.

Ha crecido en el país, y constituye hoy (y lo sigue constituyendo en 1984) el factor de mayor intensidad para fomentar el desenvolvimiento de todas las energías relacionadas con las industrias y el comercio".

Y con relación a las tasas de interés, verdadero drama y pesadilla de todos los sectores productivos uruguayos en los últimos años, y fuentes de ganancias para los especuladores, Batlle nos enseñaba magistralmente en 1913, lo que deberemos hacer a partir del 1° de Marzo de 1985:

"Ante una suba de interés en los países extranjeros (¿cómo pudo prever Batlle las consecuencias del déficit fiscal del presidente Reagan?) sobre todo vecinos, lo mismo que por exigencias de los cambios (y lo dijo sin conocer a Delfín Netto ni a Martínez de Hoz), nuestro país está expuesto a una inmediata extracción del crédito y la paralización relativa de los negocios. El único medio de defensa, y no siempre eficaz, es la suba simultánea del interés también en el país, hasta el nivel necesario para determinar la retención de los capitales circulantes".

Pero agregaba Batlle a renglón seguido, sabiendo ya en 1913 lo que iban a hacer Vegh y sus discípulos, aunque se declararan batllistas, en nuestros días:

"Pero a esto se opone la propia finalidad social, la más alta, misión del Banco de la República. Si el interés corriente llega a proporciones de usura (y no sabemos como calificaría Batlle la actual tasa del 82%) la institución del Estado debe llenar con todo rigor sus funciones de regulador del crédito, manteniendo éste a un tipo de interés razonable".

Así de simple y de terminante. Y así lo haremos.

— O —

Lamentablemente, Batlle no nos dijo que hacer con "SEPLACODI" porque fue "inventada" no hace muchos años.

No dudamos que si hoy viviera, y viera las

funciones cumplidas en los últimos once años, incluyendo "SAUDICO" y otras yerbas, su paternal y sabio consejo sería categórico: PARA HACER ESO, MEJOR CERRARLA.

Quienes recordamos la finalidad del "CIDE" (Comisión Interministerial de Desarrollo Económico) y los brillantes jerarcas que tuvo a su frente, optamos por decir que "SEPLACODI" debe ser totalmente reestructurada, hasta convertirse en el verdadero "pulmón y corazón" de la reactivación económica del país.

Vemos trabajando en ella, desde el 1° de marzo de 1985 a más de 50 grupos de trabajo, integrados por los más calificados técnicos y representantes de todos y cada uno de los sectores políticos, productivos y sindicales del país, concertando sector por sector, la creación de riqueza y su justa distribución, para instrumentar y transformar en realidad los objetivos macro económicos ya concertados en la "CONAPRO" de combatir la desocupación y aumentar el salario real sin descuidar el combate a la inflación.

Y la base para su trabajo, será el "PLAN QUINQUENAL" del próximo "Gobierno de Unidad Nacional" para cuya elaboración, me permito la irreverencia de una sugerencia: a partir del 1° de diciembre de 1985, una comisión integrada por los más calificados técnicos de los cuatro partidos (Crs. Faroppa, Buchelli, Curiel y Slinger), en base a lo ya acordado en la CONAPRO, a los programas del partido triunfador y de los programas presentados por los demás partidos a la ciudadanía, y teniendo muy en cuenta el veredicto soberano del pueblo, dado con su voto en las urnas el próximo 25 de noviembre, deberían trabajar día y noche, (como lo hacían cuando lideraban la enseñanza de Economía en nuestro país), hasta alcanzar el "humo blanco" de un consenso, que marque a todos los ciudadanos de nuestro bendito Uruguay, el camino por donde transitaremos en concertación todos juntos: colorados, blancos, frenteamplistas y cívicos; patronos y asalariados; estudiantes, profesionales, amas de casa, jubilados y militares; hombro con hombro, para consolidar en lo económico y en lo social, la democracia política reconquistada el 1° de marzo de 1985.

Siete días

VEGH. DOLAR

El aumento en la cotización del dólar no hace prever, al menos por el momento, un nuevo ajuste en los precios de los combustibles, señaló el Ministro de Economía y Finanzas, Ing. Alejandro Végh Villegas. Agregó el Ministro que "no tenemos una meta cambiaria, sino una conducta monetaria que el Banco Central está respetando, de manera que dentro de ello el precio del dólar se mueve como los demás precios". Con respecto al precio de los combustibles, Végh expresó: "no recuerdo con qué margen de suba se calculó el aumento reciente, pero se trabaja sobre estimaciones promediales de determinados períodos de manera que los ajustes no deban hacerse con tanta frecuencia".

VISITA ALEMANA

A efectos de interiorizarse del proceso de redemocratización de nuestro país, lo visitaron tres miembros del Parlamento de la República Federal de Alemania. Los diputados del Partido Social Demócrata (SPD), Hans-Ulrich Klose, ex alcalde —presidente de Hamburgo, Horst Jungmann y el Dr. Willfried Penner. Acompañando a los diputados estuvo el Sr. Klaus-Henning Rosen, jefe de la oficina personal del ex canciller federal Willy Brandt. Luego de tres días de visita en los que mantuvieron múltiples reuniones con dirigentes políticos y sindicales, partieron el domingo con rumbo a Paraguay, continuando su gira por Latinoamérica.

AGRO. IMPUESTO.

El Consejo de Estado aprobó y el Poder

Ejecutivo promulgó la ley que establece modificaciones en el régimen de tributación del sector agropecuario. El impuesto creado se basa sobre las rentas netas y se denomina "Impuesto a las rentas agropecuarias". Deberá ser pago por todos los establecimientos que tengan una renta superior a N\$ 3.000.000 actualizada por la variación experimentada en el índice de precios. Se crea, además, con carácter transitorio, un impuesto que regirá desde el 15 de octubre de 1984 al 30 de junio de 1985, y cuyo producido será imputado por los contribuyentes como pago a cuenta del Impuesto a la actividad agropecuaria o del Impuesto a las rentas agropecuarias, gravándose las enajenaciones de lanas, cueros, ganado ovino y bovino, leche y cereales.

URUGUAY - OEA

El Ministerio de Relaciones Exteriores efectuó precisiones sobre informaciones relacionadas a los aportes de nuestro país a la Organización de Estados Americanos (OEA). Señaló un comunicado oficial que "a la fecha nuestro país ha efectivizado sus aportes hasta el año 1983 inclusive. Las obligaciones correspondientes al presente año, están en proceso de cumplirse por una cifra sensiblemente menor a las difundidas públicamente", agregó el comunicado. Una agencia internacional de noticias señaló que Uruguay pagó el 12 de octubre 407.048 dólares correspondientes a su cuenta atrasada de 1983. Según esas informaciones Uruguay sigue adeudando 405.598 dólares correspondientes a la cuota de 1984. Según un balance de la tesorería de la OEA sus miembros estaban atrasados en el pago de 73 millones de dólares en cuotas y gastos de asambleas y reuniones.

CONSEJO DE ESTADO

A través del Acto Institucional N° 20 el Poder Ejecutivo cesó en sus cargos a los consejeros de Estado y sus suplentes, que habían sido designados para la XLIII legislatura (período 20 de agosto 1981 - 15 de febrero de 1985). Por resolución del Presidente de la República se le dio nueva integración al Consejo, con sus anteriores integrantes a los que se le sumaron seis nuevos miembros. Los nuevos integrantes del Consejo de Estado son el Vice Almirante Víctor González Ibargoyen, quien fuera comandante en jefe de la Armada, Nelson Simonetti, secretario del anterior Consejo, el pintor Julio C. Michielli, Dr. Colver Cagnone, Cr. Francisco Cantou y Miguel Peirano. Como suplentes fueron designados el Dr. Héctor López Estremadouro, Guillermo Teixeda y el Dr. Juan A. Aguiar. Este Consejo funcionará hasta el 15 de noviembre, siendo sucedido luego por una Comisión Permanente.

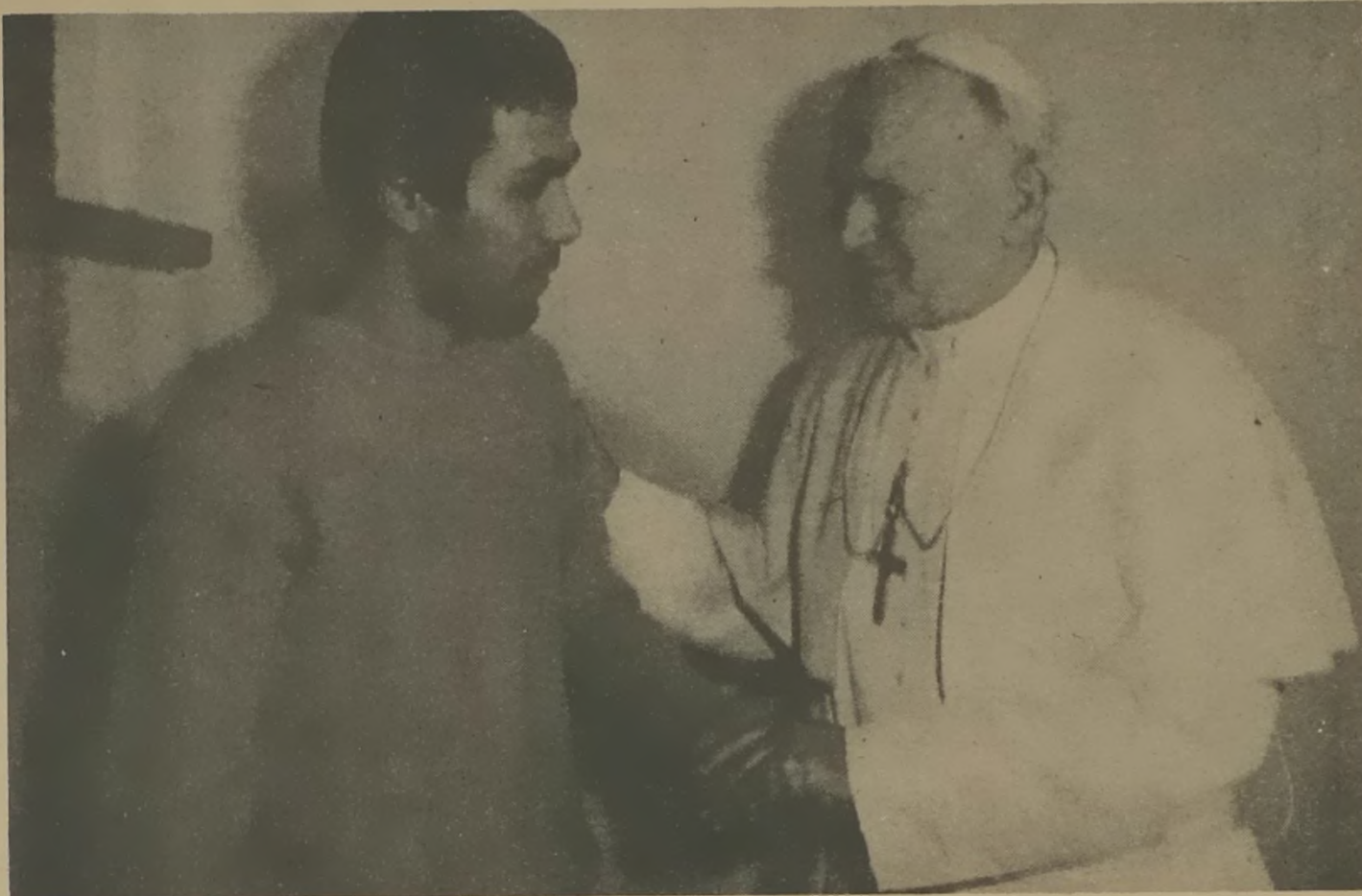
DIA DE LA ALIMENTACION

Al celebrarse el 16 de octubre el "Día Mundial de la Alimentación", el Director General de la Organización de las Naciones Unidas para la Agricultura y la Alimentación (FAO), Edouard Saouma, envió un mensaje en el que se señala "En más de 140 países, personas de todos los orígenes y nacionalidades reflexionan hoy sobre las medidas que es necesario adoptar para erradicar el más deplorable de los males que afecta a nuestra civilización en el siglo veinte". "En la lucha contra el hambre —agrega— siguen registrándose avances y retrocesos. En general, en los últimos años se ha producido un empeoramiento de la

situación alimentaria en muchas de las naciones pobres. El número de personas malnutridas sigue aumentando. Los casos de muerte relacionados directa o indirectamente con la alimentación no son ni mucho menos un problema del pasado". En nuestro país se realizó una ceremonia en la que participaron el representante de la FAO Ing. Emilio Tngueros Molina, el subsecretario del Ministerio de Agricultura y Pesca, Ing. Juan Carlos Jorge, el Sr. Pedro Olmos en su carácter de coordinador general del Día Mundial de la Alimentación para Uruguay, el prosecretario de SEPLACODI, Sr. Sarandí Silveira, y el representante de la Organización Mundial de la Salud, Sr. Van Heusen.

CARNE IMPORTADA

Reunidas en Bagé (Brasil) las entidades gremiales rurales de Argentina, Brasil y Uruguay ratificaron su posición de rechazo a la importación de carnes subsidiadas. Ratificaron su posición en el sentido de que la mayor defensa al interés nacional es estimular la producción de carne y por consiguiente lograr mayores saldos exportables, más ocupación y mejores precios. Advirtieron que no debe destruirse la capacidad de producción y declararon: a) Absoluto y total rechazo a las importaciones de carnes subsidiadas de terceros países; b) cada federación informará a las autoridades de las resoluciones que se tomaron en Bagé; c) la determinación de crear de inmediato un intercambio de informaciones sobre el tema; y d) volverse a reunir en la primera quincena de diciembre en Montevideo. En representación de las gremiales uruguayas, participó el Presidente de la Federación Rural, Ing. Alfredo Rodríguez Seré.



¿Quién planeó el atentado al Papa?

Ali Agca, los "lobos grises" y la "conexión búlgara"

por Michael Dobbs

Estambul, Turquía La historia del complot para matar al Papa comienza en esta ciudad, encrucijada histórica entre Occidente y Oriente, donde Europa se encuentra con Asia.

Con fecha: 25 de junio de 1979. El escenario: el café Marmara, un refugio de estudiantes derechistas sobre la ribera europea del Bósforo. De pronto irrumpe la policía, acorralando a un esmirriado estudiante de 21 años que se encontraba jugando a las cartas con indiferencia.

"Yo lo hice. Actúe solo", confesó sin inconvenientes el joven cuando se lo acusó del asesinato sensacionalista del más destacado redactor en jefe de Turquía. Enviado a la prisión militar más segura del país, logra escapar exactamente cinco meses más tarde.

Un año y medio después de la huida del joven, el escenario cambia a la plaza de San Pedro en Roma, donde el líder espiritual de ochocientos millones de católicos está llevando a cabo su audiencia al aire libre semanal. Hay aplausos cuando el Papa Juan Pablo II, sobre un jeep sin capota, abre los brazos para saludar. De pronto dos disparos suenan por encima de la multitud, hiriendo al Papa en el hombro y el abdomen.

Los saludos se transforman en aullidos. A pesar del desorden, atrapan a quien disparó. Se jacta ante quienes lo interrogan: "Lo hice solo".

EN EL ESTILO DE LA CARRE

Ahora se sabe que Mehmet Ali Agca no actuó solo, ni en Estambul ni en la plaza de San Pedro. A fines de este mes, después de una investigación de más de tres años, se espera que un juez italiano emita citaciones formales contra ocho supuestos cómplices en un complot para asesinar al Papa Juan Pablo II el 13 de mayo de 1981.

Se afirma que los sospechosos representan una amalgama de antecedentes y escenarios tan extraña como la de cualquier novela de John Le Carré: una pandilla de asesinos a sueldo derechistas turcos, un

círculo internacional de contrabandistas conocido como la "Mafia turca", y el servicio secreto búlgaro. Tirando de los hilos en las sombras, según el fiscal del Estado italiano, se encontraba un misterioso "político muy poderoso" que supuestamente planeó el asesinato del pontífice de origen polaco para salvaguardar "las altas necesidades del bloque soviético".

Gran parte de la evidencia en el caso de la conspiración papal proviene del propio Agca. Con un total de miles de páginas mecanografiadas firmadas una por una, sus confesiones suministran el elemento clave en los intentos para demostrar que el plan de matar al Papa puede ser seguido hasta su fuente: el Kremlin.

Es probable que el grado de credibilidad de Agca sea el tema dominante en el cercano proceso. Se espera que la acusación sostenga que, a pesar de algunas lagunas, el casi asesino del Papa se gana el derecho a ser creído después de suministrar detalles precisos acerca de sus supuestos compañeros de conspiración. Puede esperarse que la defensa sostenga que el principal testigo de la acusación ha mentado con tanta frecuencia que su testimonio es inválido.

Era tal vez inevitable que el intento de asesinato del primer Papa polaco de la historia provocara un alud de teorías de conspiraciones. Dado el hecho de que ocurrió cuando Polonia se encontraba en medio de lo que resultaba una insurrección pacífica contra el gobierno comunista, fuese también fácil predecir que el asunto se vincularía de modo inexplicable con la lucha ideológica entre el Este y el Oeste.

Detalles que se han filtrado a través de las investigaciones judiciales interconectadas en Italia y Turquía en los últimos meses sugieren que la verdad es más compleja, pero también es fascinante, que la imagen unidimensional que había sido presentada por los comentaristas tanto de derecha como de izquierda. Lo que surge no es una conclusión definitiva sino una serie de señales significativas.

LOS "LOBOS GRISES"

Agca estuvo estrechamente vinculado con un grupo de jóvenes de la región de Maltaya de Turquía oriental conectado con una organización terrorista de derecha conocida como los "Lobos Grises". Hasta la declaración de la ley marcial en Turquía, en setiembre de 1980, este grupo actuó casi por completo dentro del país. Después del golpe militar, muchos de sus integrantes huyeron a Europa Occidental.

Hay evidencias convincentes de que el subgrupo de Maltaya de los Lobos Grises mató al destacado redactor en jefe Abdio Ipekci en Estambul, en febrero de 1979. Agca confesó en un principio haber cometido el asesinato, pero ahora se ha retractado de esa confesión. Se desconoce aún quién mató realmente a Ipekci.

Después de la huida de la cárcel turca, Agca se dirigió en primer término a Irán y después a Bulgaria. Puede demostrarse que tuvo cierto contacto con integrantes de la "Mafia turca", un círculo de contrabandistas que actuaban en toda Bulgaria con la aparente connivencia de las autoridades búlgaras.

Hay muchos rasgos en común entre el asesinato de Ipekci y el intento de asesinato del Papa. En ambos casos, Agca parece haber actuado como el protegido de un Lobo Gris más influyente de Maltaya, llamado Oral Celik. Al ser interrogado, Agca se comportó de modo semejante tanto en Turquía como en Italia, cambiando en repetidas ocasiones su testimonio en un intento evidente de proteger a sus asociados inmediatos.

Los investigadores italianos no han logrado presentar evidencias independientes que ligan directamente el frustrado asesinato del Papa con los tres funcionarios búlgaros acusados de ser sus compañeros de conspiración. La credibilidad de Agca como testigo ha sido públicamente cuestionada por otros magistrados, tanto en Italia como en Turquía.

Un telón de fondo necesano para la historia es suministrado por acontecimien-

tos dramáticos que tuvieron lugar a fines de esa década. Los levantamientos en la Polonia nativa del Papa proyectaban ondas de temor y excitación por todo el bloque soviético. Turquía, un aliado clave de Estados Unidos, a horcajadas entre Europa y Asia, parecía estar al borde de una guerra civil, con contrabando de armas y municiones para ambos bandos en pugna a través de su vecino comunista, Bulgaria.

Italia, que se estaba recobrando de una ola de terrorismo, se encontraba hundida en una serie de escándalos judiciales y políticos, cada uno más espectacular que el anterior. Los servicios secretos estaban desorganizados, una logia masónica siniestra conocida como "P2" había infiltrado el establecimiento político, según se descubrió, y el propio banco del Vaticano había caído enredado en una estafa financiera.

En este escenario entró Agca, un producto de las tensiones económicas y sociales que emergieron en Turquía en los años 60 y 70, un hombre cuya cualidad más notable era su capacidad para el engaño.

BIOGRAFIA DEL "MONSTRUO TURCO"

Nacido en 1958, Agca fue criado en la ciudad de Malatya, capital de la provincia más oriental y atrasada de Turquía. Su padre, en muchos sentidos un personaje duro murió cuando tenía ocho años. Como el mayor de tres hermanos, Mehmet Ali ayudó a su madre a ganarse la vida vendiendo agua a los pasajeros de los trenes en una estación ferroviaria.

La familia Agca se había asentado en una de las villas de emergencia que bordean Malatya, llamada Yesiltepe. Fue en la escuela secundaria de Yesiltepe donde Mehmet Ali, en ese entonces un impresionante adolescente de 15 años, entró en contacto por vez primera con los Lobos Grises, el ala juvenil militante del partido Acción Nacional, de extrema derecha.

"Agca es un monstruo típicamente turco", dijo Haluk Sahin, redactor en jefe del semanario informativo más prestigioso de Turquía, *Nokta*. "Para poder comprenderlo, hay que comprender también la Turquía de los años 70. Fueron años de frustración social y desilusión, que siguieron al rápido crecimiento económico de los años 60. Para un joven turco, unirse a un movimiento terrorista era como adquirir una identidad, casi el equivalente de unirse a una hermandad para un muchacho de Estados Unidos".

Recientes estudios sociológicos en Turquía han mostrado que los activistas de izquierda y de derecha compartían actitudes muy semejantes. Para la mayoría de los jóvenes turcos, Agca incluido, integrar un clan político era más una cuestión de oportunidades y compulsión social que una convicción personal bien arraigada.

"Las cosas eran así en ese entonces", afirma Yalcin Ozbey, un estrecho colaborador de Agca también procedente de Malatya, cuando se le pide que explique por qué entró en los Lobos Grises. Fue entrevistado en Alemania Occidental, donde vive actualmente. "Hay una especie de feudo de sangre en acción. Uno se ve prácticamente obligado a elegir un bando o el otro".

Fue un período en que un estudiante de secundaria podía matar a un maestro o un funcionario del gobierno simplemente para demostrar su virilidad a sus compañeros. La violencia era particularmente intensa en la región de Malatya, donde se cometía un promedio de entre dos y tres asesinatos diarios.

El factor principal que hizo que Agca se uniera a los Lobos Grises fue que controlaban a parte de la ciudad donde él vivía y estudiaba. Un segundo aspecto puede haber sido el hecho de que fuera musulmán sunita, y muchos sunitas tendían a ser derechistas, aunque solo fuese para distinguirse de sus rivales alawis, por lo general izquierdistas.

La agitación política en Malatya era alimentada por el retraso económico de la provincia en una época en que las grandes diferencias sociales se volvían cada vez más visibles gracias a la televisión y las comunicaciones modernas. Según Ismail Kovaci, un periodista turco que investigó los ante-

cedentes de Agca, el movimiento difundió un atajo a la fama.

"Agca sufrió ilusiones de gran rismo representando su marca en el."

Muchas personas con Agca tanto han hablado.

"Carlos", de su como un terror vuelo, con todo aliento de cada deseo de publicable. En un italiana, bruscamente cuando los exigencia de que presentes mientras.

De joven Agca hacia los 18 años idea. Según su maestro —un les— no era para inscribió en el Geografía de la instalándose en controlado por la.

El grado en acerbos enfrentamientos minaron la vida periodo no está ante los magistrados festó más tarde viajó a Siria y el terroristas izquier los campos de re se encontraron sostuvieran tal afi da como "poco por el fiscal milita asesinato de Ipek.

Lo que puede go, es que en 197 do al departame Universidad de amigo que hizo él.

La prueba de tarde, después de Papa. Agca se ne decir a los invest



amigo que lo ayu mismo dió el ex incidente, en pal que lo investigó, indicio temprano engañar" de Agc

DEPOSITO Y CON

Con el asunto coincide una serie bancarios hechos Estambul y Malat 1977 y enero de 1 liras trucas (unos de cambio de ese pagados en secre para un estudiante.

Después de neglar el origen de ahora que proven contrabando en el un grupo de ami distritos de Beyazit. El propósito de la magistrados turcos

sensación de resen-
eo de encontrar un
o mundial.

de celos como de
Para él, el terro-
in modo de dejar
o" dijo Kovaci.

te tuvieron contacto
quía como en Italia
"complejo de
de verse a sí mismo
ternacional de alto
undo pendiente sin
e sus palabras. Su
ersonal parece insa-
de la investigación
negó a seguir ade-
rados rechazaron su
eriodistas estuvieran
confesaba".

nsaba ser maestro.
bía abandonado la
dijo que el salario de
10 dólares mensua-
A fines de 1976, se
nento de Historia y
ruidad de Ankara,
ormitorio estudiantil
ha.

Agca participó en los
os políticos que do-
miantil durante este
Al dar testimonio
alianos, Agca mani-
el verano de 1977
o con ayuda de los
para entrenarse en
os palestinos. Nunca
cias concretas que
on, que fue rechaza-
a" y "abstracta"
o que investigaba el

mostrarse, sin embar-
a logró ser traslada-
e Economía de la
bul, gracias a un
men de ingreso por
ude apareció más
ento de asesinato del
modo obstinado a
res el nombre del

Al dar testimonio
alianos, Agca mani-
el verano de 1977
o con ayuda de los
para entrenarse en
os palestinos. Nunca
cias concretas que
on, que fue rechaza-
a" y "abstracta"
o que investigaba el

mostrarse, sin embar-
a logró ser traslada-
e Economía de la
bul, gracias a un
men de ingreso por
ude apareció más
ento de asesinato del
modo obstinado a
res el nombre del

mostrarse, sin embar-
a logró ser traslada-
e Economía de la
bul, gracias a un
men de ingreso por
ude apareció más
ento de asesinato del
modo obstinado a
res el nombre del

mostrarse, sin embar-
a logró ser traslada-
e Economía de la
bul, gracias a un
men de ingreso por
ude apareció más
ento de asesinato del
modo obstinado a
res el nombre del

mostrarse, sin embar-
a logró ser traslada-
e Economía de la
bul, gracias a un
men de ingreso por
ude apareció más
ento de asesinato del
modo obstinado a
res el nombre del

mostrarse, sin embar-
a logró ser traslada-
e Economía de la
bul, gracias a un
men de ingreso por
ude apareció más
ento de asesinato del
modo obstinado a
res el nombre del

mostrarse, sin embar-
a logró ser traslada-
e Economía de la
bul, gracias a un
men de ingreso por
ude apareció más
ento de asesinato del
modo obstinado a
res el nombre del

mostrarse, sin embar-
a logró ser traslada-
e Economía de la
bul, gracias a un
men de ingreso por
ude apareció más
ento de asesinato del
modo obstinado a
res el nombre del

mostrarse, sin embar-
a logró ser traslada-
e Economía de la
bul, gracias a un
men de ingreso por
ude apareció más
ento de asesinato del
modo obstinado a
res el nombre del

mostrarse, sin embar-
a logró ser traslada-
e Economía de la
bul, gracias a un
men de ingreso por
ude apareció más
ento de asesinato del
modo obstinado a
res el nombre del

mostrarse, sin embar-
a logró ser traslada-
e Economía de la
bul, gracias a un
men de ingreso por
ude apareció más
ento de asesinato del
modo obstinado a
res el nombre del

mostrarse, sin embar-
a logró ser traslada-
e Economía de la
bul, gracias a un
men de ingreso por
ude apareció más
ento de asesinato del
modo obstinado a
res el nombre del

mostrarse, sin embar-
a logró ser traslada-
e Economía de la
bul, gracias a un
men de ingreso por
ude apareció más
ento de asesinato del
modo obstinado a
res el nombre del

mostrarse, sin embar-
a logró ser traslada-
e Economía de la
bul, gracias a un
men de ingreso por
ude apareció más
ento de asesinato del
modo obstinado a
res el nombre del

mostrarse, sin embar-
a logró ser traslada-
e Economía de la
bul, gracias a un
men de ingreso por
ude apareció más
ento de asesinato del
modo obstinado a
res el nombre del

mostrarse, sin embar-
a logró ser traslada-
e Economía de la
bul, gracias a un
men de ingreso por
ude apareció más
ento de asesinato del
modo obstinado a
res el nombre del

mostrarse, sin embar-
a logró ser traslada-
e Economía de la
bul, gracias a un
men de ingreso por
ude apareció más
ento de asesinato del
modo obstinado a
res el nombre del

mostrarse, sin embar-
a logró ser traslada-
e Economía de la
bul, gracias a un
men de ingreso por
ude apareció más
ento de asesinato del
modo obstinado a
res el nombre del

mostrarse, sin embar-
a logró ser traslada-
e Economía de la
bul, gracias a un
men de ingreso por
ude apareció más
ento de asesinato del
modo obstinado a
res el nombre del

mostrarse, sin embar-
a logró ser traslada-
e Economía de la
bul, gracias a un
men de ingreso por
ude apareció más
ento de asesinato del
modo obstinado a
res el nombre del

mostrarse, sin embar-
a logró ser traslada-
e Economía de la
bul, gracias a un
men de ingreso por
ude apareció más
ento de asesinato del
modo obstinado a
res el nombre del

mostrarse, sin embar-
a logró ser traslada-
e Economía de la
bul, gracias a un
men de ingreso por
ude apareció más
ento de asesinato del
modo obstinado a
res el nombre del

mostrarse, sin embar-
a logró ser traslada-
e Economía de la
bul, gracias a un
men de ingreso por
ude apareció más
ento de asesinato del
modo obstinado a
res el nombre del

mostrarse, sin embar-
a logró ser traslada-
e Economía de la
bul, gracias a un
men de ingreso por
ude apareció más
ento de asesinato del
modo obstinado a
res el nombre del

mostrarse, sin embar-
a logró ser traslada-
e Economía de la
bul, gracias a un
men de ingreso por
ude apareció más
ento de asesinato del
modo obstinado a
res el nombre del

mostrarse, sin embar-
a logró ser traslada-
e Economía de la
bul, gracias a un
men de ingreso por
ude apareció más
ento de asesinato del
modo obstinado a
res el nombre del

era fundar una organización política para
"socavar las democracias occidenta-
les", incluyendo a Turquía.

Según el relato de Agca, la "organiza-
ción" consistía de un grupo de jóvenes de
la región de Malatya. La mayoría de ellos
estuvieron desde entonces identificados de
un modo u otro con los Lobos Grises: Oral
Celik, Yalcin Ozbey, Mehmet y Hasan
Sener, y Yavuz Caylan.

La explicación de Agca sobre la fuente
de los fondos ha sido aceptada como una
hipótesis plausible, aunque todavía no pro-
bada, por parte del fiscal militar turco que
investiga el asesinato de Ipekci.

La compleja y controvertida relación
entre los Lobos Grises, ostensiblemente
una organización política, y la banda de
contrabandistas conocida como la "Mafia
turca" es central para el misterio acerca de
si Agca y sus amigos eran manipulados por
fuerzas externas. Ha sido estudiada con
cuidado por los investigadores turcos e
italianos que buscan claves tanto para el
asesinato aún no resuelto de Ipekci como
para el intento de asesinato del Papa.

Durante s años '60 y '70 el contraban-
do de tod tipo de mercaderías, desde
cigarrillos y café hasta cobre y armas, se
convirtió en una empresa enorme y organi-
zada en Turquía. La sobreprotegida econo-
mía interna se encontraba en un estado de
caos, imperaba la corrupción, y las reglas
de importación y exportación quedaban
ahogadas en un mar burocrático.

En un país famoso por sus contraban-
distas, Abuzer Ugurlu era conocido como
"el padrino". Como muchos personajes de
esta historia, él también nació en la provin-
cia de Malatya, descendiente de una familia
de contrabandistas. Hacia sus cuarenta
años, era buscado en media docena de
países europeos por sospechas de ser el
punto clave de un enorme tráfico ilegal de
armas, cigarrillos y narcóticos desde y hacia
Turquía.

Gran parte de los negocios de Ugurlu
parecen haberse llevado a cabo a través de
Bulgaria, un país por donde pasan las
líneas de transporte de Turquía hacia Euro-
pa occidental. Según testimonios de com-
pañeros contrabandistas, importó ilegal-
mente decenas de miles de armas con la

Gran parte de los negocios de Ugurlu
parecen haberse llevado a cabo a través de
Bulgaria, un país por donde pasan las
líneas de transporte de Turquía hacia Euro-
pa occidental. Según testimonios de com-
pañeros contrabandistas, importó ilegal-
mente decenas de miles de armas con la

Gran parte de los negocios de Ugurlu
parecen haberse llevado a cabo a través de
Bulgaria, un país por donde pasan las
líneas de transporte de Turquía hacia Euro-
pa occidental. Según testimonios de com-
pañeros contrabandistas, importó ilegal-
mente decenas de miles de armas con la

Gran parte de los negocios de Ugurlu
parecen haberse llevado a cabo a través de
Bulgaria, un país por donde pasan las
líneas de transporte de Turquía hacia Euro-
pa occidental. Según testimonios de com-
pañeros contrabandistas, importó ilegal-
mente decenas de miles de armas con la

Gran parte de los negocios de Ugurlu
parecen haberse llevado a cabo a través de
Bulgaria, un país por donde pasan las
líneas de transporte de Turquía hacia Euro-
pa occidental. Según testimonios de com-
pañeros contrabandistas, importó ilegal-
mente decenas de miles de armas con la

Gran parte de los negocios de Ugurlu
parecen haberse llevado a cabo a través de
Bulgaria, un país por donde pasan las
líneas de transporte de Turquía hacia Euro-
pa occidental. Según testimonios de com-
pañeros contrabandistas, importó ilegal-
mente decenas de miles de armas con la

Gran parte de los negocios de Ugurlu
parecen haberse llevado a cabo a través de
Bulgaria, un país por donde pasan las
líneas de transporte de Turquía hacia Euro-
pa occidental. Según testimonios de com-
pañeros contrabandistas, importó ilegal-
mente decenas de miles de armas con la

Gran parte de los negocios de Ugurlu
parecen haberse llevado a cabo a través de
Bulgaria, un país por donde pasan las
líneas de transporte de Turquía hacia Euro-
pa occidental. Según testimonios de com-
pañeros contrabandistas, importó ilegal-
mente decenas de miles de armas con la

Gran parte de los negocios de Ugurlu
parecen haberse llevado a cabo a través de
Bulgaria, un país por donde pasan las
líneas de transporte de Turquía hacia Euro-
pa occidental. Según testimonios de com-
pañeros contrabandistas, importó ilegal-
mente decenas de miles de armas con la

Gran parte de los negocios de Ugurlu
parecen haberse llevado a cabo a través de
Bulgaria, un país por donde pasan las
líneas de transporte de Turquía hacia Euro-
pa occidental. Según testimonios de com-
pañeros contrabandistas, importó ilegal-
mente decenas de miles de armas con la

Gran parte de los negocios de Ugurlu
parecen haberse llevado a cabo a través de
Bulgaria, un país por donde pasan las
líneas de transporte de Turquía hacia Euro-
pa occidental. Según testimonios de com-
pañeros contrabandistas, importó ilegal-
mente decenas de miles de armas con la

Gran parte de los negocios de Ugurlu
parecen haberse llevado a cabo a través de
Bulgaria, un país por donde pasan las
líneas de transporte de Turquía hacia Euro-
pa occidental. Según testimonios de com-
pañeros contrabandistas, importó ilegal-
mente decenas de miles de armas con la

Gran parte de los negocios de Ugurlu
parecen haberse llevado a cabo a través de
Bulgaria, un país por donde pasan las
líneas de transporte de Turquía hacia Euro-
pa occidental. Según testimonios de com-
pañeros contrabandistas, importó ilegal-
mente decenas de miles de armas con la

Gran parte de los negocios de Ugurlu
parecen haberse llevado a cabo a través de
Bulgaria, un país por donde pasan las
líneas de transporte de Turquía hacia Euro-
pa occidental. Según testimonios de com-
pañeros contrabandistas, importó ilegal-
mente decenas de miles de armas con la

Gran parte de los negocios de Ugurlu
parecen haberse llevado a cabo a través de
Bulgaria, un país por donde pasan las
líneas de transporte de Turquía hacia Euro-
pa occidental. Según testimonios de com-
pañeros contrabandistas, importó ilegal-
mente decenas de miles de armas con la

Gran parte de los negocios de Ugurlu
parecen haberse llevado a cabo a través de
Bulgaria, un país por donde pasan las
líneas de transporte de Turquía hacia Euro-
pa occidental. Según testimonios de com-
pañeros contrabandistas, importó ilegal-
mente decenas de miles de armas con la

Gran parte de los negocios de Ugurlu
parecen haberse llevado a cabo a través de
Bulgaria, un país por donde pasan las
líneas de transporte de Turquía hacia Euro-
pa occidental. Según testimonios de com-
pañeros contrabandistas, importó ilegal-
mente decenas de miles de armas con la

Gran parte de los negocios de Ugurlu
parecen haberse llevado a cabo a través de
Bulgaria, un país por donde pasan las
líneas de transporte de Turquía hacia Euro-
pa occidental. Según testimonios de com-
pañeros contrabandistas, importó ilegal-
mente decenas de miles de armas con la

Gran parte de los negocios de Ugurlu
parecen haberse llevado a cabo a través de
Bulgaria, un país por donde pasan las
líneas de transporte de Turquía hacia Euro-
pa occidental. Según testimonios de com-
pañeros contrabandistas, importó ilegal-
mente decenas de miles de armas con la

Su pueblo natal, Poturge, fue también el de
los hermanos Sener, estrechos amigos de
Agca, y es muy posible que las dos familias
se conocieran.

¿Pero quién tiraba de los hilos en la
posible relación entre Ugurlu y los Lobos
Grises? Quienes proponen un "contacto
búlgaro" en la conspiración contra el Papa
han sostenido que los jefes de la Mafia turca
empleaban a Lobos Grises como Agca para
hacer el trabajo sucio y eran empleados a
su vez por el servicio secreto búlgaro.
Según esa teoría, cuando los búlgaros
necesitaron un hombre de acción para
matar al Papa, pidieron a la Mafia que
actuara como intermediaria. Agca, con su
imagen de "derechista", era el hombre
ideal.

Esta versión ha sido discutida por inves-
tigadores independientes turcos, como Or-
san Oymen, ex periodista investigador en
jefe de *Milliyet*, el periódico de Ipekci, una
autoridad en el tema Agca.

"Mi opinión es que las cosas ocu-
rrieron al revés. Fueron los Lobos Gri-
ses quienes estaban en posición de
pedir favores a la Mafia turca. Eran los
únicos con influencia política en esa
época, debido a su control del ministe-
rio de Aduanas", declaró Oymen en una
entrevista en Bonn, donde ahora trabaja
como corresponsal en Alemania occidental.

Otro columnista adopta una posición
intermedia: "Se puede probar que Agca
tuvo dos tipos de vínculo, con los
Lobos Grises y también con los contra-
bandistas. La naturaleza de ambas vin-
culaciones tendrían que investigarse a
fondo".

El redactor en jefe Abdi Ipekci fue
asesinado en la noche del 1° de febrero de
1979 en su coche. Testigos presenciales
hablaron de un equipo de dos o tres
asesinos que escaparon en un coche. El
asesinato de Ipekci marcó un cambio dra-
mático en la espiral ascendente de violencia
política. Su periódico, *Milliyet*, había sido
considerada una voz importante a favor de
la tolerancia y la reconciliación nacional. Su
muerte parecía ser la confirmación de que
no quedaba sitio en Turquía para los mo-
derados políticos.

El testimonio de Agca sobre el asesinato
de Ipekci ha pasado por varias transmuta-
ciones, cada versión contradiciendo ele-
mentos de la anterior. La táctica que em-
pleó con sus interrogadores turcos suminis-
tra un curioso sabor premonitorio sobre el
modo en que iba a comportarse más tarde
en Roma cuando lo interrogaran sobre el
intento de asesinato del Papa.

BUEN FABRICANTE DE CORTINAS DE HUMO

En Turquía, su reacción inicial fue de-
clarar que había asesinado sin ayuda a
Ipekci. Después admitió que tenía cómplices,
pero les asignó un papel levemente
distinto en el complot en cada interrogato-
rio sucesivo. Ahora manifiesta que no mató
a Ipekci sino que aceptó cargar con la culpa
para cubrir a sus amigos.

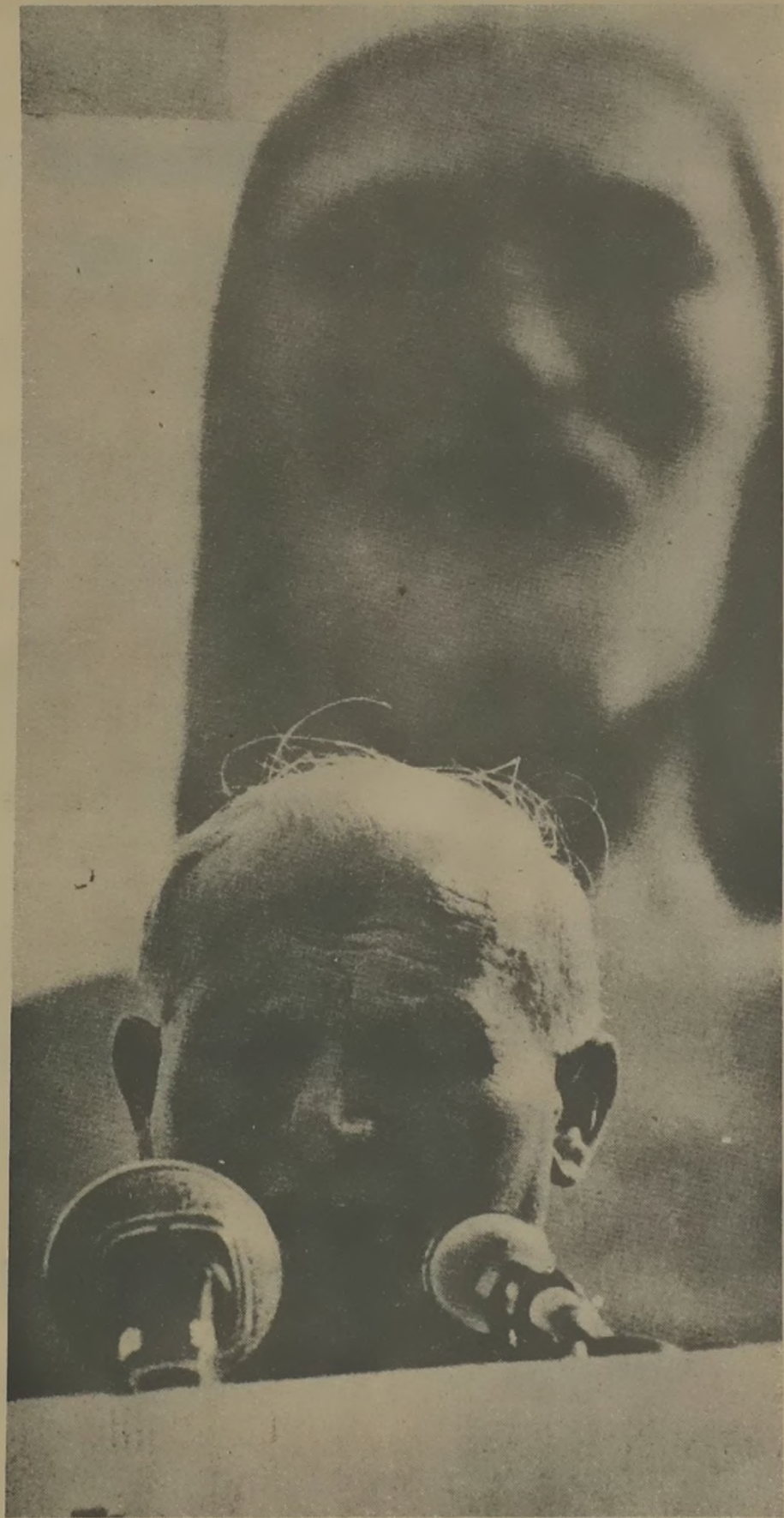
Un analista que realizó un cuidadoso
estudio del modo en que el testimonio de
Agca evolucionaba día a día, dice que al
confundir a sus interrogadores, Agca logró
cubrir evidencia y permitir que sus cómplices
reales escaparan.

En su libro *Papa, Mafia, Agca* este
analista, Ugur Mumcu, ya mostraba que
Agca debe de haber sido capaz de comuni-
carse con otro Lobo Gris, Yavuz Caylan,
que había sido arrestado como sospechoso
en el caso y estaba detenido en la misma
prisión. Cuando uno de ellos cambió su
testimonio acerca de cuál había sido el
arma asesina o quién había tomado parte
en el crimen, el otro también lo hacía.

Las afirmaciones de Mumcu acerca del
modo en el que Agca había coordinado su
testimonio con el de Caylan han sido
repetidas desde entonces por el propio
Agca. En su declaración más reciente a
investigadores turcos en Roma, Agca se
jactó: "Aplicamos el plan cuando am-
bos estábamos encerrados en las cel-
das de la policía de Estambul. Incluso
en esas condiciones, pudimos comuni-
carnos".

Agca es pintado por Mumcu como "un
embustero magistral", cuya capacidad
de engaño es ayudada por la "credulidad
de gente que desea creerle".

La mecánica de la fuga de prisión de



Agca suministra indicadores importantes
acerca de la identidad de sus cómplices
ceranos. Prácticamente todos los que lo
ayudaron a escapar, quienes más tarde lo
ocultaron a Anakar, y después le suminis-
traron un pasaporte falso para viajar a Irán
estaban relacionados de un modo u otro
con los Lobos Grises. Muchos provenían de
la región de Malatya.

Un guardia de la prisión ha confesado a
los magistrados turcos que había sacado a
Agca de la prisión a cambio de un soborno
de 4.000 dólares y porque ambos compartían "puntos de vista derechistas". Des-
pués de cruzar a pie media docena de
puntos de control de seguridad a altas horas
de la noche, ambos hombres subieron a un
ómnibus que los llevó al centro de Estam-
bul. Un viejo amigo de Agca, a su vez, fue
crucial para filtrar dinero y armas para
Agca, quien ahora lo acusa, junto con otro
Lobo Gris, de asesinar a Ipekci.

La imagen que surge de los documentos
de la corte turca y del testimonio de los
amigos de Agca es la de una organización
dentro de una organización. Los Lobos
Grises han sido descriptos como el ala
juvenil paramilitar del partido neofascista
Acción Nacional, conducido por el coronel
Turkes. De hecho, la estructura de mando
parece haber sido poco rígida, permitiendo

amplio margen de libertad a facciones se-
miautónomas y grupos que no recibían sus
órdenes necesariamente de la cúpula.

El grupo al que pertenecía Agca estaba
constituido sobre todo por jóvenes de la
región de Malatya, zona de Turquía célebre
por el modo en que se entablan allí estre-
chas relaciones personales. Fue este grupo
el que llevó a cabo el asesinato de Ipekci.
Integrantes del mismo reaparecerían des-
pués en Europa poco antes del intento de
asesinato del Papa.

Tres días después de su fuga de la
prisión, Agca escribió una carta a *Milliyet*,
el periódico de Ipekci, amenazando al Papa
Juan Pablo II, que estaba por visitar Tur-
quía.

Esta carta ha sido interpretada de mo-
dos distintos. Algunos investigadores turcos
sugieren que Agca ya pensaba en asesinar
al Papa en 1979, antes de su controvertido
viaje a Bulgaria a mediados de 1980. El
fiscal italiano, sin embargo, ha aceptado la
afirmación de Agca de que la amenaza
estaba destinada a distraer a las autoridades
para facilitar su escape de Estambul, cen-
trando la atención de la policía sobre la
persona del pontífice.

MICHEL DOBBS
(The Washington Post)

Relaciones Estados Unidos-URSS

La obertura de una ópera en tres actos

Nueva York — Enfrentados a graves problemas internos, los líderes de la Unión Soviética están pasando ansiosamente a una "faz negociadora" con Estados Unidos, con la esperanza de ganar un respiro respecto a las tensiones Este-Oeste a un costo diplomático razonable, afirma el ex secretario de Estado Henry Kissinger.

Y convocó a la creación de una comisión bipartidaria estadounidense inmediatamente después de las elecciones de noviembre a efectos de que emprenda un "programa de rápida acción" para desarrollar nuevas estrategias en el control de armas y un nuevo marco para las relaciones Estados Unidos-Unión Soviética en general que reduzca la amenaza del holocausto nuclear y evite confrontaciones entre los dos superpoderes.

La meta de la comisión, dijo, sería elaborar nuevos enfoques conceptuales que sean aceptables tanto para el público norteamericano como para la Unión Soviética.

ALENTAR EL DESHIELO

"La importancia de la reciente visita de Gromyko", declaró, "es que tuvo lugar. Fue la primera parte de una obertura en la que podría ser una ópera de tres actos".

Al no predecir otros pasos, tales como otro encuentro de Gromyko con Reagan o con el secretario de Estado George P. Shultz, antes de las elecciones de noviembre, Kissinger dijo que considera tales hechos espectaculares menos deseables que los esfuerzos por promover intercambios menos visibles pero más serios entre los dos países.

En una entrevista de una hora en su oficina de Manhattan, el ex secretario de Estado presentó un amplio fresco de un liderazgo soviético envejecido y acosado por rivalidades internas entre los cuadros del Partido Comunista por una parte y sus burocracias de

defensa, política exterior e inteligencia por otra, que enfrenta problemas internos con la economía soviética y los satélites de Europa oriental que desafían los cimientos mismos del actual sistema soviético.

Son esos desafíos internos los que han hecho que el Kremlin se interese en negociar mejores relaciones con Washington, si el precio no le resulta demasiado alto, declaró Kissinger.

Y en cuanto a la administración Reagan, afirmó que "no hay diferencias sustanciales entre lo que dice ahora y lo que nosotros caracterizamos como distensión" en los años de Nixon, cuando Kissinger fue consejero de seguridad nacional y después secretario de Estado.

Kissinger también hizo estas afirmaciones:

Si Reagan es reelecto, "gobernará para la historia y no para otro período" y se inclinará por lo tanto más que antes a lograr el control de armas y otros acuerdos con Moscú que pueda dejar como herencia.

Dentro de la administración Reagan, un obstáculo considerable es la ausencia de un canal privado de comunicación entre la cúpula soviética y Estados Unidos, que salte por encima de las poderosas burocracias de ambas partes.

ESTANCAMIENTO Y DESORIENTACION EN EL KREMLIN

Kissinger afirmó además que hasta el momento, las declaraciones de Moscú no dejan entrever sus propias metas para las conversaciones. "Necesitan un respiro. Pero no creo que hayan decidido a dónde quieren llegar. De hecho, creo que en los próximos tres o cuatro meses nos van a meter sólo en enredos acerca de fechas y posibles concesiones estadounidenses, antes de emprender encuentros serios".

Durante esas maniobras, Estados Unidos



—Ronald: sería mejor que prepararas un plan concreto para entendernos con los rusos.

tendría que emplear el tiempo en "clarificar" su posición sobre los temas de control de armas, como así también su actitud hacia los acuerdos más generales con los soviéticos dijo Kissinger.

Kissinger dijo que el jefe del estado mayor soviético Nikolai V. Ogarkov, desplazado el mes pasado, podía considerarse "una víctima de una purga post-Andropov" de la cúpula de seguridad nacional que había respaldado el ascenso del ex jefe de la KGB Yuri V. Andropov a jefe del Partido Comunista en 1982, después de la muerte de Leonid I. Brezhnev. A pesar del desplazamiento de Ogarkov, Kissinger dijo que su importancia previa sugiere que los militares soviéticos han obtenido un poder de veto sobre la sucesión en el Kremlin, así como las legiones de la antigua Roma "se reservaban el derecho de designar al emperador".

PODER PARA VETAR, NO PARA IMPONER

Chernenko funciona como "presidente del directorio, pero no como principal funcionario ejecutivo: para emplear una analogía empresarial norteamericana". Es decir, que es capaz de vetar los movimientos de los demás, pero no de imponer su voluntad. Será sucedido por otra figura del partido en vez de una de las instituciones principales que controlan los asuntos de política exterior, defensa e inteligencia, dijo Kissinger.

Al regresar a la administración estadouni-

dense, Kissinger dijo que cree que Reagan, que hizo su campaña inicial como crítico de la distensión, ha llegado a aceptar la necesidad de alcanzar un acuerdo básico con la Unión Soviética. Pero dijo que lo preocupa que algunos funcionarios de la administración aún se opongan a las negociaciones y que el presidente aún no se haya concentrado en la necesidad de presentar propuestas específicas para Moscú aparte de las afirmaciones generales de buena voluntad.

"Sin duda hay elementos de la burocracia que han dudado de modo consistente de la utilidad de cualquier negociación y en especial de la negociación del control de armas", dijo en una visible referencia al secretario ayudante de Defensa Richard Perle y otros integrantes de la línea dura. "Eso en sí no es malo. Produce un saludable debate dentro del gobierno. Pero en algún momento debe fijarse un foco de decisión. Eso exigirá ciertos cambios organizativos después de las elecciones".

"El mayor peligro que veo no es la falta de sinceridad de Reagan, sino el peligro de que alguien puede creer que uno puede lograr resultados sencillamente mediante un ejercicio psicológico abstracto de tranquilización de los soviéticos y convenciendo al público de que somos sinceros", afirmó. "Eso no basta. Tiene que traducirse en un programa concreto".

ROBERT C. TOTH y
DOYLE Mc MANUS
(Los Angeles Times)

Industria bélica brasilera

Rinden más los tanques que los camiones

Sao José Dos Campos, Brasil — Mientras otros países latinoamericanos han gastado miles de millones de dólares en los últimos años para comprar armas modernas a Estados Unidos, la Unión Soviética y Europa occidental, Brasil ha estado fabricando sus propias armas, y es ahora el principal exportador de armas del Tercer Mundo.

La fuerza aérea brasilera no tiene los cazas McDonnell Douglas F-15 que Venezuela ha comprado a Estados Unidos, ni los Mig-23 que Moscú ha entregado a Cuba. Pero el gran centro de tecnología espacial y aeronáutica de esta ciudad se ha ampliado, agregando una fábrica que construirá un jet caza-bombardero en una empresa común con Italia. Este proyecto suministrará modernos aviones de combate para llevar adelante los planes de defensa aérea de Brasil.

DE LAS BOMBAS CONVENCIONALES A LOS CAZA BOMBARDEROS

Osiris Silva, un coronel de la fuerza aérea retirado que es presidente de Embraer, la fábrica de aviones brasilera, declaró hace poco: "No necesitamos un caza supersónico de gran rendimiento porque Brasil es tan grande que cualquier ataque aéreo a un blanco adecuado, como nuestro centro industrial de San

Pablo, tendrían que recorrer tanta distancia que lo interceptaríamos en el camino".

En vez de eso, Brasil fabricará aquí el AMX, en una empresa común con dos compañías aéreas italianas, que están construyendo el mismo modelo para la fuerza aérea italiana. El AMX es un caza subsónico con maniobrabilidad y alcance que lo convierten básicamente en un caza táctico disparador de misiles para apoyo de fuerza terrestre.

Como la mayoría de las demás armas fabricadas en Brasil, el avión está pensado para exportación. La venta brasileña, sobre todo en Medio Oriente, África y América Latina, ha superado los 1.000 millones de dólares este año y puede llegar a los 2.000 millones el año próximo, según informes de prensa.

La industria bélica brasileña comenzó con armas automáticas, bombas convencionales, carros blindados, aviones de entrenamiento y misiles tierra-tierra. Ahora está pasando a equipos más sofisticados, incluyendo un tanque medio de 30 toneladas con un cañón de 90 milímetros apuntado con rayo láser.

Su principal cliente es Irak, que ha comprado un gran volumen de armas a Brasil en su guerra de más de cuatro años con Irán. Durante un tiempo, Brasil también vendió misiles tierra-tierra a Irán, pero esos

ventas se suspendieron oficialmente. Libia también es un cliente importante y se sospecha que ha transfido algunas armas brasileras a Irán.

La política oficial de Brasil es no vender a países en guerra. Brasil tiene una política exterior establecida que se basa en la solución pacífica de los conflictos. "No contribuimos a aumentar los conflictos", declaró el año pasado el presidente Joao Baptista Figueiredo mientras viajaba por África, donde Brasil había vendido armas a Gabón, Togo, Zimbabue y probablemente Angola, además de Libia y Egipto.

Pero sus ventas a Irak muestran que Brasil venderá armas sin importarle el estado de un conflicto, si tales exportaciones son pagadas en divisas fuertes y contribuyen a la expansión general del comercio cuando las ventas de armas están ligadas a otras mercaderías brasileras, como alimentos.

Esta aparente contradicción se explica por la emergencia de este país como poder industrial con una pesada deuda externa. Si Irak compra a Brasil cientos de transportes personales blindados, adaptados para guerra en el desierto, como así también una gran cantidad de bombas, misiles y otras armas, eso ayuda a Brasil a pagar sus casi 1.500 millones de dólares anuales en petróleo a Irak.

Sao José Dos Campos, una ciudad de 250.000 habitantes ubicada sobre la dinámica autopista San Pablo-Rio, no lejos del enorme cinturón industrial de San Pablo, es el centro de la industria de armamentos brasilera, que emplea a más de 100.000 obreros en 350 fábricas y centros de investigación distintos.

La empresa Embraer, de propiedad privada, ha producido más de 3.000 aviones, desde un pequeño modelo privado como el Piper Seneca y Navajo, que se producen localmente bajo contratos de producción conjunta, hasta una larga serie de aviones con diseño propio.

El Bandeirante de casi dos millones de dólares está siendo reemplazado por una versión mayor que cuesta cuatro millones y lleva treinta pasajeros.

A pocas millas del centro aero-espacial se encuentra la fábrica de carros blindados de Engesa, otro productor privado de armas estrechamente vinculado a los militares brasileños. El presidente de Engesa, José Maria Thitaker Ribeiro, fue designado el año pasado para dirigir Imbel, la firma productora del ejército, y se ha informado que ahora ambas firmas están obteniendo ganancias.

Engesa y otras compañías privadas que se han volcado a la producción de armas, entre ellas D.F. Vasconcellos y Bernardini, han descubierto que hacer carros blindados para exportación, y ahora tanques, es un negocio mejor que tratar de vender vehículos no militares y transportadores de metal para el mercado interno brasileño, que se ha deprimido en los últimos tiempos.

JUAN DE ONIS
(Los Angeles Times)

Campaña electoral en Nicaragua

Las urnas: ¿un mal innecesario?

Managua, Nicaragua — Llovía, y Norma Espinoza, una activista sandinista, se sentía menos entusiasta que de costumbre sobre la campaña electoral que se está desarrollando en Nicaragua.

Iba de puerta en puerta en el barrio obrero de Rigüero, diciéndoles a los pobladores cuál era la plataforma de los sandinistas: planes de educación, de salud, económicos.

Una de las ciudadanas que visitó no se mostró impresionada. En vez de invitar a pasar a Espinoza, como lo hacen la mayoría de los hospitalarios nicaragüenses, la mantuvo afuera, bajo la lluvia.

Espinoza, que se empapó mientras leía un folleto partidario, dijo más tarde: "Es cierto, a veces me parece sin sentido. El Frente Sandinista es el único partido que tiene la autoridad moral para gobernar el país. Las elecciones no son realmente necesarias".

PARA QUE LA OPOSICIÓN SE AUTODESTRUYA

La actitud de Espinoza es compartida por muchos partidarios sandinistas en los barrios y en las organizaciones gubernamentales, y es reforzada por las declaraciones del gobierno de que las elecciones, planeadas por el 4 de noviembre, servirán sobre todo para silenciar los pedidos de elecciones, poner un punto final a los molestos compromisos con los partidos de la oposición y permitir que los sandinistas sigan adelante con la tarea de gobernar.

"Ya no tendremos que escuchar los insultos de los partidos opositores", dijo Espinoza, madura madre de cuatro hijos y organizadora sandinista desde hace largo tiempo.

Fernando Saavedra, funcionario de la rama nacional de la organización de vigilancia barrial denominada Comités de Defensa Sandinistas, dijo: "Después de esto, la oposición se autodestruirá".

Carlos, Gallo, artista y propagandista san-

dinista, dijo: "Este ha sido un ejercicio en unidad nacional que nos ha costado mucho".

Los sandinistas, y seis partidos políticos están compitiendo por la presidencia, la vicepresidencia y 90 bancas de una asamblea que redactará una constitución nacional.

Una coalición opositora conocida como Consejo Coordinador Democrático se niega a tomar parte en las elecciones. El Consejo dijo que no se le había dado el tiempo adecuado para prepararse y había pedido una postergación, pero los sandinistas dijeron que las elecciones se desarrollarían según lo planeado.

GUERRA Y URNAS

Se esperaba que Arturo Cruz, el candidato propuesto por la Coalición, ex banquero y diplomático, fuera el principal opositor del candidato presidencial sandinista, Daniel Ortega. En todo caso, los sandinistas no esperaban perder. Los diarios oficiales han dicho repetidas veces que el voto "reafirmará" el gobierno de los sandinistas. La "autoridad moral" mencionada por Norma Espinoza está ligada al rol clave que jugaron los sandinistas en el derrocamiento del dictador Anastasio Somoza, en 1979.

Hace unos meses Bayardo Arce, una de las figuras principales del gobierno sandinista, habló de las elecciones como de un hecho "molesto", dijo que le habían sido impuestas al país por Estados Unidos, que está apoyando a la insurgencia contra el gobierno.

"Si no tuviéramos el estado de guerra que Estados Unidos nos impuso, el problema electoral sería algo absolutamente fuera de lugar", dijo a integrantes del partido socialista, según relatos publicados que fueron confirmados desde entonces.

"Lo que una revolución necesita es el poder de hacer cumplir la ley", dijo Arce. "Ese poder es exactamente lo que constituye la defensa de la dictadura del prole-

tariado, la capacidad de la clase de imponer su voluntad empleando los instrumentos disponibles, sin entrar en detalles formales o burgueses. Desde ese punto de vista, las elecciones son molestas para nosotros".

Los sandinistas han dicho que los comentarios de Arce reflejaban sólo un punto de vista personal, no la política del gobierno. Arce representó al gobierno en negociaciones recientes y frustradas con Cruz respecto al tema de postergar las elecciones.

Los recientes movimientos gubernamentales revelaron la actitud oficial hacia las elecciones. En las ocasiones en que Cruz trató de hablar en público, grupos organizados por el gobierno se burlaron de él y le arrojaron piedras. La prensa oficial informó sobre uno de



La fórmula oficial Ortega-Ramírez en una campaña que va desde el entusiasmo a la hostilidad, pasando por la apatía.

esos incidentes diciendo que era un ataque por partidarios de Cruz a un grupo de soldados muertos.

Los partidarios de los sandinistas piensan que el gobierno ya ha hecho lo suficiente para calmar a la oposición.

CAMPAÑA DE CASA EN CASA

Sin embargo, a pesar de su desdén por las elecciones y la oposición, los sandinistas no son nada lentos. Están bien organizados. Además de los discursos de los candidatos, han movilizado sus grupos populares para que tomen parte de la campaña.

Los Comités de Defensa sandinistas, que según se afirma cuentan con cientos de miles de miembros, han organizado una campaña de casa en casa para conseguir los votos. Es probable que eso provoque cierta controversia, porque los comités también desarrollan una variedad de funciones oficiales, incluyendo la distribución de tarjetas de racionamiento y la movilización de reclutas. A veces obligan a la gente a tomar parte en actividades sandinistas.

Norma Espinoza enfrenta las calles barroas y los perros hostiles de su barrio todos los días para predicar el evangelio del gobierno: un folleto llamado "Plan de lucha sandinista".

Dice que visitará cada uno de los cientos de hogares dos o tres veces antes del día de los comicios, a veces las visitas tienen éxito, a veces choca con la hostilidad, en general, afirma, los votantes son apáticos.

Doña Julieta, propietaria de un puesto de bebidas gaseosas, está totalmente a favor de los sandinistas. Tiene un hijo enrolado y piensa que la gente que se va del país está "escupiendo al cielo: les cae de nuevo en la cara".

En varias casas la gente dijo que no había leído la plataforma sandinista, aunque fue publicada en los periódicos ya en agosto. Dicen que la leerán y después la discutirán con Espinoza.

Un hombre encargado de emparchar neumáticos, afirmó que no sólo no votaría, sino que ni siquiera se había registrado. "El gobierno no tiene nada que ver conmigo", le dijo a Espinoza, "y yo no quiero tener nada que ver con ellos".

DAN WILLIAMS
(Los Angeles Times)

De la clandestinidad al palacio de gobierno

Los Angeles—Al crecer como hija de un propietario de una plantación nicaragüense, Rosario Murillo recibió previsibles y costosas ventajas. Su inglés es excelente. Revela los dos años pasados en una escuela británica. Sus modales son elegantes, atemperados por una escuela de educación social para señoritas suiza. "el tipo de lugar donde una obtiene la educación necesaria para brillar en sociedad".

Sus opiniones políticas son revolucionarias. En ese sentido las atribuye al menos en parte a esa misma educación de clase alta que la colocó por encima de la lucha diaria por la supervivencia.

Y Murillo es una revolucionaria exitosa, integrante del círculo interno del Frente Sandinista de Liberación, el partido gobernante en Nicaragua desde la derrota de Somoza en 1979.

MADRE, POETA Y CANDIDATA

Es también madre de siete hijos, poeta publicada, secretaria general de la Asociación Sandinista de Trabajadores Culturales, candidata legislativa en las elecciones del 4 de noviembre y esposa de Daniel Ortega, ahora líder de la Junta Nicaragüense. A los 33 años, es delgada y a cierta distancia incluso esplendorosa en su poco costoso vestido de algodón y los verdes zapatos de taco alto que la hacen asemejarse más a una adolescente que a la madre de una prole numerosa o a una revolucionaria de alto vuelo. De cerca, se advierte una realidad de sombras más profundas: la tensión de las uñas comidas hasta la carne viva, la mención de la clandestinidad, y la denun-

cia, y la rebelión.

En el mismo sentido, su inglés blandamente fluído al principio difumina las definiciones más duras y poco agradables que el "estado de sitio" ha vuelto comunes en su vida. En Estado Unidos es poco conocida y rara vez ha sido entrevistada por la prensa norteamericana. Sólo concedió esta entrevista durante una visita con su esposo, ocasión en la que reveló múltiples facetas.

Murillo la poetiza: con la poesía, con el teatro, "bajo Somoza conmovíamos a la gente. Mediante canciones, aprendían cómo armar y desarmar armas..."

Murillo la activista política, la nieta de segunda generación del revolucionario Augusto César Sandino, que combatió hace 50 años para expulsar a los marines de Nicaragua y cuyo nombre fue adoptado por el Frente Sandinista de Liberación Nacional: "En casa se contaban muchas historias sobre Sandino. Durante años conservamos los pantalones y la camisa que llevaba en su última noche, cuando bajó a Managua con todo ese barro de las montañas... la noche en que regresó y lo asesinaron. Esas ropas eran como un mito."

Vigorosa no es la palabra adecuada: Murillo es dura. Tiene una agenda, y sin importar las preguntas o la dirección de la conversación, regresó una y otra vez a los puntos que deseaba inculcar: el pueblo norteamericano no tiene "la información total, correcta" sobre la amplitud del apoyo estadounidense a los "contras" antisandinistas, o al menos de las horribles,

condiciones de vida en Nicaragua que provocaron el apoyo a la revolución y, de hecho, su propia politización.

UNA FAMILIA MILITANTE

Cuando regresó a Nicaragua en 1969, Murillo entró a trabajar en "La Prensa", el periódico que era un centro disidente y, en esa época, el único periódico de oposición. Allí desarrolló "la inquietud acerca de quienes como yo teníamos tantas posibilidades mientras el resto de la gente tenía que luchar por la vida todos los días. Y de pronto alguien me preguntó si estaba interesada en encontrar a alguien del Frente Sandinista de Liberación. Mi casa se convirtió en un centro de reunión para gente de la clandestinidad y yo misma solía trasladar a compañeros que estaban en esa situación de un lado a otro."

Ortega, a quien recordaba de la infancia, pero a quien no conocía personalmente, estaba cumpliendo una condena en prisión, donde estuvo desde 1967 a 1974. Ella conocía a la madre y, como parte de su trabajo con los sandinistas, envió medicina y alimentos a los compañeros prisioneros.

Después de ser liberado, Ortega fue a Cuba. Ella siguió un camino semejante: encarcelada por sus actividades políticas en 1976, liberada al año siguiente y después trasladada a otra zona de América Central "para trabajar en el extranjero como parte del movimientos de solidaridad".

El modo en que conoció a Ortega fue romántico: "Ocurrió en un museo latinoamericano: jamás habría soñado en-

contrarlo en un sitio así. Bajaba los escalones y vi un rostro que me pareció familiar", dice, sonriendo. "Me volví, pero él había desaparecido. De pronto alguien corrió para alcanzarme; quería verme. Y allí estaba. Así empezó todo. Ahora hace siete años que estamos juntos."

Ella ya tenía dos hijos, ahora de 15 y 17 años. "Y después tuvimos cinco, que ahora tienen entre un año y medio y seis. Seguí teniendo hijos." Ríe, avergonzada. "Añoro estar embarazada. Me gustaría tener otro si pudiera, si no estuviésemos ahora en esta horrible situación."

"Mi hija de 17 años es líder dentro del movimiento juvenil. Trabaja desde las seis de la mañana hasta las doce de la noche. Es una miliciana, trabajó en la cosecha del café, todos los años, y mi hijo también es un militante de la juventud sandinista."

Su vida ha estado llena de contrastes. Capturada por los agentes de seguridad de Somoza en 1979, meses después formaba parte del gobierno sandinista. "Esa transición entre la vida clandestina y la vida oficial es tan difícil. No en los términos en que lo han expresado nuestros críticos, al decir que sólo estamos acostumbrados a la montaña y que no sabemos gobernar. Lo difícil es el aspecto humano. Cuando uno durante años no ha podido permitir que la gente se le dirija por el propio nombre, hay que acostumbrarse a dormir en la misma casa todos los días, a llamar en la misma puerta todos los días."

MARYLOUISE OATES
(Los Angeles Times)



El auto espera que Maluf salga de la Asamblea. La gente de Aracaju se agolpa alrededor. Los guardaespaldas y los policías analizan la situación. Comienzan los cánticos contra Maluf: "¡Hay que atrapar al ladrón!".

Los cincuenta metros que camina Maluf antes de lanzarse dentro del auto son una lluvia de huevos y tomates. Los policías tienen que usar sus machetes para que el auto pueda traspasar el cerco humano.

Los guardaespaldas no lograron evitar la nota cómica. Algunos manifestantes alcanzaron a colocar delante del parabrisas un muñeco llamado "Kid Maluf".

Maluf vs. Neves

Peleano los votos, uno por uno

por José Luis Guntin

—¿Quién gana? ¿Maluf o Neves?
¡Uyyy! Eso es muy difícil decirlo ya. (Hace una pausa y piensa). No es tanto que pueda ganar cualquiera de los dos. Más bien es que no puede ganar ninguno de los dos.
—¿No puede ganar Tancredo Neves?
—¡Y cómo va a ganar Tancredo! Brasil tiene dos corazones de poder. Uno es el económico. El otro es el poder militar. Y ninguno de los dos quiere a Tancredo.
—¿Entonces gana Maluf?
—No. Maluf no puede ganar (dice en un tono casi resignado). Como puede ser nominado presidente por el Colegio alguien que por el momento sólo ha conseguido recibir huevos, piedras y tomates. Sería más impopular que cualquiera de los presidentes militares.

LOGICA A LA BRASILEIRA

El que contesta no es ninguna personalidad política. Es sólo un taximetrista de San Pablo, pero con ese arte que a veces da la calle resume en pocas frases el drama político actual del Brasil. Faltan 90 días para que el Colegio Electoral designe al futuro presidente de la nación y nadie puede pronosticar nada.

A primera vista uno pensaría que las cosas tendrían que ser distintas. Una elección indirecta no puede crear esta incertidumbre. Los "dueños" de los votos —quienes sufragarán en el Colegio— son pocos, apenas unos cientos de personas. Ya se debería saber a quien van votar, ellos tienen su partido y éstos deben tener su alineación.

Así pensaban, unos años atrás, los militares brasileños cuando inventaron e impusieron las reglas del juego, lo que les gusta llamar el

cronograma de transición. Había que asegurar la mayoría para el PDS en el Colegio Electoral, no importará que tuviera menos sufragios populares. Y así fue. La oposición consiguió en las pasadas elecciones parlamentarias y estatales la mayoría de los votos. Ganó las gobernaciones de los principales Estados, pero quedó en minoría dentro del Colegio Electoral. Merced a las leyes electorales que impusieron los militares.

Entonces la oposición levantó la bandera de las "directas", pero este reclamo "aún aglutinando en torno suyo a millones de enervados partidarios —chocó contra la intransigencia gubernamental (habría que decir, principalmente militar).

Pero el PDS fue un vencedor que salió de la batalla muy debilitado. Con ese round debería tener la pelea ganada, pero fue tanto el castigo que recibió, que se le complicaron las cosas donde no se le deberían complicar: dentro de casa. Ellos tenían la mayoría pero se dividieron.

La oposición jugó su cartas en el momento justo. Cuando la batalla por las directas estaba definitivamente perdida, inmediata y sorpresivamente dio un giro de 180 grados y planteó la lucha en el otro frente. Y allí donde no podía ganar, empezó a pisar fuerte.

Mostró madurez uniéndose. Todos los opositores eligieron un candidato común para apoyar en el Colegio y escogieron bien.

Eligieron al gobernador que mejor ha hecho las cosas en su Estado (Brizola, el gran candidato en los papeles, fue sepultado por su pésima administración de Río de Janeiro) y al más hábil de las estrategias. La jugada reclamaba de un gran jugador y todos los ojos enfilaban hacia Tancredo Neves. Un artista de las alian-

zas. Un viejo zorro de la política.

Y las deserciones se acumularon dentro del oficialista PDS hasta llegar al actual vicepresidente de la nación. Aureliano Chaves mostró que el éxodo podría convertirse en fatal. Finalmente Maluf ganó la nominación como candidato del PDS, pero cuando llegó a la cúspide se dio cuenta que no era tal. Que había que seguir ascendiendo, porque ahora había lucha reñida con el candidato de la oposición.

Hubieron tantos movimientos que las fichas se desparramaron y no se sabe de que lado está cada una. El tablero recién se empieza a recomponer y cada voto electoral es una lucha a muerte entre Maluf y Neves.

Así es esta curiosa campaña electoral.

ATRAPEN AL LADRON

No hace muchos días el influyente ex gobernador del estado de Bahía, Antonio Carlos Magalhães, decía que Maluf no puede andar cinco cuadras caminando en ninguna capital del Brasil. La frase en su momento pareció una expresión metafórica, pero pocos días después los hechos mostraron que no se trataba de una metáfora. La realidad había mostrado que el ex gobernador no sólo había acertado, más bien se había quedado corto. Realmente Maluf no podía caminar ni cincuenta metros por las calles sin que la gente lo agrediera.

Las fotos son pruebas de ello.

El descontento que existe contra Maluf es que la gente lo responsabiliza porque no hayan habido elecciones directas. No es que él sea el único responsable, pero aparece como el gran beneficiado. El candidato que corre con el

caballo del comisario. Y como jinete tiene grandes antecedentes.

San Pablo extraña el periodo en que él fue gobernador. Entonces no era tan elogiado, pero después de dos años de inmovilismo con Franco Montoro se miran con otros ojos los días en que Maluf estaba al frente de la ciudad.

Se dice que Maluf paga cien mil dólares cada voto electoral. Estas historias siempre rondan alrededor suyo, su estilo las fomenta. El nada tiene que envidiarle a Neves en astucia política, nunca se olvida de un nombre y en las fechas que importan siempre está donde debe estar. No tiene escrúpulos y atrapa a la gente con su estudiada simpatía. Sus partidarios tienen una confianza ciega en Maluf. Todos ven muy difícil la lucha pero confían que a último momento el mago saque un conejo de la galera.

Dos astutos políticos se enfrentan en una complicada pulseada electoral. Dos grandes estrategias calculan milimétricamente cada uno de sus movimientos. Dos zorros se miran a los ojos.

¿Quién triunfará? Es imposible pronosticarlo.

Cuando uno sale a las calles y habla con la gente, se convence que tiene que ganar Tancredo Neves. Que un Colegio Electoral no puede contrariar tan expresamente los claros deseos del pueblo (Un 70% de las personas se inclina por Tancredo). Pero después uno pasa por Avenida Paulista y mira los enormes y modernos edificios que la bordean. O sale por una de las autopistas fuera de San Pablo y ve alineadas las fabulosas plantas industriales de esas grandes compañías. Y los nombres se repiten: son los mismos, los de acá y los de allá, son las grandes multinacionales. Las que indudablemente dominan la economía del Brasil. Entonces uno empieza a temer que pueda ganar Maluf. Que la fuerza del dinero pueda más que la opinión de la gente.

Pero creo que va a ganar Tancredo. O quiero creerlo.

Telex

BEAGLE PREACUERDO

Las delegaciones de Argentina y Chile firman hoy en el Vaticano, si no surgen diferencias de última hora, el preacuerdo que pondrá fin al centenar de conflictos sobre el canal de Beagle en la zona austral de ambos países. En representación de Argentina firma el titular de la delegación, Marcelo Delpech, en tanto que por Chile lo hace el coronel Ernesto Videla titular de la delegación chilena. La propuesta será difundida en los dos países al día siguiente, en base a un documento elaborado por la Santa Sede. El sábado el presidente argentino, Dr. Raúl Alfonsín, inicia una gira por varios países europeos, que incluye, el 25 del corriente una entrevista privada con el Papa Juan Pablo II. Con la firma de este preacuerdo final, que deberá ser ratificado posteriormente, culminan 68 meses de negociaciones con la decisiva mediación de la Santa Sede que alejó el peligro de una guerra que parecía inminente en 1978.

cuando dejó de respetarse el principio bioceánico.

ARGENTINA VIOLENCIA

El presidente Raúl Alfonsín instó a los argentinos, civiles y militares, a hacer frente a los "nostálgicos de la violencia" quienes —previno— "no van a desaparecer de pronto de la República". En parte de su alocución en Ushuaia, el presidente Alfonsín insistió en que creer que los sectarios y los "nostálgicos de la violencia" irían a desaparecer de pronto de la escena nacional "sería una ingenuidad, una frivolidad a la que no tenemos derecho", en una táctica alusión al copamiento de los tribunales de Rosario y a otras acciones de violencia ocurridas últimamente.

EL SALVADOR DIALOGO

Al concluir la primera ronda de negociaciones entre el gobierno y la guerrilla, en la pequeña localidad rural de La Palma, se

resolvió constituir una comisión de cuatro miembros por el gobierno, cuatro miembros del Frente Democrático Revolucionario (FDR) y del Frente "Farabundo Martí de Liberación Nacional" (FMLN) y un moderador representante de la Iglesia salvadoreña. El comunicado emitido luego de la reunión y leído por Monseñor Arturo Rivera y Damas, señala que la comisión tendrá como propósitos: "Estudiar los planteamientos y propuestas de ambas partes. Desarrollar mecanismos convenientes para incorporar a todos los sectores del pueblo en la búsqueda de la paz. Estudiar las medidas que hagan posible la humanización del conflicto armado. Tratar todo aquello que conduzca a la paz en el menor tiempo posible".

PAPA CELAM

El Papa Juan Pablo II exhortó a los latinoamericanos a resistir los intentos neocolonialistas de potencias extranjeras, los alertó respecto de la "condena permanente" en la que puede derivar su deuda

externa y culminó con un llamado a favor de una "nueva evangelización de América Latina" condenando la "pretendida iglesia popular" que debilita la cohesión de los católicos. El Papa inculcó estos conceptos en un discurso que dirigió a más de cien obispos de la Conferencia Episcopal Latinoamericana (CELAM), reunida en Santo Domingo. Al enumerar las amenazas que afronta América Latina, el Papa citó la "interferencia de potencias extranjeras, que siguen sus propios intereses económicos, de bloque o ideológicos, y reducen a los pueblos a un campo de maniobras al servicio de sus propias estrategias". Manifestó que la corrupción pública, el dinero gastado en armamentos y "un comportamiento no correcto en las relaciones internacionales y los intercambios comerciales" reducen las esperanzas de un futuro mejor del área, y reiteró una exhortación a la banca internacional para que aborde el tratamiento de la deuda externa latinoamericana en términos más humanos.

Séptima Feria Internacional del Libro

Letras, mucho sudor, lágrimas y visitantes

Hasta el pasado domingo 7 de octubre se desarrolló en el Subte Municipal la séptima edición de la Feria Internacional del Libro, organizada por la Cámara del Libro local. En ella se advirtió el progresivo mejoramiento en los últimos dos años y medio y resultó, como la anterior, una mezcla equilibrada entre el tono comercial y el cultural, corporizado este último por las actividades creativas diarias: teatro de títeres, teatro a secas, música y, en especial, la visita de críticos y escritores de otros países latinoamericanos que dieron charlas personales e integraron los paneles de mesas redondas que posibilitaron la participación del público.

En Montevideo se realizan dos ferias anuales del libro: la que estamos comentando y la tradicional Feria del Libro y el Grabado, que desde hace bastante más tiempo alza a fin de año sus stands de páginas impresas y artesanías varias, actualmente bajo el cielo de los amplios terrenos de un caserón de Bulevar Artigas y Rivera. Es tradicional considerarla un evento más cultural, más "puro" en última instancia que la Feria que organiza la Cámara del Libro.

Esta última, sin embargo, ha tenido la muy buena idea en las últimas ediciones de invitar a escritores y críticos de otros países latinoamericanos, que en el panorama de brutal aislamiento producido entre dichas naciones en los últimos diez años, aportan la posibilidad de enterarnos de lo que está ocurriendo en las sociedades y las literaturas, en este caso, de Argentina, Bolivia y Paraguay, a través de la presencia y la voz personal; impresa o grabada de Osvaldo Soriano, Carlos D. Mesa Giabert, Néstor Taboada Terán y Elvio Romero.

EL LABERINTO ARDIENTE

Otra diferencia que separa a ambas ferias, es la composición del material presentado. En la de Br. Artigas y Rivera la totalidad es de producción nacional, y abundan las ediciones limitadas y de autor. La Feria Internacional, en cambio, resulta en un porcentaje mayoritario la oportunidad de enterarse de qué es lo que tienen en sus depósitos las distribuidoras de material extranjero, sobre todo en castellano. A ello se agregan los stands de otros países, que justifican el calificativo de "internacional". En ese sentido fue destacable este año la inclusión de las representaciones boliviana y soviética, que estaban integradas por títulos que tendían realmente a manifestar los aspectos culturales de esos países. Menos orgánicas fueron las representaciones argentina y mexicana. Esta última, en especial se limitó principalmente a libros técnicos y de divulgación popular, dejando totalmente de lado editoriales importantes como Siglo XXI y Fondo de Cultura Económica, y las justamente célebres ediciones universitarias del país azteca.

En cuanto organización espacial, la exposición acentuó el criterio de años anteriores de elaborar un pasillo laberíntico con muy poco espacio para la vista y un apiñamiento casi sin interrupciones del material. Como no somos especialistas en el tema desconocemos si eso se debe simplemente a las limitaciones de la propia superficie del subte municipal, o a la falta de una reflexión previa sobre el asunto, que redunde en una mejor distribución.

Lo cierto es que recorrer toda la Feria, sobre todo en un fin de semana, o en momentos que alguna de las actividades conexas atraía más público, se transformó en una tarea agotadora, acentuada por la falta de un adecuado sistema de ventilación (extractores de aire, o ventiladores, o señoritas provistas de inmensos abanicos). Después de las siete el aire adquiría ese tono denso, submarino, estancado, que suele invadir a los subtes de Buenos Aires, y que hacen añorar el aire libre. Creemos que la atención brindada a ese tipo de detalles crearía una continuidad mayor entre el aspecto cultural y el comercial, beneficiando a ambos, al provocar el deseo de permanecer más tiempo debajo de la plaza del Entrevero.

"BOLIVIA 6, URUGUAY 0"

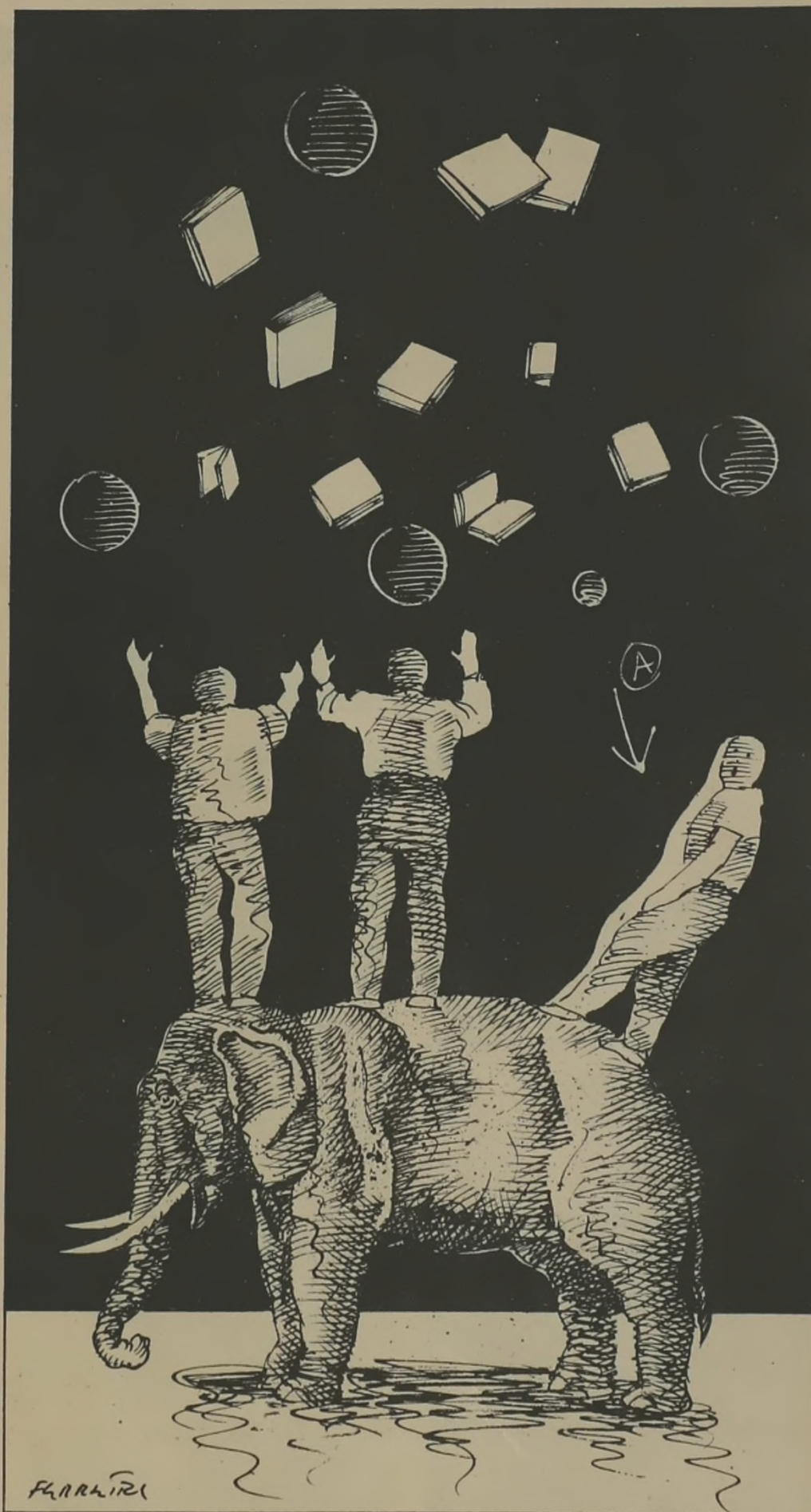
Este cronista sólo pudo asistir a un par de

conferencias y un par de mesas redondas de la larga serie programada durante los días que duró la Feria, y a un par de espectáculos musicales. También allí aún no están ajustados del todo los detalles. Faltó por ejemplo en un par de ocasiones algún integrante de la entidad organizadora que cerrara una mesa redonda cuando ésta ya había dado todo lo que tenía que dar, o que presentara la actividad de esa noche (en la noche de cierre, el grupo de jazz no fue presentado, ni se mencionaron los nombres de los músicos en la pizarra de anuncio).

Algunos de los integrantes de los paneles que trataron los problemas del escritor latinoamericano, del exilio, de la crítica y de la poesía latinoamericana, se quejaron de que se hubiera preparado con muy poca anticipación (en ocasiones pocos minutos antes de comenzar) el tema a tratar. Allí hay sin embargo un efecto sin duda grave pero superable de estos años de castigo de la cultura: la falta de fluidez de los intelectuales uruguayos en su contacto con el público, que depende a su vez de la falta de un engranaje que una los medios de comunicación masiva a la cultura viva del país. Fue así como Carlos D. Mesa, un crítico boliviano, se destacó por su claridad expositiva y el mantenimiento del interés de su auditorio, en gran parte porque en su país la televisión brinda espacios de duración considerable al tema cultural, en uno de los cuales se explaya Mesa semanalmente.

En las dos mesas redondas a las que asistimos (la de los problemas del escritor latinoamericano, y la de la crítica) los frutos fueron muy distintos, aunque la calidad de los panelistas era equiparable. En la primera estuvieron presentes Osvaldo Soriano, Alejandro Paternain, Alicia Migdal y Tomás de Mattos. En la segunda, Uruguay Cortazzo, Graciela Mántaras, Carlos D. Mesa, Néstor Taboada Terán y Mercedes Rein. De las dos, resultó más coherente y atractiva la dedicada a los problemas del escritor latinoamericano, que pronto derivó a una pormenorizada descripción de las causas y efectos del exilio y de lo que denominaron "inxilio", con múltiples puntas de atracción para el público (los problemas económicos del escritor, el aislamiento no sólo cultural de nuestros países, la pésima composición de los programas de literatura, etc.).

En la segunda, en cambio, el tema central pronto se dispersó: no hubo una diferencia clara entre lo que es un crítico y un ensayista, largos tramos se dedicaron a la discusión de teorías y/o polémicas de tiempos pasados, y se dejó de lado (aunque se lo insinuara) el tema de la crítica periodística, de "batalla", que hubiera interesado más al público. Incluso fracturó en gran parte la coherencia de la misma la intervención de Taboada Terán, que comenzó con un burlote de regular tamaño (los críticos serían escritores frustrados) que motivaron una respuesta igualmente extrema de Graciela Mántaras (el crítico guiaría no sólo a los lectores sino también a los autores, y podría elaborar su materia incluso sin contar con obras en qué basarse). El más preocupado por poner los pies en la tierra (o en el mercado, o en la experiencia de la lectura inmediata, que él denominó "primera lectura") fue Carlos D. Mesa. Pero sus esfuerzos fueron infructuosos, aunque en cada ocasión despertaron respuesta positiva en el público (se veían erguirse algunas cabezas que oscilaban al borde del sueño). Una señora de cierta edad, que había estado meneando la cabeza con claros indicios de desaprobatión durante gran parte de la mesa



redonda, mientras se ponía un tapado un tanto raído antes de salir, comentó desconsolada: "¡Qué vergüenza! Bolivia 6, Uruguay 0."

LO QUE NO DEBE FALTAR EN LA BIBLIOTECA DE LA DAMA O DEL CABALLERO

El lema de la Feria de este año fue "Una biblioteca en cada hogar".

El libro, nadie deja de ser consciente de eso, es actualmente un artículo suntuario. La elección de un título medianamente nuevo, no baja de los 300 nuevos pesos (poco menos de la décima parte de un salario mínimo). En la feria escasearon los libros baratos (aunque en una mesa de ofertas plagadas de horrendos best sellers —nada hay más viejo que uno de esos libros cuando se le pasa el cuarto de hora—, este cronista pudo adquirir el volumen que reúne todos los cuentos del gran John Cheever, y *Bueno como el oro*, Joseph Heller (por la módica suma de cien pesos cada uno. Han desaparecido por ejemplo las ediciones bartas de Centro Editor, y ante la crisis se ha operado

un desplazamiento de las ventas al contado a las colecciones a crédito, o de la compra de un libro planteada como una puerta abierta a la ventura y el goce a un enfoque que se asemeja más a una inversión rentable.

Si el sudor fue puesto principalmente por el público (falta de ventiladores mediante), las lágrimas fueron aportadas sobre todo por algunos de los expositores con quienes conversamos, que no han dejado de seguir experimentando los efectos de la recesión económica que afecta la economía del país en general, y muy especial el papel impreso, incluso en el renglón periodístico.

Para la feria del año próximo, es de desear que se ajusten algunos de los problemas organizativos, y que, sin apartarse de esa especie de muestra de fondos de distribución gigante que constituye su realización, se persista en el muy positivo esfuerzo de acercar a escritores y críticas de otros países al público montevideano.

ELVIO E. GANDOLFO

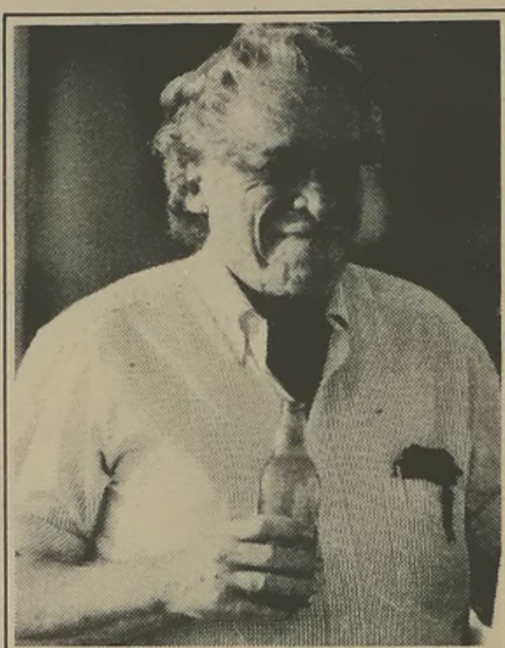
El infierno ciudadano en las historias del viejo Buk

Más de una vez hemos recomendado a los lectores hurgar en las mesas de saldos de las librerías. Siempre aparece algo interesante, y generalmente a buen precio.

Hace un par de semanas encontramos *Se busca una mujer*, del escritor norteamericano Henry Charles Bukowski, un espécimen irreverente y loco, dotado de un particular talento para narrar desde las entrañas del monstruo la alucinante vida de los norteamericanos. El viejo Buk, como lo llaman sus adeptos, es prácticamente desconocido del público uruguayo. No recordamos haber leído ninguna crítica acerca de sus libros, que apenas han circulado entre nosotros. La editorial española Anagrama tradujo algunas de sus obras, pero su difusión aquí ha sido escasa.

Se busca una mujer fue publicado originalmente en 1973, y traducido a nuestro idioma en 1979. Por ese año aparecieron también las versiones españolas de *Post Office*, su primera novela (1971) y *Notes of a Dirty Old Man*.

Cuando sus libros aparecieron en España se llegó a hablar de un "fenómeno Bukowski".



aunque nunca la espuma de esa ola llegó hasta nuestras playas. Sin el entusiasmo manifestado por aquellos años por parte de los críticos españoles, creemos que es saludable que los lectores uruguayos conozcan un buen escritor, distinto a lo que recomiendan las leyes del mercado editorial norteamericano. Jean Paul Sartre veía en él una de las voces más vigorosas e innovadoras de la moderna literatura norteamericana. La *New York Review of Books* lo bautizó como un "maestro de la sátira anarquista", mientras que *Le Monde* llegó a calificarlo como "Un Maiakovski del Pacífico".

Charles Bukowski nació en Andernach, Alemania, en 1920, pero pasó a vivir en Estados Unidos a los dos años. Creció en Los Angeles y allí continúa viviendo. Toda su obra tiene como escenario la gran urbe californiana. El vino, el whisky, la cerveza, las mujeres son inevitablemente su fuente de inspiración ("Si quiere saber dónde está Dios, pregúntese a un borracho" ha escrito), así como la monstruosa decadencia norteamericana, la locura cotidiana, la estupidez, el odio y toda la parafernalia kitsch del monstruo.

Como muy bien se ha anotado es contemporáneo de la generación beat, y puede tener puntos de contactos con ellos en cuanto a la actitud rebelde y su crónica del fin del Sueño Americano, pero mientras los beatniks se dedicaron a vagar blandamente entre juergas de amigos y sueños budistas, el viejo Buk adopta la actitud de un ermitaño loco, de lucidez desesperada, de humorista borracho en la

barra de un bar solitario. El viejo Buk no huye, sino que se instala en medio de la pesadilla americana y desde allí despliega su prosa nerviosa, delirante, cínica y corrosiva. Como se ha dicho: "Bukowski se ríe de todo, trata de ganar algo de dinero para un trago o una prostituta sin trabajar mucho, frecuenta otras ratas urbanas enloquecidas, odia a la humanidad, se encierra en su habitación y se entretiene en contarnos las historias que le ocurren o se le ocurren".

Sus textos, contruidos con frases cortas, nerviosas, plagados de palabrotas y coloquialismos, comenzaron a aparecer en revistas *underground*, donde su estilo seco, cínico y brutal fue conquistando adeptos, dentro y fuera de Estados Unidos.

Charles Bukowski es un provocador profesional, a quien muchos han acusado de "vulgar", "obsceno", "sucio", "machista", "individualista" y "grosero". Con total desparpajo realiza afirmaciones que inmediatamente obligan a respuestas adversas. "El amor es cosa de idiotas" repite vuelta a vuelta el viejo Buk.

Entre sus predilecciones literarias se cuenta el genial Louis Ferdinand Celine, de quien ha dicho: "es el mayor escritor de los últimos 2.000 años". También se ha referido con reverencia al Hemingway de los primeros tiempos, a Kafka, Turguenev y Dostoievski.

La obra de este singular creador es de neto corte autobiográfico, y en sus relatos revive con particular placer sus tiempos de boxeador, mozo de bar, cartero u obrero de frigoríficos, profesiones todas que practicó en su inquieta vida de marginado. Los cuentos, a veces meros apuntes, de *Se busca una mujer* son un ejemplo de esa prosa violenta, aguda, seca, pero a la vez envolvente, que atrapa desde el comienzo.

Vale la pena buscar los libros de Bukowski, el lector no se sentirá defraudado.

MILTON FORNARO

Los horrores de la dictadura argentina

TODOS SOMOS SUBVERSIVOS, de Carlos Gabetta. Bruguera, Buenos Aires 1983, 284 págs. Distribuye Serilán.

Como bien ha sido señalado por Osvaldo Soriano en el prólogo, "El fascismo, verdadero nombre del infierno, es el principal protagonista de este libro".

Se trata de un libro testimonial, en el cual el autor —conocido periodista argentino que tuvo que exiliarse en época de la dictadura militar— recoge las palabras de las víctimas de la represión, de los familiares de los desaparecidos, de algunos sobrevivientes de la orgía de sangre desatada por el fascismo argentino.

Es un libro que línea a línea va marcando a fuego al lector. La galería de horrores, la demencial represión de todo el aparato armado en el cual se apoyaron las sucesivas juntas militares que arrasaron la Argentina se hace evidente en estas páginas dolorosas. Salvo que sea un moribundo, el lector quedará desgarrado y abandonará una y otra vez asqueado, la lectura de estos testimonios. Pero no es cerrando los ojos que podemos hacer desaparecer una realidad que está ahí, a nuestras puertas, una historia que puede —ojalá que no— volver a repetirse. El genocidio cometido por los fascistas argentinos no debe repetirse, y para ello es necesario conocer toda la verdad. El monstruo debe conocerse por dentro, descubrir sus meandros interiores para evitar en el futuro la trampa armada en base a cantos de sirenas y proclamas militares de salvación nacional. Y

por eso este libro es fundamental. Por eso se hace imprescindible leerlo a pesar del rechazo natural que sentimos ante la denuncia de tanta vileza, de tanto horror.

Este libro fue publicado en París, en 1979, cuando aún la dictadura argentina seguía en su loca carrera de matar, masacar, torturar, demantelar un país con la insania que es característica de estos "señores de la guerra", como se llamaban a sí mismos los jefes de las fuerzas armadas argentinas.

Publicado en Francia, y sobre la situación vivida por nuestros hermanos, *Todos somos subversivos* no nos es por eso ajeno. Es un libro que nos compromete, y no únicamente por la cercanía con los escenarios de tantos horrores narrados, sino por la natural condición del hombre de rechazar la prepotencia, de denunciar las injusticias, de alzar su voz para evitar que otra vez, en cualquier lugar del mundo, pueda darse una situación parecida a la padecida por el pueblo argentino.

Quienes dan aquí su testimonio son "las víctimas que han podido escapar al zarpazo final por poseer la nacionalidad francesa, por haber saltado a tiempo a bordo de un avión o por ese género de milagro que hace que las más horribles y minuciosas matanzas encuentren siempre sobrevivientes para describirlas". Agrega Soriano: "Fue un sacudón para mí, que conocía esta abominable historia, leer los testimonios que Gabetta ha reunido. Los argentinos nos esforzamos diariamente por no hacer del horror una religión, pero también para no olvidar. Los testigos de este libro narran, simplemente, la Argentina de estos últimos años. Allí hay gente que aún sueña y ama, los hombres y mujeres del pueblo que cambiarán el curso de esta historia. Ellos han tomado el relevo de los caídos de los que habla este libro".

Todos somos subversivos es un libro para tener presente. No se trata de alentar venganzas que tornen todo en un círculo vicioso, pero tampoco se trata de olvidar. En una novela, en una obra de ficción, Juan Marsé hace decir a un personaje: cuando todos pretenden cocinarnos en la olla podrida del olvido alguien debe tener pronto el dedo en el gatillo de la memoria. Este libro de Gabetta, que lamentablemente no es ficción, nos compromete a tener pronto el dedo en el gatillo de la memoria, porque sólo así podremos evitar otros disparos de muerte.

En letra de molde

NUOVO LIBRO DE MARIO VARGAS LLOSA

Planeta Uruguay anuncia la llegada a nuestro país de un nuevo libro del peruano Mario Vargas Llosa. Se trata de *Historia de Mayta*, que es definido a la vez como una indagación y un apólogo. En un Perú degradado, de futurología pesimista, el narrador reconstruye, a través del testimonio de quienes lo conocieron, la historia del trotskista Alejandro Mayta, protagonista de una fallida y prematura intentona revolucionaria en 1958 y preso luego en diversas veces en circunstancias confusas. Al término de la encuesta, la confrontación con la realidad sitúa en su exacto punto de mira esta ácida historia quijotesca, versión lúcida, amarga y targicómica de los maximalismos revolucionarios y la nostalgia de la epopeya, en la que Mario Vargas Llosa, volviendo a su país nativo como espacio de la reflexión novelesca, nos depara a la vez una acre estampa de la depauperación de un ideal y un balance crítico sobre los dilemas de la izquierda latinoamericana, al tiempo que una de las manifestaciones más acabadas de un arte consumado de narrador.

HOMENAJE A OCTAVIO PAZ

El Instituto Nacional de Bellas Artes de México rindió homenaje al poeta y ensayista Octavio Paz, quien este año cumplió su septuagésimo aniversario. La reunión, se efectuó en el Palacio de las Bellas Artes y fue presidida por el primer mandatario, Miguel de la Madrid. Paz es la personalidad más sobresaliente de las letras de su país y ocupa en el ámbito latinoamericano un sitio de primer orden como pensador preocupado por los grandes problemas del mundo.

En estos días se han citado algunas palabras suyas referentes al papel de los Estados Unidos en el desarrollo de América Latina. "Cierto —dice—, la fragmentación

de nuestros países, las guerras civiles, el militarismo y las dictaduras no han sido una invención de los Estados Unidos. Pero ellos tienen una responsabilidad primordial, porque se han aprovechado de este estado de cosas para luchar, medrar, dominar. Han fomentado la división entre los países".

EL ÚLTIMO LIBRO DE CRISTINA PERI ROSSI

Al igual que el libro de Mario Vargas Llosa, también publicado por Seix Barral, pronto llegará a nuestro país *La nave de los locos*, de la escritora uruguaya en el exilio Cristina Peri Rossi.

La nave de los locos es la culminación de la trayectoria narrativa de Cristina Peri Rossi. Al hilo del tapiz medieval de la Creación, sucesivas estampas engarzadas configuran un itinerario hacia ese sustrato último de la condición humana cuyo desvelamiento ha sido siempre don y privilegio de la autora. Ya sea en un transatlántico que cifra las mitologías y rituales del viaje, ya sea en la visión insólita de la infancia bajo la lluvia de un parque, ya en la pantomima lesbica de doble fondo entre una posible Marlene Dietrich y una posible Dolores del Río, *La nave de los locos*, a la vez que indaga en las estructuras tradicionales de la novela para abrir su propia zona de exploración, revela la secreta vulnerabilidad del ser humano y postula las áreas que en cada persona escapan a las aduanas de la racionalidad común o de convención social, para abrirse al espacio límpido de la libertad, es decir, de la verdadera poesía.

Cristina Peri Rossi, quien vive exiliada en Europa desde 1972, ha publicado en España *La tarde del dinosaurio* (1976), *La rebelión de los niños* (1980) y *El museo de los esfuerzos inútiles* (1983). Y los poemarios *Descripción de un naufragio* (1974), *Diáspora* (1976) y *Lingüística general* (1979).

si es importante...
es en
SEA GARDEN RESTAURANTE

RBLA. REP. DEL PERU 1402
TELS.: 78 91 26 - 78 70 68

Stapledon y las revelaciones

La gran literatura, la literatura de largo aliento, se inició con las cosmogonías: del origen de la tierra al origen del Universo, de los efectos a las causas, echando mano a esa forma espontánea de conocimiento que es la intuición.

Las cosmogonías más célebres nos llegan desde el origen de la palabra escrita: pueden anotarse la Biblia, el Bahagadab Gita, entre otros.

A medida que el conocimiento humano se diversifica y extiende, el lugar de las cosmogonías se va fragmentando. El racionalismo es una traba para la aparición de nuevas concepciones intuitivas del universo y, en general, subsisten y son acatadas (algunas veces oscuramente) las antiguas.

Sin embargo, un pensador inglés del siglo veinte, con marcada —y en cierta forma frustrada— vocación filosófica, emprende una obra tan extremadamente ambiciosa que abisma al lector.

Inexplicablemente *Hacedor de Estrellas* pasa desapercibido bajo la forma de un libro más, incluido bajo el rótulo de "ficción científica".

Se trata de una —muy particular— cosmogonía y se trata, también, de un compendio de las ideas filosóficas de su autor, Olaf Stapledon.

LOS MUNDOS POSIBLES

Al comienzo, *Hacedor de Estrellas* parece ser un relevamiento cuasi sistemático de las posibilidades de organización biológica, social y

política de la vida inteligente en nuestra galaxia y, más tarde, en "las otras" galaxias.

Este relevamiento descriptivo, que por momentos recuerda a Linneo y por momentos a Darwin, da lugar, por acumulación y diversidad, a las bases de un aparato reflexivo que será nuclear en la obra.

La vida en sus formas más asombrosas, la parcelación del yo en un organismo colectivo, las formas simbióticas (que más tarde desarrollará Stapledon en una obra menor pero extraordinariamente precisa: "Sirio"), son llevadas al extremo de urdir y especular con formas de "vida inorgánica", en un todo que es insólito pero verosímil gracias a la prosa menuda y casi técnica de Stapledon.

Para el lector acostumbrado a los productos típicos de la literatura de anticipación y sobre todo a autores ingeniosos y concientes de la significación comercial de esta literatura como Clarke o Asimov, Stapledon puede resultar poco ágil, e incluso pesado. Una lectura apurada puede conducir a la conclusión de que se trata de un híbrido entre novela de aventuras y tratado de filosofía, y en realidad algo cierto hay en ello: esa recorrida minuciosa y acompañada por todos los mundos posibles no pretende la moraleja inmediata y aplicable a una concepción humana del universo ni es una obra pequeña de un hábil pensador (como ocurre con el *Micromegas* de Voltaire), tampoco representa una aventura entre mundos análogos al nuestro.

Stapledon fija la vista más allá del horizonte humano.

LA EXTRAHUMANIDAD

Afirmar esto no es sólo una manera de explicar el ámbito de la obra: Stapledon en verdad, como creemos que pocos los han logrado en la historia de la literatura, logra enajenarse, logra sentir de modo diferente al humano. No solamente por la relativización causada por la descripción precisa de otras formas de vida (ese tipo de sentimiento ocurriría también en el lector inteligente que leyera atentamente un manual de zoología) lo que Stapledon logra, en primera lugar, es un sentimiento de *familiaridad en la extrañeza*: la descripción de formas de vida no humanas casi nunca está hecha por analogía. La tranquilizadora búsqueda de factores comunes es estéril: las decenas —y cientos— de páginas refuerzan la extrañeza y al mismo tiempo el sentimiento de unidad en la creación. El planteo desestima las facilidades de los lugares comunes religiosos y aún de los puntos más obvios de la metafísica. La intención es trascender la humanidad del planteo pero al mismo tiempo hacerla inteligible humanamente: los seres se suceden en movimiento, más reales que en las vitrinas de un imposible museo y puestos a funcionar con eficacia por obra de la sugestión.

EL TIEMPO DEL HACEDOR

La presentación de todas esas extrañas formas de vida no desemboca en la creación o destrucción de una confederación galáctica ni tampoco en la mutabilidad de la esencia vital.

Stapledon se atreve también —y debe tenerse en cuenta que en el momento en que el libro fue escrito no era aceptada y reverenciada como es hoy la teoría de la relatividad y sus implicancias espacio/temporales— con el tiempo, con el sentido del tiempo.

El Hacedor no es, como podría pensarse un remedo del "Creador" o del Origen o Causa Primera de todas las cosas.

En todo caso no es solamente eso: no hay una descripción humanizada del Hacedor, ni siquiera hay personalización: es uno y es muchos como en la Trinidad, pero no hay "imagen y semejanza" en el planteo.

El Hacedor abarca todas las formas posibles de Universo: un universo de expansión y contracción constantes (como podría ser en realidad el nuestro, y como se afirma en ciertas cosmogonías de origen hindú), un universo en expansión infinita, un universo "permanente" o eterno, en tres estados paralelos: uno real y otros dos de naturaleza incorpórea llamados cielo e infierno; universos de tiempo cíclico (¿eterno retorno?) universos como el nuestro pero de tiempo en "espiral", involutivos, etc.

En la concepción de la obra, cada universo posee su "tiempo propio" que se aproxima o participa del tiempo del Hacedor.

Stapledon llega a la precisión inaudita de incluir dos esquemas temporales al final de la obra, en un intento de reforzar esa "extrañeza en forma de familiaridad" que mencionamos.

Este libro —escrito hace más de cuarenta años— cuenta entre sus múltiples peculiaridades la de exigir al lector lúcido contemporáneo un estado espiritual muy particular para ser provechoso: entre otras cosas hay que aceptar el conflicto entre lo que la inteligencia adiestrada rechaza y lo que la intuición acepta. El texto es literatura, por supuesto.

RAFAEL COURTOISIE

Volvió El Galpón



El viernes 12 de Octubre pasado llegó a Montevideo, junto con otros artistas y escritores, el elenco de El Galpón, luego de un exilio de 8 años. En nuestro reencuentro con el grupo en Bs. As. ya hablamos con sus integrantes de esta posibilidad de volver que no parecía, en el mes de Julio, tan cercana. Sin embargo el deseo de todos de retornar a la patria era enorme y se trató de solucionar compromisos y los consiguientes problemas del desexilio para adelantar la fecha. Todo el movimiento teatral uruguayo se dio cita en el Aeropuerto o en AEBU donde se realizó la conferencia de prensa, para abrazarlos y escuchar las primeras

declaraciones de los integrantes. Como adelanto ya había llegado a Montevideo hace alrededor de un mes Atahualpa Del Cioppo, una de las figuras consulares de nuestro teatro que con sus 80 años demostró que está pronto de nuevo para impartir sus enseñanzas desde las aulas de arte escénico como arriba de un escenario.

El Galpón, para el que se ha pedido ya, por parte del movimiento teatral, la devolución de su sala de la Avda. 18 de Julio, pondrá en escena el próximo 21 de Octubre en el Teatro Astral, "Pluto" de Aristófanes con dirección de Ruben Yañez.

Ap. G. L.

Segundo Encuentro de Teatros del Interior

Ya en oportunidad del Primer Encuentro de Teatros del Interior realizado en 1983 en la ciudad de Paysandú, quedó bien en claro la falta de oportunidades, la imposibilidad de asistencia técnica y el tremendo esfuerzo que significa hacer teatro en el Interior de la República.

En este Segundo Encuentro que se realizó los días 12, 13 y 14 de octubre, nuevamente en la capital sanducera, el resultado no fue muy diferente al del año anterior. En el aspecto artístico por el contrario se notó un retroceso tanto en los textos seleccionados que, salvo en 2 casos, demostraron estar ajenos a una problemática nacional y con gran influencia del teleteatro argentino, como en el aspecto escénico.

El Encuentro, en cambio, ve justificada su realización en los cursillos y seminarios y en el intercambio entre los distintos grupos que acuden al mismo.

Sin embargo creemos conveniente una urgente evaluación sobre los resultados. ¿Se justifica el esfuerzo que se realiza? La contestación a esta interrogante es básica ya que esas clases de muestreo con profesores como Hugo Mazza, Roberto Fontana, Estela Mieres, Nelson Mancebo, Carlos Torres, Omar Varela, etc. se justifican si del Encuentro surgiera el propósito de contratar docentes del teatro para dar cursos en los distintos grupos del Interior, cursos que mejoren la técnica teatral y propongan nuevos caminos.

De este Encuentro surgió la idea de formar un organismo que los reúna y les permita luchar por reivindicaciones comunes, creemos necesario, fundamental diríamos, que desde ese organismo se creen distintos centros de capacitación donde docentes con experiencia

impartan cursos y seminarios. El teatro en el Interior se hace con enorme sacrificio luchemos todos para que ese sacrificio no sea en vano.

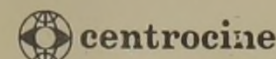
GLORIA LEVY



Semana de Cine Alemán

del jueves 18 al miércoles 24

JUEVES—	"La Montaña Mágica"
	16.30 - 19.10 y 21.45
VIERNES—	"Mañana en Alabama"
	17.10 - 19.40 - 22
SABADO—	"El Fisgón"
	16.30 - 18.25 - 20.20 22.15 y 0.10
DOMINGO—	"Las Aventuras del Barón de Munchhausen"
	16 - 18 - 20 - 22
LUNES—	"Los Heartbreakers"
	17.50 - 20 - 22.10
MARTES—	"Bolwieser"
	17.50 - 20 - 22.10
MIÉRCOLES—	"Sistema sin Sombras"
	17.50 - 20 - 22.10



Auspiciada por el Sr. Embajador de la República Federal de Alemania. Presentada por el Instituto Goethe, Cinemateca Uruguaya y Export Union del Cine Alemán.

El humanismo perdido

Arquitecto, profesor de filosofía, parlamentario, periodista, autor de diversos libros, integrante de cargos ejecutivos en diferentes roles de la administración pública, actual presidente de la Comisión Uruguaya de Derechos Humanos, Horacio Terra Arocena es una de las figuras nacionales de este siglo. Sobreviviente de una promoción de brillantes personalidades, la posibilidad de dialogar con él implica conocer más hondamente el desarrollo de una centuria empapada de innovaciones, descubrimientos y tránsito de ideas.

—¿Era muy distinto el mundo noventa años atrás?

—Lo era, sí. Fijese que cuando yo tenía tres años de edad mataron a Idiarte Borda. Yo no tenía conciencia todavía de los problemas políticos creo que empecé a percibir ese tipo de realidades cuando Batlle llegó a la segunda presidencia. Ya por ese entonces inicié mi tarea como modesto propagandista de la Unión Cívica. El mundo era otra cosa. La gente era distinta pero vivía, además, condicionada por factores que no le alejaban tanto de valores humanos que considero que son imprescindibles en la vida de una sociedad.

—La evolución científica y tecnológica tiene que haber planteado, también, nuevas coordenadas de vida. ¿Es así?

—El estallido que en el campo científico y tecnológico ha atravesado la vida cotidiana de las personas puedo asegurarle que resulta aún más visible para quienes hemos tenido que asistir al desarrollo íntegro del siglo. No creo que exista generaciones más elásticas que la mía. En mi época se viajaba a caballo, en carro, en coche y, en algunas zonas de la campaña, en diligencia o en carreta.

—Debió ser un mundo de vivencias muy gratificantes. ¿no?

—Yo recuerdo imágenes hermosas de ese tiempo. Recuerdo, por ejemplo, un recorrido en coche desde el Centro hasta el camino Millán que se transformaba ante los ojos infantiles de un verdadero acontecimiento. Los niños de aquellos tiempos contemplábamos a los caballos que tiraban de los vehículos en los que viajábamos con el mismo placer que un chico de hoy puede observar la sofisticación de un auto japonés. Pero mire que la revolución científica y tecnológica fue mucho más allá que todo eso.

—¿Sí?

—Tenga en cuenta usted que en mi casa había iluminación a gas. Después nos mudamos hasta una casa en el Prado y nuestras habitaciones se iluminaban con lámparas a querosene y velas. Allí fue en donde recibí la luz eléctrica. Todo eso envuelto por una atmósfera política muy especial. No estábamos en lo que podría llamarse una sociedad indiferente ante los acontecimientos que sacudían al país. Como es natural, no tuve en el momento una percepción clara de lo que significaba la lucha armada en 1904. Pero de esa instancia también guardo estampas fijas en mi memoria. En este instante estoy pensando que, después de Fray Marcos, muchos montevideanos empezaron a concebir la idea de que Aparicio Saravia podía llegar hasta la capital. Los habitantes de la zona de Sayago, por ejemplo, entraron en una sicosis que derivó en un verdadero éxito. Por el camino Millán, que era en empedrado y con una vía para el tren de caballos en el medio, veíamos pasar carricoches, coches de pértigo, carros de todo tipo, rebosantes de personas, muebles, colchones y objetos diversos, pues se pensaba que Saravia iba a entrar en la ciudad y que las consecuencias del enfrentamiento resultaban imprevisibles. Eso no me lo contó nadie. Eso lo viví yo. Como también viví la experiencia singularísima que significó la visita de unos parientes que

habían estado en Tupambaé. Sigue siendo inolvidable el instante en que un primo de mi padre, capitán de las filas coloradas, sacó su sable de la funda y nos indicaba con el dedo las huellas que en el arma habían quedado del cuerpo a cuerpo en Tupambaé. Yo asistía fascinado a esa exposición y a los relatos de uno de los sobrevivientes de una gesta que había conmovido a nuestro pueblo.

—Debe ser difícil adaptarse a ese ritmo

—Lo es. Nada le he dicho de la aparición de los primeros automóviles. Sería ocioso que le expresara toda la perplejidad que provocaban a su alrededor. De ese mundo mi generación pasó a otro que es el que corresponde a estos días. He vivido apasionado por el viaje del hombre a la luna. Me acuerdo cómo fue aquella noche. En la televisión, por un lado, veía descender a los astronautas mientras que desde el balcón, al asomarme, miraba la luna llena flotando en el espacio. Fue una sensación imposible de describir porque tal vez nunca un hombre nacido en el siglo diecinueve podía permitirse un sueño así. ¿Quién de nosotros podía pensar de chicos que íbamos a presenciar cosas de ese tipo? Cuando llegaron los primeros aviones los veía desde la ventana de mi casa como quien se encuentra con la concreción de una ilusión imposible. Para adaptarnos a todo esto, para asimilar el impacto del progreso en la existencia de las personas, para no quedar afuera de las nuevas coordenadas que nuestro siglo imponía a sus habitantes, había que ser muy plásticos. Lo que, le digo sin petulancia, no es una virtud menor en el ser humano.

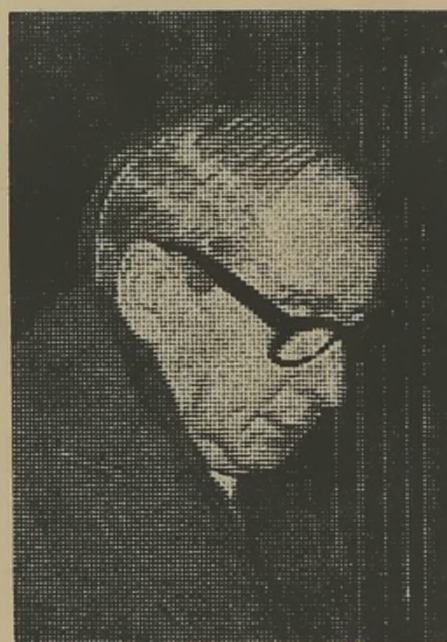
—¿Era mejor aquel mundo?

—Soy de los que piensan que el mundo tiene que seguir siempre para adelante. Me resisto a creer que lo pasado fue mejor. Fue mejor y fue peor según desde la perspectiva que se vean las cosas. Era un mundo que tenía sus encantos, no lo voy a negar. Hoy tene-

«En mi época se viajaba a caballo. No creo que existan generaciones más elásticas que la mía»

mos una realidad diferente, otras condiciones de vida, otros valores culturales. Pero una cosa es incomparable con la otra.

—Usted ha acentuado mucho en las transformaciones ocurridas en el campo de la tecnología y la ciencia. Pienso que también deben ser muy grandes las modificaciones que se han planteado en otras cosas que pueden ser identificadas como "las pequeñas cosas" de la existencia. Hago referencia a la relación entre hombres y mujeres, entre padres e hijos, y a los proyectos personales que cada ser puede plantearse.



—Este tipo de cambios, a los que usted se refiere, son los que yo catalogaría como los menos beneficiosos. Es más: casi me animaría a decirle que no lo han sido para nada. Debo confesar que a lo largo de mi infancia yo no conocí padres tiránicos, ni regímenes opresores del hombre sobre la mujer ni existencias torturadas por impulsos castrados. A mí todo esto me parece una historia negra sobre una realidad desconocida. Por el contrario, a propósito de muchas de las reivindicaciones publicitadas por los movimientos feministas, podría responder que en mis tiempos la mujer era respetada y cortésmente considerada por el sexo opuesto. Puedo afirmar que las decisiones de la casa no eran exclusivas del esposo; los maridos solían consultar, en decisiones importantes, la opinión de sus mujeres. Lo mismo hacían ellas en lo que estaba relacionado con los problemas de la familia. Es verdad que las mujeres no manejaban sus bienes y que no faltaba un esposo aventurero que los tiraba por la ventana. Yo voté los derechos civiles de la mujer en mi carácter de diputado; también en eso he estado con el cambio. Pero no considero verdadera la leyenda de la mujer esclavizada y de los niños avasallados por sus progenitores. En mi casa, y en las casas que conocí por ese entonces, había un vínculo amistoso entre los padres y sus hijos. Eso sí: la autoridad de los padres se hacían sentir. Pero nunca imponiendo un matrimonio o una carrera o una divisa política. La autoridad se ejercía marcando las reglas del juego que estaban establecidas en la casa.

—Esa rebelión tiene ya casi veinte años. Hoy los primeros hippies son prolijos señores que trabajan vestidos impecablemente en una oficina. Pero de cualquier manera en estas dos décadas se han operado cambios llamativos de los jóvenes ante sus mayores, ante el sexo, ante Dios, ante la vida. ¿Se ha acostumbrado a ello?

—No sólo me he acostumbrado sino que hasta lo mejor he sido un poco pionero en este tipo de cosas. Mi familia es una democracia. Tengo dos hijos que actúan por la mayoría del Partido Colorado, otros dos que lo hacen por el sector de Ferreira Aldunate, otros dos que adhieren al Frente Amplio. Ninguno de ellos se apoyó políticamente. Yo tampoco estoy con ellos. Nos hemos respetado siempre en el campo de las decisiones personales: no conocemos el reproche entre nosotros y sí la comprensión. Jamás me atreví a hacer un gesto ante lo que consideraba que per-

tenecía al campo de las preferencias de cada uno. Con esto quiero decirle que no he tenido dificultad en asimilar el nuevo estilo de relación que impera entre las nuevas y las viejas generaciones. Sin embargo, a pesar de compartir ese deseo de autonomía juvenil, creo fervientemente que el mundo no debe estar conducido por los jóvenes. Las grandes cosas tienen que estar en manos de seres experimentados y conocedores de las cosas profundas de la vida. En la Biblia hay un pasaje en el que se hace referencia a una sociedad manejada por los jóvenes; en ese pasaje se quiere hacernos ver una especie de calamidad social que asoma cuando se pierde el capital de la experiencia de los adultos. Soy partidario, sin embargo, que los jóvenes integren los organismos junto a los mayores. En los partidos políticos, en los gremios, en cualquier tipo de rol significativo para un país, los muchachos deben estar presentes. Yo lo hice así. Recuerdo mis discusiones con el doctor Seco Illa, con el doctor Elbio Fernández, con el mismo Dardo Regules, en el seno de mi partido.

—¿Es grato ser un viejo en nuestro país? ¿Cómo se porta nuestra sociedad con los ancianos?

—Tengo una familia muy grande: siete hijos, más de treinta nietos y quince bisnietos. Nadie en una situación así puede dejar de pensar que la vida se ha portado bien. Creo que el problema grande está en aquellas familias modernas, con uno o dos hijos solamente. Es en este tipo de familias en donde la soledad puede ser impresionante cuando sus componenetes mayores llegan a la vejez. Vivimos en una sociedad en la que los niños parecen contar poco. La abundancia de apartamentos nos relaciona con sitios que no están pensados para los chicos. Los niños tienen que ver con un lindo patio, con un jardín, con espacios en los cuales correr y jugar sin perder la jurisdicción paterna. Hoy los niños para jugar deben ir a un club o a una plaza pública en donde la autoridad paterna no tiene jurisdicción. Soy defensor de la educación fundamental hogareña dentro de una formación para la libertad. Si esa formación moral de fondo existiera creo que no habría un solo viejo abandonado en nuestro país.

—Luego de noventa años vividos intensamente, ¿qué espera de la vida?

—Antes que nada, me gustaría que retornaran los siglos de humanismo que murieron antes de la guerra del 14. Después de las dos guerras el humanismo cayó vencido y no ha podido recuperarse. Las guerras son empresas objetivas en las que el ser hombre no vale nada. Que mueran diez mil personas no es nada con tal de que se gane la batalla. ¿Qué han hecho del hombre el fascismo, el comunismo y el hitlerismo. Para el fascismo el hombre estaba dentro del Estado y los derechos del hombre los dictaba el Estado y si quería quitárselos así lo hacía. De Hitler mejor no hablar. Juntamente con esto las guerras desarrollaron una tecnología de altísima eficiencia. Tecnología y humanismo son términos que se oponen. En mi época estudiábamos francés porque era el idioma de la cultura. Hoy se estudia el inglés porque es la época de la técnica. La tecnología ha creado una gran dependencia de todos los países en los grandes problemas que afligen al planeta. Nos hemos ido de lo subjetivo del hombre para lo objetivo. Convivimos todos juntos aunque nuestras culturas, razas e intereses pocas veces lleguen a tener que ver entre sí. Creo que esta es una situación que va a durar muchos siglos. Por lo tanto, no tengo esperanzas de que el humanismo vuelva de inmediato. Mi preocupación al llegar a viejo es haberlo visto desaparecer del horizonte. Creo que cuando él reaparezca tendremos la posibilidad de vivir en un marco de mayores garantías para la felicidad.

El señor de las moscas

¿QUIEN PUEDE MATAR A UN NIÑO? España 1975. Dirección: Narciso Ibáñez Serrador. Productor: Manuel Salvador. Libreto cinematográfico: Luis Peñafiel, basado en la novela "El Juego", de Juan José Plans. Director de fotografía: José Luis Alcaine. Montaje: Juan José Serra y Antonio Ramírez. Música: Waldo de los Ríos. Una producción Parta Films S.L.. Interpretes: Lewis Fiander (Tom), Prunella Ransome (Evelyn), Antonio Irazo, Miguel Narros, Marisa Luisa Arias, Marisa Porcel. Distribución local: Negocios Cinematográficos Uruguay. Estreno: Cine San José, jueves 11 de octubre de 1984.

vidad en el otro lado de la isla, se convierte en pasmosa pesadilla.

Narciso Ibáñez Serrador, hijo de Narciso Ibáñez Menta y experto en cine de horror, obtiene un film tenso, armado en base a una atmósfera ominosa acentuada por la soledad crispante del lugar, con sólo dos o tres golpes de efecto suficiente, como en los mejores filmes de Hitchcock, para sostener lo escalofriante de la obra. Cada diálogo, cada situación, dejan desde el comienzo de ser casuales para volverse parte del brutal rompecabezas que se oculta detrás de la apacible fachada de ese pueblito de pescadores: el cadáver en la playa al comienzo, relacionado con la flor que los protagonistas hallan en el mar durante su viaje a la isla; el bullicio del balneario, del que la pareja desea escapar, cambiar por la paz solitaria del otro sitio, elección que se transforma en inequívoca y letal boomerang; las reflexiones que Tom y Evelyn hacen sobre los niños inocentes, víctimas de la irresponsabilidad de sus mayores, otro boomerang de un sitio donde todo resulta diametralmente opuesto a lo esperado.

Entonces, una calle despoblada, la puerta atascada de un cuarto de hotel, una persiana que súbitamente se cierra, un teléfono que suena de pronto para transmitir un desesperado e ininteligible mensaje, se vuelven poco a poco síntomas tenebrosos de la atroz realidad homicida de ese ámbito... Ni que hablar de la sonrisa de un niño, convertida en la mueca sádica del verdugo. Ibáñez Serrador no sólo maneja con la calculada precisión del experto, atmósferas, climas y sobresaltos, sino que además no descuida los pequeños elementos que contribuyen al impacto sutil de este film: el sobrio trabajo interpretativo del elenco; la tenue banda sonora de Waldo de los Ríos, que evoca a veces la partitura musical de "El Bebé de Rosemary" para recordar en nuestro subconsciente lo diabólico detrás de la inocencia. Sin duda todo ello es lo que separa al mero ejercicio de estilo, de la inteligente creación mayor. Este insólito film español de terror es indudablemente lo último.

AURELIO
LUCCHINI FREIRE



La trama es aparentemente sencilla: un matrimonio joven, Tom (Lewis Fiander) y Evelyn (Prunella Ransome), que espera un hijo, va a vacacionar a un balneario español. Empero, lo concurrido del lugar los hacen decidir pasar los próximos quince días en una isla poco conocida distante cuatro horas del lugar. Alquilan un bote y allí se dirigen. A poco de llegar, sin embargo, las cosas comienzan a ir mal... Porque más allá de algunos niños poco comunicativos, todo rastro de los habitantes del lugar ha desaparecido, hasta que lo que podría ser la mera ausencia para festejar alguna festi-



Burlas y descargas

LOCADEMIA DE POLICIA (Police Academy). Estados Unidos 1984. Director, Hugh Wilson. Libreto de Neal Israel, Pat Proft y Wilson, sobre argumento de Israel y Proft. Fotografía (Technicolor), Michael Margulies; adicional, Robert Saad. Diseño de producción, Trevor Williams. Montaje, Robert Brown y Zach Staenberg. Música, Robert Folk. Coordinador de escenas de acción, Joe Dunne. Producción The Ladd Company, distribuida por Warner Bros. Productor, Paul Maslansky. Rodaje en Canadá. Elenco: Steve Guttenberg (Mahoney), Kim Cattrall (Karen), G.W. Bailey (Tte. Harris), Bubba Smith (Hightower), Donovan Scott (Leslie Barbara), George Gaynes (Lassard). Duración original, 1 h. 36. Estreno en el California, 4-10-84.

Esta academia es una locura, por cierto. Así la diseñan los argumentistas Neal Israel (autor de *Americathon*) y Pat Proft, recogiendo tres tradiciones del cine cómico norteamericano: el absurdo, el golpe y porrazo, y la burla a la autoridad. Es probable que esta burla implique para el espectador el flanco más disfrutable (como ya se sabía en tiempos de Mack Sennett hacia 1915): por ahí el film arremete con un instructor desaprensivo, vengativo y torpe, una instructora cuya severidad exterior esconde una agotadora máquina sexual, y un comandante inocuo, veterano y despistado, capaz de disfrutar una fellatio inesperada y misteriosa. Así no hay autoridad que aguante, claro. El resto del material es aportado por los reclutas, un montón heterogéneo donde cabe un gordo tímido, un mujeriego latino, un torpe, un negro bueno, una negra tímida, dos racistas violentos, un tonto enamorado de las armas, otro negro que despista con su capacidad para fingir sonidos, y el protagonista que hace lo posible para que lo echen. Una parte del film saca su jugo de los enfrentamientos entre individuos de ese grupo y el instructor principal, y a veces, de choques entre ellos mismos. Otra parte viene

cuando los reclutas se ponen uniforme y salen a la ciudad. Allí son, previsiblemente, policías torpes, con varios breves incidentes para acumular oprobio sobre ellos.

Esos esquemas de construcción de la película, delatan una estructura puramente acumulativa. Aquí no hay un desarrollo argumental propiamente dicho, sino una sucesión de momentos cuya cantidad depende del número de personajes implicados. Si el esquema funciona con eficacia, se debe a la inventiva cómica de varios momentos, a la propia estructura que acumula choques y locuras hasta que el espectador no tiene más remedio que insertarse en ella, y al mérito artesanal de intentar cierta cohesión mediante elementos que reaparecen a lo largo de la trama y que se demuestran eficaces en momentos importantes; el mejor ejemplo es el recluta que finge sonidos, recurso que a veces parece una caja de sorpresas. Así se va hilando el desarrollo, que aprovecha también la rápida, elemental tipificación de los personajes.

El film integra no sólo la tradición cómica sino también la más moderna moda del desquicio juvenil contra cualquier marco de seriedad, un filón comercial que seguramente podrá explotarse todavía unos años. *Locademia de Policía* muestra claramente cómo la burla se da en superficie, sin resultados prácticos para las instituciones que siguen tan campantes. Es que la vía del humor es adecuada para descargar las tensiones que pueda provocar la autoridad, y sólo una mentalidad extremista podría encontrar aquí un delito deliberado y subversivo de ofensa moral o de vilipendio. Y para comprobarlo, basta esta película: el trámite argumental termina encontrando villanos desaprensivos y hasta criminales, y frente a ellos los torpes reclutas superan timideces hasta el heroísmo, con lo cual se convierten en policías que valen la pena, cómo no. En manos de la industria del entretenimiento, la burla contra el orden académico se convierte en un arma conservadora y puede estimular el conformismo.

L.E.

Un texto menor bien defendido

"TUTE CABRERO" de R. Cossa. Dir. Jüver Salcedo. Comedia Nacional. Sala Verdi. Estreno 6/10.

Como resulta habitual en ciertos ejemplos de teatro argentino de los años 60, el realismo es la tónica formal con una crítica social subyacente, que apunta a una mirada en profundidad de la sociedad en que viven autores como Gorostiza y Cossa por nombrar sólo dos exponentes de la época. Luego de los años 70 el realismo dentro del teatro argentino se mezcla con ciertas vertientes vanguardistas y experimentales que logran un estilo propio y singular y que han conformado una rica producción autoral donde a los nombres antedichos se unen los de Rozaenmacher, Pavlovski, Gámbaro, Gentile, Gené, Somigliana, Halac, Monti, etc.

Dentro de esa línea del realismo teatral argentino, descriptivo de la cotidiana, se inscribe esta pieza que nació como un guión para un filme y que luego tomara estructura teatral, y que data de 1970.

Causa más que suficiente para aparecer como un esbozo, un lineamiento de un planteo más estricto de las presiones a que son sometidos los trabajadores en nuestro medio en época de crisis. "Tute Cabrero" resulta para los que conocemos obras mayores de Roberto Cossa como "La Nona", "Ya nadie recuerda a Frederic Chopin" o "De pies y manos" recientemente estrenada en esta temporada en Bs. As., sólo un borrador de la problemática social que encierra corrientemente su producción. Para el esfuerzo realizado por parte de la Comedia Nacional, con buenos resultados, la pieza resulta menor y pensamos que el

actual teatro argentino tiene títulos más enjundiosos que esperan la atención del teatro uruguayo.

Decíamos que era un esfuerzo con buenos resultados y se impone, por lo tanto, un análisis de la puesta de Jüver Salcedo que con sencillez, permite jugar con comodidad, sin forzar la atención del espectador, los diferentes planos de la anécdota: presente, pasado, realidad e imaginación.

Un elenco que sobresale especialmente, por la entrega y la compenetración con cada uno de sus personajes, aporta la mayor cuota de verdad y patetismo en un espectáculo que revaloriza el texto de Cossa, esquemático y de corta inspiración.

Jorge Triador en un excelente trabajo compone cuidadosamente a un hombre rutinario y oscuro que ve amenazada la continuidad de su empleo, único refugio para sentirse vivo. Julio Batista, luego de dos años de papeles secundarios sin relieve en la Comedia Nacional, logrará aquí al fin demostrar que es un actor sensible y con experiencia, para tener muy en cuenta. Nelly Wessel en su doble papel, Matilde y Rosa, ratifica sus reconocidas dotes de actriz y realiza dos viñetas a cual más disfrutable, en las que guardando las diferencias, sutilmente, permite entrever un rasgo común.

Muy bien Estela Medina y Andra Davidovics y correcto Miguel Pinto. Hugo Mazza resuelve con su reconocida solvencia la adaptación del espacio escénico a las necesidades de la obra, lo mismo que la iluminación.

Correctos los diferentes rubros para que, volvemos a repetir, el producto artístico resulte más importante y rico que el texto.

GLORIA LEVY

Recomendaciones

CINE

¿QUIEN PUEDE MATAR A UN NIÑO? Ver nota en este número. SAN JOSE.

RIO DE LOCURA. Chirriante locura de Robert Butler sobre accidentada carrera de balsas. CENTRAL.

FANNY y ALEXANDER. El maestro Ingmar Bergman explora infancia de varios protagonistas con tintes autobiográficos. CENTRO-CINE.

LOCADEMIA DE POLICIA. Ver nota en este número. CALIFORNIA.

MUSICA

RAQUEL BOLDORINI. Recital de piano a cargo de la refenda pianista interpretando obras de Debussy y Chopin. TEATRO DEL ANGLO, hoy jueves a las 20 horas.

TEATRO

MARAT SADE. La notable obra de Weiss en versión acorde de la Comedia Nacional. SOLIS.

M'HIJO EL DOTOR. La obra costumbrista de Florencio Sánchez en cuidadísima y actualizada versión de Gustavo Adolfo Ruegger. TEATRO DEL CENTRO.

TELEVISION

PRIORIDAD. Análisis profundos sobre nuestra problemática política con participación de figuras clave. CANAL 10, domingos a las 21.30 horas.

MUSICA MUSICA. Excelente selección musical con lo más nuevo y mejor del pop de hoy. Conduce Alfredo Leirós. CANAL 4, sábados a las 18 horas.

Excelente, digna, humana

ELLOS NO USAN SMOKING (Eles nao usam blacktie).- Brasil 1980-81. Director, Leon Hirszman. Libreto de Gianfrancesco Guarnieri y Hirszman, sobre la pieza teatral homónima (1956) de Guarnieri. Fotografía en color, Lauro Escorel filho. Escenografía, Marcos Weinstock y Jefferson de Albuquerque. Montaje, Eduardo Escorel. Música, Radamés Gnatalli. Producción Embrafilme-Leon Hirszman. Productor ejecutivo, Carlos Alberto Diniz.

Elenco: Carlos Alberto Riccelli (Tiao), Bete Mendes (Maria), Gianfrancesco Guarnieri (Otávio), Fernanda Montenegro (Romana), Milton Gonçalves (Bráulio). Estreno en el Ambassador, 11-10-1984.

Los que no usan smoking son obreros que viven en el suburbio de Sao Paulo. La alusión parece formulada desde la otra punta de la escala social, pero la anécdota se limita a personajes de este lado, a sus ambientes, familias y problemas de trabajo. Quizá el título

se propone enfatizar la atención sobre los trabajadores en medio de una sociedad donde sólo la gente bien vestida suele merecer atención de los medios de comunicación, de entretenimientos o aún de expresión artística. Así que el título pudo aspirar a cierta provocación en 1956, cuando Gianfrancesco Guarnieri estrenó su pieza teatral. El autor tenía 21 años, había visto de cerca los problemas de obreros y marginados, y acababa de asistir a la frustración del reformismo populista del presidente Getúlio Vargas (1951-54). En los años siguientes, mucho público apreció los méritos de la obra; también en Montevideo, donde la hizo El Galpón.

La adaptación al cine no desconcentra demasiado la estructura teatral ni alivia la importancia del diálogo, porque es evidente la voluntad de preservar los conflictos y desarrollos básicos que ya estaban en la pieza. Guarnieri y el director Hirszman ajustan detalles para que la acción se mantenga actual en 1980 (una referencia a la dictadura, varias imágenes de la ciudad, todo el vestuario, un afiche cinematográfico). Allí la obra desenvuelve su historia y sus personajes: el maduro obrero sindicalista, la esposa preocupada, el hijo mayor que también es obrero, su novia embarazada, los conflictos sociales y laborales que son el motor de la acción. El motor, pero no la clave. Porque este film atiende en primer lugar a la gente para mostrar distintas respuestas humanas ante hechos que la afectan en lo individual y en lo colectivo.

La realización procura el acercamiento a esas respuestas y a su autenticidad. Para lograrlo, se preocupa de lograr la mayor convicción ambiental, mediante una vigilancia al detalle de todos los elementos de utilería y vestuario, armando sin estridencias el marco humilde y popular en que surgen, por un lado, la oposición entre padre e hijo, y por otro, las opciones más o menos radicales sobre cómo y cuándo ir a la huelga. La trama diseña, alrededor de estos motivos, un anecdótico familiar

que enriquece la perspectiva humana y afectiva del asunto, mientras la sensación de asunto colectivo se debe probablemente a que todos los elementos se diseñan en pares: dos familias principales con cuatro componentes cada una, dos opciones ante la injusticia (hacer huelga o no), dos opciones ante la posibilidad de la huelga (una espontánea, otra organizada), un amigo para acompañar la actitud del padre y otro para empujar la del hijo, una joven resuelta y su amiga dubitativa ante la huelga. Múltiples relaciones de complemento o de oposición pueden establecerse entre los integrantes de esos pares o entre los diversos personajes (los dos padres, las dos madres, la gratitud con que se balea a uno y la finalidad represiva que acaba con otro), dotando a la película de una textura sólida y ciertamente coral. Sobre esa base, Hirszman se acerca a gestos y rostros que transmiten una entrañable humanidad en virtudes, en errores y hasta en miserias, apoyado en el excelente rendimiento del elenco, en expresivos planos cercanos a los rostros, o en certeros planos generales para mostrar a la vez a varios personajes mientras crece una tensión. Sólo sobran algunas reiteradas explicaciones finales entre padre, madre, hijo y novia. Todo el film parece una convincente inserción de conflictos sociales en un enfoque costumbrista, con un humanismo contagioso y un reclamo de dignidad, muy bien realizado. Así se explican los numerosos premios internacionales obtenidos por la película.

Leon Hirszman hizo aquí su sexto largometraje, en una carrera de valioso nivel (casi toda desconocida en el Uruguay) que abarca también varios cortometrajes, en veinte años. Demoró siete en armar el proyecto de *Ellos no usan smoking* hasta que finalmente lo cumplió en 1980, un año después que el gobierno Figueiredo iniciara la apertura más ostensible del proceso militar brasileño que empezó con el golpe de 1964. Las aperturas hacen bien, y también a este film: ahora se conoce en Montevideo, donde su estreno estaba previsto para marzo de 1983. Quizás es explicable que su temática, de acentos humanos y sociales auténticamente populares, no le guste a mucha gente que sí usa smoking.

LUIS ELBERT



El terror congelado

EL RESPLANDOR (THE SHINNING). Estados Unidos 1980. Dirección: Stanley Kubrick. Productor: Stanley Kubrick. Libreto cinematográfico: Stanley Kubrick y Diane Johnson, basado en una novela de Stephen King. Director de fotografía: John Alcott. Montaje: Ray Lovejoy. Una producción de The Warner Communications Company. Interpretes: Jack Nicholson (Jack Torrance), Shelley Duvall (Wendy Torrance), Scatman Crothers (Halloran), Dany Lloyd (Danny). Distribución local: Dispel. Reestreno: Cine Liberty, jueves 11 de octubre de 1984.

No es casual que esta historia de aislamiento y claustrofobia haya interesado a Stanley Kubrick, un director que ha profesado especial preferencia por personajes solitarios, perdidos dentro de entornos de gigantesca soledad donde los personajes permanecen en recintos limitados y pesadillescos. "2001: Odisea del Espacio" permanece dentro de esa filmografía como lo más acabado y preciso de Kubrick y como una de las obras más impactantes de la historia del cine. Aquí, Jack Torrance (Jack Nicholson), su mujer (Shelley Duvall) y el pequeño hijo de ambos (Danny Lloyd) deben permanecer cinco meses de invierno helado en un enorme hotel de una región montañosa, habilitado sólo en la temporada veraniega. El clima, la soledad, y hechos más intangibles ubicados al filo de la realidad, van lentamente debilitando la cordura del protagonista hasta que pasa a habitar claramente una región poblada por tenebrosos personajes del pasado que parecen indicarle el camino de un múltiple crimen familiar que no es sino la continuación de otros hechos de sangre del pasado.

Más allá del estudio psicológico de ese

individuo atrapado por su locura y entorno inesperadamente activo y malsano, el asunto se prestaba para un ajustado ejercicio de terror, y ya se sabe que las obras de Stephen King proporcionan material de primera para generar escalofríos refinados ("Carrie", "Christine", la reciente "Cujo" con algunos ejemplos de ello).

Aquí, todo el armazón exterior impacta por su definitiva efectividad: desde la perfección visual habitual en Kubrick, hasta la subdivisión de tiempos cada vez menores (meses, semanas, días, horas) que van dando la pauta de la progresiva e irreversible locura del protagonista, de la maquinaria fantasmal que parece activarse y conducirlo al sangriento homicidio. El problema es que Kubrick se aplica cuidadosamente a cumplir las fórmulas del más decantado cine de terror y pierde en el camino toda sorpresa y efectismo. El resultado se convierte entonces en un congelado ejercicio de estilo, sin sorpresas ni sobresaltos, donde casi todo se vuelve previsible. La labor de Kubrick parece mecánica, como pérdida dentro de un género que con obras como ésta se advierte mucho más complejo y creativamente exigente de lo que habitualmente parece. A ello debe sumarse una actuación desorbitada del elenco, totalmente inaceptable en el caso de Jack Nicholson, más cerca de la parodia caricatural que del retrato de alguien sumido inapelablemente en la locura.

Pese a todo "El Resplandor" interesa por ese apabullante entorno visual, por la habitual preferencia de Kubrick por un lenguaje de imágenes y no palabras, en fin por ser un trabajo menor de un verdadero maestro del cine. Por una persuasiva noción del ritmo que por momentos hace olvidar los descuentos aludidos.

A.L.F.

Noticias en celuloide

Una retrospectiva completa de los filmes de Alfred Hitchcock parece de los hechos más importantes, cinematográficamente hablando, previstos para los últimos meses de este año y comienzos de 1985, en los Estados Unidos. Los filmes pertenecen a 8 distribuidoras diferentes que poseen sus derechos de exhibición. La empresa Universal y la Kino Intl. llevan la delantera con 28 títulos entre ambas. Warner Bros. posee cinco títulos en sus archivos y uno o dos títulos pertenecen a la MGM/UA. Films Inc., Castle Hill, Raymond Rohauer y RKO. La muestra, que comenzará el pasado 5 de octubre en el Castro Theater de San Francisco, se repetirá en diversas salas hasta el mes de febrero del próximo año. Bill Soady, encargado de distribución de la Universal comentó la disponibilidad de cinco títulos largamente fuera de distribución durante los últimos años. "Hemos gastado mucho dinero para rejuvenecer títulos de Hitchcock que habían permanecido sepultados en las 'catacumbas' del estudio". Además de nuevas e impactantes copias para varios de los 14 títulos de la Universal, Soady comentó que en algunos casos los negativos debieron ser corregidos para obviar desvanecimientos en el color y otros problemas. En caso de que algunas de esas copias no estén disponibles a tiempo, la compañía proporcionará copias en 16 milímetros. Entre los filmes que presentará la Universal, se encuentran "La Sombra de una Duda", "Saboteador" y "Los Pájaros", todos ellos no disponibles estos últimos años. Las otras obras de Hitchcock distribuidas por Universal son "Psicosis", "Mamie", "Frenesi", "Trama Macabra" y "Topaz", así como también las recientemente reestrenadas "La Soga", "Vértigo",

"El Hombre Que Sabía Demasiado", "La Ventana Indiscreta" y "El Tercer Tiro". Por su parte, la compañía Kino Intl. presentará 14 títulos, a saber "Rebeca, una Mujer Inolvidable", "Tuyo Es Mi Corazón", "Cuéntame Tu Vida", "Agente Secreto", "Inocencia y Juventud", "Murder", "Rich and Strange", "La Dama Desaparecida", "39 Escalones", "Saboteador" y la versión original de "El Hombre Que Sabía Demasiado". Kino se encarga de la distribución en la costa este de "Bajo el Signo de Capricornio", mientras que Horizon Films lo hace en Los Angeles y la región del oeste. Antes de comenzar su período en Hollywood, comenzado con "Rebeca, una Mujer Inolvidable", Hitchcock trabajó en la adaptación de otra novela de Daphne Du Maurier, "La Posada Maldita", ahora exhibida con una secuencia de 10 minutos suprimida en su estreno. La compañía Raymond Rohauer, que distribuye la anterior, posee "Pleasure Garden", el primer film de Hitchcock que hasta hace poco se consideraba perdido. Rohauer halló una copia de nitrato y la salvó "justo a tiempo" hace dos años, y se le incorporó una banda sonora a la película. Por su parte, la MGM/UA posee los derechos de "Intriga Internacional", la Films Inc., de "Ocho a la Deriva", Castle Hill de "Corresponsal Extranjero" y la RKO de "Mr. and Mrs. Smith". No obstante no se han planificado reestrenos a gran escala. Soady expresó que las películas de la Universal no estarán limitadas a los llamados cines de repertorio especializado. "Los filmes de Hitchcock, no obstante se encuentran dentro de la sección Universal Special Projects, son parte de la distribución general y no deseamos separarlos".

Se chimenta

QUE mañana es viernes.
 QUE las subas de precios están a la orden del día.
 QUE cada día es más bravo vivir.
 QUE el dólar se va para arriba.
 QUE los uruguayos que lleguen van a votar en noviembre.
 QUE ahora resulta que el gobierno de Pacheco fue sensacional.
 QUE mirá vos.
 QUE nunca falta algún malagradecido que se acuerde de algunas cosillas del pachecato.
 QUE para desorientados, los blancos.
 QUE un día dicen una cosa y al otro la contraria.
 QUE se oponen a todo, inclusive a ellos mismos.
 QUE entraron nuevas caras al Consejo de Estado.
 QUE van a jugar los descuentos.
 QUE algo les deben de haber prometido.
 QUE si no no se explica.
 QUE muchas cosas no tienen explicación.



¿COMO SE SABE QUE ESTA FOTO TIENE VARIOS AÑOS?

—Si usted es observador/a ya sabe cuáles son los detalles reveladores. No, no es la ropa. Tampoco el corte de pelo. El asunto es más evidente. La señora luce dos argumentos contundentes. ¿Qué no están a la vista? Pero señor, señora ¡saltan a los ojos! Esta foto es más antigua que el despiste de Pacheco. No ven acaso lo que lleva la señora sobre la cabeza: ¡Una canasta llena de verduras! Y aún más: ¡se sonríe! ¿Qué persona puede hoy darse ese lujo y, además, reírse de los precios? Es duro, pero es queso.

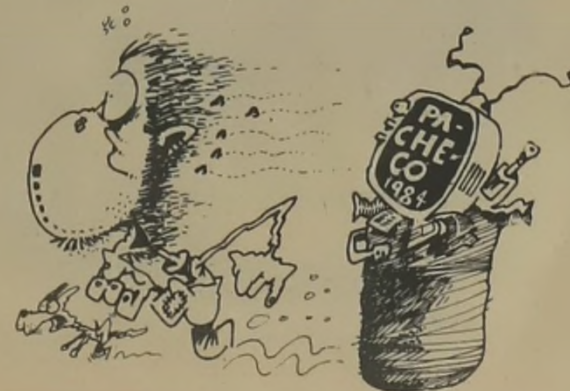
Francis Jasper Jeremías Pérez



QUIEREN OBLIGARLA A VER OTRA VEZ EL COMERCIAL DE DAMIANI

Algunas situaciones ya lindan con el abuso, en esta pre-campaña. De otra manera no se explica cómo esta buena señorita, por el solo hecho de haber manifestado que de los 500 empleados de su empresa ella era la única que iba a votar al Bocha, quiera ser premiada

por los organizadores de la campaña publicitaria de Damiani con la exhibición —gratuita y alevosa— del comercial que promueve al contador. No es que no nos hayamos hecho nuestro buen show con J.P.D. catigando la de cuero o mirando —patriarcalmente— a lo lejos, como buscando la plata que debe Peñarol, pero de ahí a esta compulsiva actitud. Ché... no cuidan nada los votos.



A vuestra sombra han nacido sólo zarzas y ortigas

por Carlos Manini Ríos

Cuando el Parlamento de Inglaterra tuvo prisionero al rey Carlos I, durante la revolución del s. XVII, Cromwell, que era miembro destacado de aquel pero que había ganado prestigio y autoridad en las acciones de guerra, apoyado por su ejército enfrentó a la Cámara por el control del poder, y como generalmente ocurre, ganó la espada desnuda: Cromwell hizo arrestar a 47 diputados y destituir a 96, dejando con mandato solamente a 60 serviciales miembros, en lo que fue conocido como el "rump parliament", parlamento rabadilla, el cual abrió juicio contra el rey y le hizo decapitar a principios de 1649.

Pero, como también es poco menos que rutinario, los parlamentarios que el gobernante de hecho había dejado subsistir, poco a poco se tomaron confianza, asumiendo que representaban en serio a la nación y que disponían de facultades y poderes propios.

Cromwell era un gen-

tilhombre calvinista rural que en toda cosa refería a las Escrituras y para todo acto invocaba a la Divina Providencia; de natural pacífico, se tomaba violento e intolerante cuando era contrariado en sus propósitos. Ante las referidas pretensiones, un día de abril de 1653 se presentó ante los diputados y les dijo: "Ya no sois un Parlamento. El Señor se ha cansado de vosotros y ha escogido otros instrumentos para realizar su obra". Luego hizo elegir por las comunidades puritanas a un nuevo parlamento que sirviera como tal instrumento del Señor. Entre los miembros se destacó un curtidor de nombre Barebone que caía en éxtasis místicos y en profecías apocalípticas con que guiaba a la asamblea, por lo que los londinenses, por sorna, le llamaron "Barebone Praise-God Parliament". Ni siquiera Cromwell lo pudo soportar, y en diciembre del mismo año lo cesó, diciéndoles a sus miembros: "Lo



que ha nacido a vuestra sombra han sido solamente zarzas y ortigas". Y desde entonces y hasta su muerte en 1658, fue Cromwell el dueño del poder total como Lord Protector del Commonwealth.

¿A qué viene este repaso de historia inglesa? se preguntará el lector. Me lo trajo a la memoria la lectura del Acto Institucional N° 20, del 11 de este mes, porque encuentro un notable paralelo con aquellos hechos, que hace pensar en la filosofía histórica de Giambattista Vico.

Es casi dogma político que quienes llegan al poder disolviendo parlamentos, se empeñan en vestir sus actos con un símil: de Poder Legislativo, y también es frecuente que este cuerpo concluya por creerse independiente y enfrente a sus genitores, que a la postre se libran o tratan de librarse de ellos.

Hasta Joaquín Suárez que había creado en 1851 una gran "Asamblea de Notables" para sustituir al Poder Legislativo que no se había podido elegir durante la Guerra Grande, terminó por disolverla a fines de 1851 porque la mayoría se negaba a ratificar los tratados con el Brasil. En febrero de 1898, bajo el lema "Cuestas cueste lo que cueste" don Juan

Lindolfo, presidente interino, disolvió las Cámaras empeñadas en no votarlo a él sino a Tomás Gomenso, y se fabricó un Consejo de Estado de breve duración pero con el cual tuvo sus enconzonos. Cuando el presidente Terra abatió el Consejo de Administración y disolvió las Cámaras en 1933, se inventó una Asamblea Deliberante, pero a los pocos meses se suprimieron de hecho las sesiones plenarias, pasando a ejercer sus funciones una más disciplinada Comisión Permanente de 13 miembros, por eso llamada "la Comprimida". También tuvo Baldomir su Consejo de Estado en 1942, cuando tocó el turno a su golpe.

Este rito común a los gobiernos de hecho fue puntualmente cumplido cuando se disolvieron las Cámaras de 1973. Esta vez los plazos fueron mucho más largos por lo cual resultó natural que los integrantes del Consejo de Estado concluyeran por sentirse propiamente senadores y, a pesar de varias advertencias desde adentro del propio cuerpo, y de señas inequívocas desde Palacio, inclusive con algún pintoresco cese, hubo finalmente que notificarles en forma explícita que ellos estaban instalados en el Palacio Legislativo para

considerar los asuntos que les presentara el Gobierno pero no para votar en contra (Presidencia Méndez, agosto de 1980). Este "Parlamento Largo" (llamémosle así para seguir el paralelo), creado en 1973, fue reemplazado al advenir a la Presidencia el actual titular, por otro de más respetuosa y afecta composición, al cual cabe asimilar con el Parlamento Rabadilla; con el correr del tiempo y las nuevas circunstancias, el buen clima se fue deteriorando, y acaba de concluir exactamente como dicho "Rump Parliament". No se leen en el decreto las palabras cromwellianas: "El Señor se ha cansado de vosotros, y ha escogido otros instrumentos para realizar su obra", pero están implícitamente contenidas.

De lo contrario este decreto no tendría fundamento ni explicación. El mismo gobierno que lo nombró cesó al Consejo de Estado al final de su mandato y exactamente cuatro días antes de la clausura del período ordinario de sesiones, informando meramente que "en virtud de las sucesivas vacaciones ocurridas, se encuentra parcialmente desintegrado" y "en razón de lo expuesto se entiende necesario reorganizar la integración a fin de asegurar su

normal funcionamiento". Acto seguido, el presidente Álvarez designó a 35 consejeros, que en mayoría eran integrantes del Consejo cesado. Se trata pues de una purga menor, que da ocasión para tener algunos invitados de última hora en la mesa. En todo caso no es fácil entender que para tan magro asunto un gobierno que se va en un régimen que perime, haya movido el aparato de otro Acto Institucional. ¿Acaso se quiso advertir una vez más a los consejeros que el Poder sigue siendo el patrón?

Por otro lado, no dejan de ser admirables los escrúpulos constitucionalistas de este Poder, al regularizar por el mismo Acto Institucional la prórroga del período ordinario de sesiones hasta el 15 de noviembre próximo, toda vez que la Constitución de 1966 establece que en año de elecciones se clausure el período el 15 de octubre. Estrictamente no habría sido necesaria esta prórroga porque en todo caso siempre queda el recurso de la convocatoria a sesiones extraordinarias por razones graves y urgentes, pero ¿no es verdad que emociona este ejemplo de devoción al ritual institucional?

Lo que sí, no entiendo es para qué se estiran estas sesiones ordinarias. Para dar posesión al nuevo Consejo, no era necesario ya que, nombrados el 11 de octubre, ese mismo día, con plausible diligencia, fueron juramentados en el hemiciclo, y aún les quedaba el lunes 15 para darse el gustazo de una sesión. ¿Es que debemos conjeturar que a este equipo reajustado se le reserva alguna actividad trascendente en estas vísperas electorales? Tampoco hay razón para que, disuelto el anterior, se instale otro con mandato hasta el 15 de febrero, ya que sería en verdad insensato que se metiera a legislar en asuntos de importancia cuando ya han sido electos los diputados y senadores auténticos, y si no la tienen, ¿a qué reunirse?

Todo esto me parece a destiempo, inopinado e importuno, hasta algo delirante, muy propio de un Parlamento Barebone, al cual Cromwell ya se prepararía para darle el despido. Solo falta que en sala se declame un éxtasis profético y apocalíptico para identificar al "praise-god" cniollo. Pero ya me han sido adelantadas algunas sugerencias.

ASPIRE A ESTA OFERTA PHILIPS.

ASPIRADORA MULTIDIRECCIONAL PHILIPS HL 3622

- * Facilidad de maniobra.
- * Potente motor (850 w.).
- * Bolsa intercambiable.

Contado: N\$ 6.730
o en 10 cuotas de
N\$ 895
Total financiado:
N\$ 8.950
(IVA incluido)

N\$ 895
POR MES



Mama S. A.

Galería Yaguarón - Yaguarón 1377 Local. 53/55
Galería Iguazú - 18 de Julio 1265, Local. 025